

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



المركز الجامعي لميلة

المرجع:

معهد الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

الروح الثورية في شعر مفدي زكريا
"الإلياذة" أنموذجا

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الليسانس في اللغة والأدب العربي
تخصص: أدب عربي/ لغة عربية

إشراف الأستاذة(ة):

* هشام باروق

إعداد الطالب(ة):

* فطيمة بوهورور

* لمياء زوالة

السنة الجامعية: 2014/2013



مقدمة

لو تصفح أحدنا أدراج المكتبات العامة أو الخاصة لوجدها تزخر بالإنتاج المشرقي، وتقل فيها مصادر ومراجع الأدب الجزائري، ولقد لاحظنا عزوفاً ونفوراً كبيراً عن مطالعة الأدب الجزائري، خاصة الشعر ودراسته والعمل على إثرائه؛ والحجة في ذلك أن البعض لا يميل إلى تذوق هذا الأدب، أو أنه لم يرق إلى مستوى الأدب المشرقي حتى يحظى بالاهتمام والدراسة.

لهذا ارتأينا أن يكون موضوع بحث تخرجنا في الأدب الجزائري؛ وبالضبط حول "الإلياذة الجزائرية" لـ "مفدي زكريا"، فهذا الأخير يعد من خيرة الشعراء الجزائريين المحدثين، وإلياذته تعد قمة من قمم الشعر العمودي الجزائري.

ونظراً للأهمية التي تكتسبها "الإلياذة" باعتبارها تمثل تاريخ الأمة الجزائرية منذ العصر القديم حتى عصرنا هذا، فهي وبدون مبالغة لوحة فنية رهيبة، رائعة، إنها جزائر الأمس واليوم والغد، بتاريخها العظيم، وأبطالها العظماء، وطبيعتها الخلابة، من جبال شاهقات، شامخات، ومساحات خضراء ساحرة، ووديانها التاريخية، وصحرائها الشاسعة.

وقد كان سبب اختيارنا لهذا الموضوع هو:

* إعجابنا الشديد بـ "مفدي زكريا" وولعنا به، وهذا أمر ليس حديث العهد، أو إحساساً آنياً عابراً، فهذا الإحساس تولد لدينا منذ مرحلة الصبا، حينما كنا أطفالاً صغاراً على مقاعد الدراسة، في مرحلة التعليم الابتدائي، نرتل بعض الأناشيد الرائعة، وقد زاد هذا الشعور بعد اطلاعنا على "الإلياذة الجزائرية" وسماعنا لها مرتلة بصوت صاحبها متتبي الجزائر، فأعطاهم الذوق الفريد، والإحساس الجميل، والموسيقى الموحية المؤثرة، إنه بحق رجل عظيم، لم يكتب لشاعر جزائري أن ملأ الدنيا، وشغل الناس مثله.

* بالإضافة إلى سبب آخر وهو الإجحاف والتهميش اللذان لقيهما من قبل النقاد، والباحثين من أبناء الجزائر ووطنه العربي، واختيارنا لـ "مفدي زكريا" ليس تقليلاً من قيمة الشعراء الآخرين.

وعندما بدأنا بدراسة الموضوع الثوري من خلال "الإلياذة" تبادر إلى ذهننا الكثير من الأسئلة من بينها:

- هل الأحداث الموجودة في "الإلياذة" هي أحداث حقيقية واقعية؟ أم هي من صنع خيال "مفدي زكريا"؟ وهل استطاع الالتزام بقضايا وطنه الجزائر من خلالها؟.

- هل أجاد "مفدي زكريا" تصوير تاريخ الأمة الجزائرية؟.

- كيف أثرت "الإلياذة" في نفوس الجزائريين؟

- هل استوفت "الإلياذة" شروط الملحمة؟.

وقد اعتمدنا في هذا البحث على المنهج التاريخي الذي فرض نفسه، بالإضافة إلى المنهج الوصفي التحليلي، والذي تجلّى في تحليلنا للإلياذة واستنتاج أبياتها الشعرية.

ولم نكن أول من تطرق لهذا الموضوع، فهناك الكثير من الدراسات التي سبقتنا، مثل "حواس بري" من خلال كتابه "شعر مفدي زكريا" و"محمد ناصر" في كتاب "مفدي زكريا شاعر النضال والثورة" وكذا "يحيى الشيخ صالح" في كتاب "شعر الثورة عند مفدي زكريا".

وقد اتبعنا في بحثنا على خطة كالتالي:

مقدمة: حيث عرفنا فيها بالموضوع، وذكرنا أهميته، وأسباب ودوافع اختياره، وطرحنا بعض الإشكاليات، كما تطرقنا إلى بعض الدراسات السابقة، بالإضافة إلى ذكر المنهج المعتمد والصعوبات والمشاكل التي واجهتنا، وأنهيناها بشكر.

مدخل: تناولنا فيه نبذة عن حياة الشاعر "مفدي زكريا".

الفصل الأول: وهو معنون بالثورة والالتزام، وقد تطرقنا فيه:

أولاً: مفهوم الثورة والشعر الثوري، ودور الكفاح المسلح، بالإضافة إلى مميزات الشعر الثوري الجزائري، وأمثلة عن بعض الأشعار الثورية.

ثانياً: تناولنا فيه مفهوم الالتزام لغة واصطلاحاً، بالإضافة إلى الالتزام من منظور الاتجاهات الغربية؛ (الواقعية، الاشتراكية، الوجودية)، وبعد ذلك تطرقنا إلى لبّ موضوعنا وهو الالتزام والثورة.

أما الفصل الثاني: فقد انتقلنا إلى شاعرنا من خلال "إلياذة"، وهي الأنموذج الذي طبقنا عليه في دراستنا هذه، وقد تناولنا فيه النفس الملحمي البطولي، والمعجم الشعري للإلياذة، إلى جانب شعرية المطالع واللازمة وقوة الإيقاع، والصورة والرمز والتناص واستحضار الشخصيات.

خاتمة: والتي كانت عبارة عن ملخص وحوصلة لنتائج البحث.

ولا نريد أن نعرج كثيراً على المتاعب والصعوبات التي واجهتنا، فهي أمر طبيعي في أي بحث، وتتمثل هذه الصعوبات في:

➤ قلة المصادر والمراجع المتخصصة في الأدب الجزائري، وعدم توفرها في مكتبة المركز الجامعي.

➤ صعوبة تصنيف المادة العلمية، وتحليلها، وإظهار مراميها.

➤ الوقت الضيق الذي تخصصه المكتبة.

وبشيء من الصبر والتأني، وبتوجيه من الأستاذ المشرف استطعنا التغلب عليها وأخرجنا بحثنا هذا بهذه الكيفية وبهذه الصورة.

وفي الأخير لا يسعنا إلا أن نشكر الله عز وجل ونحمده على ما منحنا لإنجاز هذا العمل المتواضع، ونتقدم بالشكر والعرفان لأستاذنا الفاضل الذي قبل الإشراف علينا، ولم يبخل بالتوجيهات والنصائح، كذا حسن معاملته لنا.

مذلل

أولاً: التعريف بمفدي زكريا:

« شاعر الثورة الجزائرية ومدّون أحداثها، في شعره إبداع؛ في الصوغ امتاز به على أكثر أقرانه، نظم الشعر في أثناء الدراسة، فكان شاعر الوطنية والمناسبات الخطيرة، وأعلنت الثورة (أول نوفمبر 1954) فكان شاعرها فطار صيته واشتهر شعره، رحل إلى تونس والمغرب واتصل بحكامها ومدحهم، وهو صاحب نشيد الثورة الجزائرية، الذي صار فيما بعد النشيد الرسمي للدولة، ونشيد العلم، ونشيد اتحاد العام الطلبة الجزائريين، ونشيد اتحاد العام للعمال الجزائريين»⁽¹⁾.

فهو الشاعر الملهم، شاعر الكفاح الثوري والسياسي، عقد العزم أن يخوض معركة التحرير لا بالرصاصة بل بالقلم الجريء والكلمة الثائرة الشجاعة، فقد قدم خير أداء فشارك في ذلك بشق طريق التحرير.

لقد أبدع فأجاد فجاءت أشعاره حيّة ناضجة تثير كوامن الوجدان وتحرك سواكن الأشجان، فقد استطاع بقوة تسجيل اسمه على صفحات تاريخ الجزائر.

(1) نسبه:

هو الشيخ زكريا بن سليمان بن يحيى بن الشيخ بن الحاج عيسى، لقبه زميل البعثة الميزابية والدراسة الفرقد سليمان بوجناح بـ " مفدي زكريا " فأصبح لقبه الأدبي الذي اشتهر به.

ولد يوم الجمعة 12 جمادي الأولى 1326 هـ الموافق لـ 12 جوان 1908م بـ " بني يزغن " ولاية غرداية⁽²⁾.

(1) عادل نويهض: معجم أعلام الجزائر من صدر الإسلام حتى العصر الحاضر، ط2، مؤسسة نويهض الثقافية للتأليف والترجمة والنشر، بيروت، لبنان، 1980، ص:309.

(2) مفدي زكريا: أمجادنا تتكلم وقصائد أخرى، جمعه وحققه مصطفى بن الحاج بكير حمودة، المطبعة الحديثة للفنون المطبعية، الجزائر، 2003، ص:01.

(2) أسرته:

من عائلة تعود أصولها إلى الرستميين الذين أسسوا مدينة تيهرت في القرن الثاني من الهجرة والتي تعرف اليوم بمدينة تيارت غرب الجزائر (1).

(3) العوامل المؤثرة في نجاحه كشاعر:

في بلده تلقى مفدي زكريا دروسه الأولى في القرآن ومبادئ في اللغة العربية، التحق بالبعثة العلمية الميزابية التي قصدت تونس؛ للاكتراع من مناهلها العلمية العذبة تحت رئاسة الأساتذة الأعلام المشايخ محمد الثميني وأبي اليقظان إبراهيم بن الحاج عيسى، والعلم الشيخ صالح بن يحيى السلفي، والشيخ إبراهيم طفيش، فدرس على هؤلاء دروساً دينية وأخرى في الوطنية والتضحية في سبيل الوطن العزيز والأمة المجيدة ومكث سنتين بمدرسة السلام القرآنية، فكانت هي المدرسة التي تلقى فيها مبادئ العربية والعلوم الكونية على الأساتذة المشايخ الشاذلي المرالي، عبد العزيز الباوندي وعلى السيد صالح بن الأحمر مبادئ الفرنسية، وحصل في هاته المدرسة على شهادة ابتدائية في العربية في السنة الأولى، وبعد السنة الثانية دخل المدرسة الخلدونية فدرس فيها أشياء كثيرة في الحساب والهندسة والجبر والموازين والجغرافيا والتاريخ الإفريقي، ثم انخرط في سلك الجامع الأعظم جامع الزيتونة المعمور، فقرأ فيه على أساتذة كبار كتباً عاليةً في النحو والبلاغة، وقد حضر مسامرات الأديب العربي الكبادي في الأدب، بمدرسة الترجمة للغة العربية العليا، ودرس جزءاً من كتاب " الشعر والشعراء " لابن قتيبة، ثم عاد الكرة إلى الخلدونية فأخذ الشهادة الثانوية في امتحانها(2)، فقد كان موسوعياً ملماً بجميع العلوم؛ كعلم القرآن واللغة العربية والبلاغة والنحو بالإضافة إلى التاريخ والجغرافيا والحساب...

كلها علوم تلقاها على يد مشايخ وأساتذة كبار، كما ساعد على نبوغه ونجاحه كشاعر الرحلات العلمية والثقافية التي كان يقوم بها خارج الوطن مما أدى إلى اتساع معارفه.

(1) محفوظ كحوال: أروع قصائد مفدي زكريا، نوميديا للطباعة والنشر والتوزيع، (د.ط)، قسنطينة، (د.ت)، ص:10.

(2) محمد الهادي السنوسي الزاهري: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، دار النعمان للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، المجلد 1، 2007، ص:236.

(4) شخصيته:

إنّ شخصية مفدي - كما يحكي عنه أصدقاؤه الحميمون - تمتاز بالافتح والبساطة وعدم الانطواء، فقد كان دمث الأخلاق، سمح الطبع، لطيف المعشر كثير الميل إلى التكتيت والدعابة، دائم التبسم، لا تفارق البسمة محياه حتى في أحلك الظروف، سريع الإنسجام بالآخرين بحيث يُخيل للذي يتعرف عليه أول مرة، ويحادثه في أول لقاء أنه يعرفه من أمد طويل، بعيد في علاقاته بالآخرين عن التصنع والتكلف، كريم إلى حدّ التهور يمد يد المساعدة لأصدقائه دون تحفظ⁽¹⁾.

« ومن جهة أخرى كان معتدًا بشخصيته في غير صلف ولا كبرياء، يتشبث بأرائه ومواقفه يحب دائمًا أن يكون سيد مواقفه واختياراته، رافضًا للتبعية، شديد الصراحة والجره بأرائه التي يؤمن بها، مما عرضه لكثير من المشكلات والمضايقات، لقد كانت تراوده أمنيتان في حياته:

أولاً: أن يجمع شعره الذي قاله منذ بداية رحلته الشعرية في العشرينات إلى سنة 1954 لأنه موزع بين جرائد ومجلات مختلفة وقد صعب تحقيق هذا على الشاعر نوعًا ما، لأنه لم يكن يستعمل كراسًا أو دفترًا يدون فيه ما ينظم من شعر، وقد كان يسجل قصائده في أوراق مستقلة سهلة الضياع.

ثانيًا: أن يكتب مذكرات حياته السياسية والنضالية منها، منذ التحاقه بحزب نجم شمال إفريقيا في الثلاثينيات، وهو يعتقد أنها ستكون مهمة وثرية ومثيرة أيضًا، لأنه عايش جميع أحداث الحركة الوطنية منذ نشأتها، وكان من أقطارها واحتك بجميع الشخصيات التي كان لها دور هام في الحركة الوطنية بعمامة والثورة المسلحة بصورة خاصة⁽²⁾.

(1) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، دراسة فنية تحليلية، ط1، دار البعث للطباعة والنشر، قسنطينة، الجزائر، 1987، ص:49.

(2) المرجع نفسه، ص:50.

(5) شاعريته:

يحكي لنا صديقه "الفرقد" الذي كان طالباً معه بالبعثة أنه كان مثلاً للذكاء، وحضور البديهة، ومثار إعجاب أساتذته، وأنه منذ ذلك الوقت المبكر بدأ يقرض الشعر، وكان يلقي محاولاته الشعرية على أصدقائه وأساتذته فيجد منهم الإعجاب والتشجيع، وأنهم كثيراً ما يكونون في حصة درس من الدروس يعالجون قضية ما، فيطلب الأستاذ من "مفدي" أن يقول فيها شعراً. فيقوم في الحال ويرتل بيتاً أو أبياتاً⁽¹⁾.

« ولقد قرأ الزحافات والعلل والدوائر على شاعر الخضراء العبقري "الشادلي خزندار"، كما كان له اطلاع شخصي على العروض والموازن وكان شغوفاً بحب الآداب منذ أن كان طفلاً»⁽²⁾.

(6) نضاله السياسي:

تقلد "مفدي" العديد من المناصب السياسية، فقد « واكب الحركة الوطنية بشعره ونضاله على مستوى المغرب العربي، فانخرط في صفوف الشبيبة الدستورية في فترة دراسته بتونس، فاعتقل لمدة نصف شهر، كما شارك مشاركة فعالة في مؤتمرات طلبة شمال إفريقيا المناهضة لسياسة الإدماج»⁽³⁾.

وقد كان أيضاً مسؤولاً في حزب النجم، كما اختير رئيساً للجنة التنفيذية، وبعد سنة من ذلك تأسس حزب الشعب خلفاً لحزب النجم. « ولقد شرف حزب الشعب مفدي إسناده الأمانة العامة ورئاسة اللجنة التنفيذية إليه، وكانت هذه نقطة تحول جذرية في حياته السياسية، إذ لم تمض على تعيينه هذا سوى أيام عديدة حتى عاد تحرش السلطة الاستعمارية به وبزملائه من جديد»⁽⁴⁾.

(1) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص 39.

(2) بلحيا الطاهر: تأملات في إلياذة الجزائر، (د.ط)، صدر هذا الكتاب عن وزارة الثقافة بمناسبة الجزائر عاصمة الثقافة العربية، الجزائر، 2007، ص: 727.

(3) مفدي زكريا: أمجادنا تتكلم وقصائد أخرى، ص 02.

(4) محمد ناصر: مفدي زكريا "شاعر النضال والثورة"، ط2، جمعية التراث، غرداية، الجزائر، 1987، ص 16.

فقد كان "مفدي" لا يخرج من السجن إلا ليعود مرة ثانية إليه، حيث « دخل السجن خمس مرات متتالية»⁽¹⁾، وهذا إن دل على شيء إنما يدل على إصراره وصموده وتمسكه بمواقفه وآرائه التحريرية والنضالية.

كما « انخرط في صفوف حركة الانتصار للحريات الديمقراطية... وخلايا جبهة التحرير الوطني بالجزائر العاصمة»⁽²⁾.

لذلك يمكننا القول بأن "ثورية" شاعرنا لا تكمن فقط في دواوينه الشعرية وكتاباته النثرية، بل في نضاله السياسي أيضاً، وجهاده ومشاركته في الثورة، ولذا فهو شاعر قول وفعل، إذا تجاهل الناس هذه الحقيقة فإن التاريخ يؤكدها.

(7) وفاته:

توفي يوم الأربعاء 2 رمضان 1397هـ الموافق لـ 17 أوت 1977م بتونس ونقل جثمانه إلى الجزائر ليُدفن بمسقط رأسه ببني يزغن بغرداية⁽³⁾. يغطيه العلم الوطني الجزائري الذي كتب الشاعر نشيده بدمه، ليرقد آمناً مطمئناً في الأرض التي قضى حياته وهو يهتف بها، وينادي بعزتها وكرامتها.

وقد أقيم له حفل تأبيني بتونس شاركت فيه شخصيات من رجال الحكومة والحزب التونسيين، والقائم بأعمال سفارة الجزائر بتونس، وعضو من الديوان الملكي المغربي، وقد ألقى كلمة التأبين السيد الشاذلي القلبي وزير الشؤون الثقافية آنذاك، كما أبّن الشاعر صديقه الشاعر الحبيب شيبوب بقصيدة شعرية مؤثرة⁽⁴⁾.

توفي وهو حامل لوسام الكفاءة الفكرية من الدرجة الأولى من عاهل المملكة المغربية محمد الخامس بتاريخ 21 أبريل 1987م، ووسام الاستقلال ووسام الاستحقاق الثقافي من

(1) فوزي عبد القادر الميلادي: من أدب المشرق والمغرب، (د.ط)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1998، ص98.

(2) بلحيا الطاهر: تأملات في إلياذة الجزائر، ص44.

(3) محفوظ كحوال: أروع قصائد مفدي، ص:03.

(4) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص:48-49.

رئيس الجمهورية التونسية الحبيب بورقيبة، ووسام المقاومة من رئيس الجمهورية الجزائرية "الشاذلي بن جديد" بتاريخ 25 أكتوبر 1984م، وشهادة تقدير على أعماله ومؤلفاته وتقدير الجهود المعتمدة ونضاله في خدمة الثقافة الوطنية من رئيس الجمهورية الجزائرية الشاذلي بن جديد بتاريخ 8 يوليو 1987م، ووسام الأثير من مصف الاستحقاق الوطني من فخامة رئيس الجمهورية السيد عبد العزيز بوتفليقة بتاريخ 4 يوليو 1999م⁽¹⁾.

(8) آثاره:

لقد رحل مفدي زكريا وترك تراثاً ضخماً قيّد التحقيق والنشر، وما نشر من كتاباته لحد الآن ضئيل جداً، ولا يمثل إلاّ عشر كتاباته، لأنه كان مكثراً، يكتب في كل مناسبة تصادفه وتراثه الأدبي ليس كله شعر، بل هناك كتابات نثرية لا نعرف عنها إلاّ العناوين.

وفي مقابلة صحفية، أدلى شخصياً بهذه العناوين وهي:

- عوائق انبعاث القصة العربية.
- تاريخ الصحافة الجزائرية.
- تاريخ الفلكلور الجزائري.
- أضواء على وادي ميزاب (دراسة).
- نحو مجتمع أفضل.
- سبع سنوات في سجون فرنسا.
- حوار المغربي العربي الكبير (اللهجات).
- العادات والتقاليد في المغرب الموحد.
- الثورة الكبرى (أوبرت).
- في العيد رواية.

(1) محفوظ كحوال: أروع قصائد مفدي زكريا، ص: 03.

- مائة يوم ويوم في المشرق العربي.

- الجزائر بين الماضي والحاضر.

- مذكراتي.

- الصراع بين الشعر الأصيل والدخيل⁽¹⁾.

وله من الدواوين المطبوعة:

1. ديوان اللهب المقدس: طبع ثلاث طبعات: الأولى سنة 1961 بالمكتب التجاري ببيروت، والثانية ضمن منشورات وزارة التعليم الأصلي والشؤون الدينية بالجزائر سنة 1973 والثالثة سنة 1983، قامت بها الشركة الوطنية للنشر والتوزيع بالجزائر.

2. تحت ظلال الزيتون: طبع سنة 1965 بالمطبعة الرسمية بتونس.

3. إلياذة الجزائر: طبعت سنة 1972 ضمن منشورات وزارة التعليم الأصلي والشؤون الدينية بالجزائر، وهذه الطبعة حزت 600 بيت فقط. ثم نشرت كاملة في المجلد الأول من محاضرات الملتقى السادس للفكر الإسلامي سنة 1972.

4. من وحي الأطلس: طبع بالمغرب الأقصى سنة 1976⁽²⁾.

كما يوجد له شعر كثير غير ما نشره في دواوينه متفرق في الصحافة الجزائرية والتونسية والمغربية، وبقي أمر جمعها في دواوين حلماً يراود الشاعر، ولم يستطع تحقيقه رغم إعلانه عن هذه الدواوين في أحاديثه وتراجمه الشخصية: "أهازيج الزحف المقدس" أغاني الشعب الجزائري الثائر بلغة الشعب، "انطلاقة" ديوان المعركة السياسية في الجزائر 1935-1954، "الخافق المعذب" شعر الهوى والشباب، "محاولات الطفولة" إنتاج الشاعر في صباه⁽³⁾.

(1) بلحيا الطاهر: تأملات في إلياذة الجزائر، ص: 48-49

(2) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص: 50-51.

(3) مفدي زكريا: أمجادنا تتكلم وقصائد أخرى، ص: 03.

الفصل الأول

أولاً: مفهوم الثورة في المصطلح اللغوي والسياسي:

أ- مفهوم الثورة في المصطلح اللغوي:

ثار الشيء ثوراً، وثوراً، وثوراً، وثوراً، وتثور، هاج. والجمع أثور، وثيار، وثيار، وثيرة، وثورة، وثيرة، وثيران، والأنتى ثورة⁽¹⁾، ويقال انتظر حتى تسكن هذه الثورة، وهي الهيج. وثار الدخان والغبار وغيرهما. ويثور ثورا: سطح وظهر وأثاره هو، ويقال ثارت نفسه إذا جشأت وإن شئت جاشت، قال "أبو منصور": جشأت أي ارتفعت، وجاشت أي فارت، وثور البرك واستثارها أي أزعجها وأنهضها. وفي الحديث: فرأيت الماء يثور من بين أصابعه أي ينبع بقوة وبشدة⁽²⁾. وثور فلان الشر تثويراً: هيجه وأظهره، وثور القرآن أيضاً: بحث عن عمله⁽³⁾.

ثار العسكر من مركزه، وثار القطا من هجائمه، والتقوا فتثار هؤلاء في وجوه هؤلاء، واستنثرته: هيجته.

ثارت بينهم الفتنة والشر، وثارت به الحصبة، وثور عليه شراً، وثارت نفسه: جاشت، وثار ثائرته وفار فائره إذا اشتعل غضباً، وثار الدم في وجهه، ورأيته ثائراً⁽⁴⁾.

وقد وردت كلمة الثورة في عدد من آيات القرآن الكريم، كقوله تعالى: ﴿والله الذي أرسل الرياح فتثير سحاباً فسقنه إلى بلدٍ ميّتٍ فأحيينا به الأرض بعد موتها كذلك النشور﴾⁽⁵⁾ فالله عز وجل هنا يصف عمل الرياح.

(1) أبي الحسن علي بن إسماعيل بن سيدة المرسي: المحكم والمحيط الأعظم، تحقيق عبد الحميد هندوي، ط1، ج1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2000، ص:2007.

(2) ابن منظور: لسان العرب، مادة "ثار"، ضبط نصه وعلق حواشيه خالد رشيد القاضي، ط1، ج2، دار صبح وأدسيوفت، بيروت، لبنان، 2006، ص:136.

(3) محمد محي الدين عبد الحميد ومحمد عبد اللطيف السبكي: المختار من صحاح اللغة، د/ط، مطبعة الاستقامة، القاهرة، 1934، ص:66.

(4) أبي القاسم جار الله محمود بن عمر بن أحمد الزمخشري: أساس البلاغة، تحقيق محمد باسل عيون السود، ط1، ج1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1998، ص:118.

(5) سورة فاطر، الآية:09.

وقوله أيضاً: ﴿والمغيرات صبغاً فأثرن به نقعاً، فوسطن به جمعاً﴾⁽¹⁾. والمقصود هنا أن الخيل المغيرة أثارت الغبار.

ويقول عز وجل أيضاً: ﴿كانوا أشدّ منهم قوة وأثاروا الأرض وعمروها﴾⁽²⁾، والمعنى هنا أنهم قلبوا وجهه الأرض.

ومنه فمصطلح الثورة قد استخدم ضمن ما يعني الهيجان والانقلاب والغضب.

ب- مفهوم الثورة في المصطلح السياسي:

تعرف الموسوعة العربية المسيرة مصطلح الثورة بقولها: « هي تغيير جوهري في الأوضاع السياسية والاجتماعية لدولة معينة لا تتبع في إحدى الوسائل المقررة لذلك في النظام الدستوري لتلك الدولة، ويفرق بعضهم بين الثورة وبين قلب نظام الحكم على أساس أن الأولى يقوم بها الشعب نفسه، في حين يقوم بالانقلاب بعض رجال الحكم... ويترتب على نجاح الثورة سقوط الدستور وانهيار النظام الحكومي القائم»⁽³⁾.

إذا فمصطلح الثورة يرتبط بتغييرات جذرية للواقع الاجتماعي والسياسي، وهذا التغيير في حدّ ذاته مرتبط بتحقيق أهداف إنسانية نبيلة كمطلب الحرية والعدالة والمساواة والارتقاء، فالثورة السياسية في أيّ مجتمع هي الخروج عن الوضع الراهن سواء إلى وضع أفضل أو أسوأ من الوضع القائم.

وللثورة تعريفات كثيرة قديمة وحديثة؛ أما التعريف القديم فقد وضع مع انطلاق الشرارة الأولى للثورة الفرنسية، وهو « قيام الشعب بقيادة نخب وطلائع مثقفة لتغيير نظام الحكم بالقوة»⁽⁴⁾.

(1) سورة العاديات/ الآية:03- 04.

(2) سورة الروم/ الآية:08.

(3) أيمن تعليب: قصيدة الثورة في الخطاب الشعري المعاصر جدل الشعر والسلطة، ط1، دار العلم والإيمان للنشر والتوزيع، 2010، ص:15.

(4) المرجع نفسه، ص:15.

والمقصود هنا بالنخب والطلائع المثقفة، طبقة قيادات العمال أو ما يطلق عليها عند الماركسيين بطريقة البروليتاريا...

أما التعريف المعاصر والأكثر حداثة فهو « التغيير الذي يحدثه الشعب من خلال أدوات وبنى الدولة كالقوات المسلحة مثلاً، أو من خلال شخصيات تاريخية فريدة وهي تحدث مجموعة من التغييرات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، تؤدي إلى تغيير جذري شامل في المجتمع لتحقيق طموحاته السياسية كتغيير نظام الحكم العاجز عن تلبية هذه الطموحات»⁽¹⁾.

فالثورة السياسية إذا هي التغيير الجذري والشمولي الذي يقوم به الشعب في مجتمع ما، وفي العديد من المجالات منها الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والثقافية، بالاعتماد على الأشياء المادية والمعنوية من أجل الوصول إلى نتائج سياسية.

والثورة السياسية هي « تغيير عن تحرك عنيف يقوم به شعب ما ضد سلطة حاكمة لا تمثل ذلك الشعب، ولا تلبى رغباته، وذلك قصد الإطاحة بها وبنظامها، واستبدالها بسلطة جديدة ونظام جديد»⁽²⁾.

والمعنى هنا أنّ الشعب يغضب من الحكومة أو السلطة لأنها لا تمثله حقاً ولا تحقق له طموحاته ورغباته، لذلك يثور الشعب ضد هذه الحكومة وينقلب عليها.

لكن الثورة تختلف عن الانقلاب؛ فالانقلاب العسكري هو قيام أحد العسكريين بالوثوب إلى السلطة من خلال قلب نظام الحكم، بغية الاستئثار بالسلطة والحصول على مكاسب شخصية من كرسي الحكم، ونجد هذا النوع من الانقلابات موجود في الدول الإفريقية، أما الثورة فتعني عدم الرضا بوضع ما والتعبير عن ذلك بالرفض والهيجان، والقيام برد فعل قوي وعنيف.

(1) أيمن تغليب: قصيدة الثورة في الخطاب الشعري المعاصر، ص:16.

(2) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص:55.

1- مفهوم الشعر الثوري:

« هو الشعر الذي قيل في موضوع الوطن، متحدثاً من آماله وآلامه، مُعَرِّفًا بالدواء الذي تستشري في كيانه، فالشعر الثوري هو شعر يستنهض الهمم ويحرك المشاعر ويُلهب حماس الجماهير، وهو الذي يرغب في التضحية، ويتنادى بالفداء ويدعو إلى الحياة الكريمة في ظل المثل العليا والأخذ بأسباب الحرية التي لا غنى عنها للإنسان، ليعيش عزيزاً في وطنه وسيداً بين قومه ، إنه شعر يتشبث بالأرض ويرفض رفضاً قاطعاً الهروب من واقع يعيش أبناؤه في ظل ظروف سيئة»⁽¹⁾.

ومن هنا فالشعر الثوري هو الذي يرفع معنويات الشعوب وينصحهم ويوجه لهم الدعوة للاستنهاض والتحريض، كما يحثهم على التشبث بأرضهم والقيام بثورة لنبذ الظلم والاستعمار والتطلع واكتساب المجد والعيش بكرامة في أوطانهم.

« إنَّ الكلمات تثور أمام محنتها في عجزها عن أداء المعنى، فالكلمات مفتاح قوة وميادين قتال وعلامات سيطرة واستحواذ وامتلاك الشعارات الثورية ترددها مراكز القوي، والأغاني الحماسية ترددها الجماهير الثائرة، فالشعر يعيد تأسيس كل مناحي الوجود والواقع والذات والتاريخ والثقافة والحضارة، إنَّ خلق لنا موس الرتابة وتفكيك لثوابت الإلف والعادة واستطلاع يصير لروح المستقبل في خفاء القلوب والعقول والمجتمعات، فهو حلم جمالي ومعرفي هادر ينساب في اللاوعي الجمعي العام ثم يهدر صوب أشواق التجسد والمثول والترامي في الشكل الجمالي الخاص به. والشعر الثوري هو القادر وحده على تحويل مخازن الأشواق الغائبة المنسية في عراء التهويمات إلى أجساد مآذن جمالية تبتهل بالخلق والتجديد والتأسيس»⁽²⁾.

(1) نسيب نشاوي: مدخل إلى دراسة المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر "الاتباعية الرومانسية - الواقعية الرمزية"، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1984، ص:433.

(2) أيمن تليوب: قصيدة الثورة في الخطاب الشعري المعاصر، ص:56.

« ويتجاوب الشعراء ويثورون لما أصابهم من زمن الثورة من تتكيل وتدمير وقمع، وما يتساقط فوق أرضها من ضحايا وشهداء يساندون ويمجدون كفاحها وبطولاتها ويهتفون بالمجد والخلود لشهدها ويرثون بقصائدهم»⁽¹⁾.

والمقصود هنا أن الشعراء لما يأتي بصرهم على الجثث المتفحمة للشهداء والمتناثرة هنا وهناك، والمتقطعة إرباً إرباً، بالإضافة إلى الخراب المادي، فإنهم يتأثرون بهذا الواقع الذي ينطق الصخر الأصم، فيتجاوبون معه، فيصورون هؤلاء الشهداء، ويرثونهم خير رثاء ويمجدون كفاحهم، ويحثون أبناء هذه الأمة على خوض معركة النصر حتى يتمكنوا من طرد أعدائهم.

« وبذلك تأتي كلمة الشاعر حقيقية مضيئة، خارقة، لأنها كلمة لا تخرج من الفم، بل هي خروج الروح الداخلية؛ أي الداخل الإنساني الفردي»⁽²⁾.

والمعنى من هذا القول أنّ الشاعر لما يصور واقع الثورة فإن كلماته تأتي حقيقة وخروجها يشبه خروج الروح من الداخل، بعيدة كل البعد عن الخيال لأن منبعها الواقع الخارجي.

« كانت انطلاقة أول نوفمبر 1954، فاصلاً تاريخياً بارزاً في تاريخ الجزائر، فقد تغيرت فيها المفاهيم وانقلبت الأشياء رأساً على عقب، وتغيرت فيها حياة الشعب وتفكيره نظرة إلى الفكر والأدب والسياسة وشتى نواحي الحياة الأخرى، لقد بدأ الشعب حياة جديدة منذ الثورة المباركة، بعد أن وجد نفسه يتخبط في متاهات من القلق والتذبذب والحيرة، فالزعماء قد برهنوا على عجز تام لفهم الشعب ومطالبه الجوهري، فأخذ الشعب يتطلع لزعامات جديدة تنتشله من هوة اليأس التي أوشك أن يتردى فيها بسبب تطاحن السياسة على الزعامة، وتركوا الشعب يجتر آلامه في صمت، لعلّ خير قصيدة تعبر عن هذه الفترة، فترة ما قبل الثورة بقليل قصيدة محمد العيد آل خليفة "كيف يربو الهدوء" إذ يقول فيها:

(1) أبو القاسم محمد كرو: دراسات في الأدب والنقد، د/ط، دار المعارف للطباعة والنشر، سوسة، تونس، 1990، ص:94.

(2) عزيز السيد جاسم: دراسات نقدية في الأدب الحديث، (د.ط)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1995، ص:169.

يا فؤادًا به احترق لا عج لهم فاحترق
 ما عسى ينفع الأسى أمه شملها افترق
 من لحيران في الدجى مسّه الضر والأرق
 كلما شام بارقا خاله بالمنى برق
 ريحه ضاع كل ما في الوغى من دم هرق⁽¹⁾

فهذه المقاطع تعبر بصدق عن شعور الشعب قبل الثورة بأنه أصبح وحيداً في الميدان، بعد أن تخلى زعمائه عن أهدافه التي صفى من أجلها طويلاً في ثورات متتابعة، قلّ نظيرها بين الثورات والشعوب، لكن لما جاءت ثورة نوفمبر ارتمى في أحضانها الشعب بكل ما لديه، وكرس لها جهوده، وضحا من أجلها، وبات أول نوفمبر يوماً خالدًا في تاريخ الجزائر، وبانت ليلة "نوفمبر" ليلة من أخلد الليالي في نفوس الجزائريين، إنها "ليلة القدر الكبرى" كما سماها مفدي زكريا.

2- دور الشعر الثوري في الكفاح المسلح:

« اندلعت الثورة وأكرهت الأدياء أن يشاركوا في السياسة مشاركة فعلية عنيفة، لم يتخلف شاعر أو كاتب ومفهوم الأدب قد تطور، والشيء الذي دفعه إلى هذا التطور في شكله وفي مضمونه تلك المقاومة العنيفة، فأصبح الأدياء أسنة لهذا الشعب يعبرون عن نفسه أكثر مما يعبرون عن أنفسهم ويصورون حياة هذا الشعب أكثر مما يصورون حياتهم وأنفسهم، فأصبحوا مرآة الشعب ينطقون بلسانه ويصورون آلامه وآماله، فهم هداة الناس وقادتهم، لذلك نلمس في أدبهم الصدق والدقة الإنسانية»⁽²⁾.

(1) عبد الله ركيبي: دراسات في الشعر العربي الجزائري الحديث، (د.ط)، دار الكتاب العربي للنشر والتوزيع، القبة، الجزائر، (د.ت)، ص:135.

(2) محمد حسن فتح الباب: ثورة الجزائر في إبداع شعراء مصر، ط1، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة، 2005، ص:32.

« فالشعراء يناصرون في قصائدهم الثورة ويحضان أبناءها وسائر أبناء أمتهم في الانضمام إلى ركب النضال وبدل الجهد والمال أو تقديم ما يستطيعون من وسائل العون إلى المحاربين أو أهاليهم الذين يضطهدهم العدو المحتل ويشردهم، وهكذا يقف أولئك المبدعون في صفوف المناضلين ويدافعون بألسنتهم وأقلامهم، لذلك يقف شعراء المقاومة في مقدمة المثقفين والمبدعين؛ لأنهم يمثلون منذ فجر التاريخ ضمير البشرية، وقدرة الشعوب على الاستمساك بحبل الحق مهما تستبد الطغيان واشتد العدوان ولأنهم يملكون سلاح الكلمة والفكر الذي يستطيع التغلب على الأسلحة المادية، وبهذا السلاح يدافعون على أقدس شيء وهي الحرية والعدل، فيستيقظ النائم من غفلته وتتألف القلوب»⁽¹⁾.

لذلك يمكننا أن نقول: أنّ الشعر الثوري هو اللسان الناطق لهذا الشعب، يعبر عنه ويصور الآلام التي يتخبط فيها من وراء الاستعمار، فالشعر الثوري هو انعكاس للواقع المرير.

فالدور الذي يؤديه الشعر الثوري لا يقل أهمية ولا تأثيراً عن الدور الذي تؤديه المقاومة بالسلاح، فالكلمة الصادقة البليغة تنفذ إلى أعماق النفس فتتهز الوجدان، كل هذا يسهم في تعبئة الشعب وتحريضه على الكفاح من أجل الحصول على الحرية.

فالشاعر الوطني لا يؤثر في أبناء شعبه وحدهم، بل كثيراً ما يصل صوته عبر وسائل الإعلام إلى كثير من البلدان الأخرى، وقد يكون من بينها بلد العدو نفسه إذ تترجم قصائد هذا الشعر إلى لغته (لغة العدو)، مما يؤدي إلى كسب المزيد من أنصار الثورة أو المتعاطفين مع شعبها.

3- مميزات الشعر الثوري الجزائري:

لقد كان الشعر الجزائري دائم الصلة بأصوله العريقة، كما كان ذات صلة بالتيارات الأدبية الحديثة وكلا الجانبين ترك آثار معينة في الشعر الجزائري، من ذلك كان يستمد

(1) محمد الطمار: تاريخ الأدب الجزائري، (د.ط)، صدر هذا الكتاب عن وزارة الثقافة بمناسبة الجزائر عاصمة الثقافة العربية، 2007، ص:389.

خصائصه، ومن يتبع الدراسات الأدبية في الشعر الجزائري يجد أن الشعر يتميز بخصائص كثيرة أهمها:

3-1- شعر القضية وشعر النضال ضد الاستعمار:

إنّ النضال ضد الاستعمار سمة اكتسبها الشعر الوطني الجزائري من ظروف الاحتلال الفرنسي للجزائر، وإلا فإنّ الوطنية قد تعني الاعتزاز بالوطن وأمجاده والتعبير عن حبه والولاء له، وإذا كانت المعاني السابقة روافد مهمة لمعاني الوطنية بصورة عامة، فإنها في الجزائر ارتبطت بالنضال ضد الاستعمار المتسلط على الوطن، والذي ينكر على الجزائريين كل الحقوق بما في ذلك حقهم في التعبير عن حبهم لوطنهم والاعتزاز به.

3-2- شعر الدفاع عن الحقوق الوطنية:

إنّ الاحتلال المنتصب في أرض الوطن استولى على الحكم ومصادر الثورة والتجارة، واحتكر كل خيرات ومنافع الوطن، وأنكر على الجزائريين حقهم الطبيعي في وطنهم وخيراته، وقد تصدى الشعر الوطني الجزائري للمحتلين الفرنسي ورد مزاعمهم الكاذبة ودافع عن حقوق الشعب الجزائري، وحين أفلست الوسائل السلمية في الدفاع والمطالبة بالحقوق، تبنى الشعر الوطني الدعوة إلى الثورة ومواجهة الاستعمار بالعنف، وقد كان أيضاً شعر الدعوة إلى النهضة وتحقيق التقدم.

كما نجد الشعر الوطني يبتعد عن الحزبية ويتمسك بالروح الوطنية العالية، يوجه النقد للأحزاب ويدين خلافاتها، ويبحث على الوحدة الوطنية ويعتبرها سلاحاً مهماً⁽¹⁾.

3-3- التشابه في المواضيع والأغراض:

(1) ينظر: أحمد شرفي الرفاعي: الشعر الوطني الجزائري، دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع، عين مليلة، الجزائر، 2010، ص:230.

مصدر هذا التشابه يتمثل في تأثير المصلحين على النهضة ويعكس تأثيرها القوي على الأدب في فجر النهضة، ويعود ذلك إلى أنّ حركة الإصلاح كانت إطاراً ثقافياً ضم معظم المثقفين باللغة الوطنية بعد تشتت وضياع، ووجههم إلى غايات دينية وثقافية ووطنية منذ بدأت الدعوة إلى تأسيس هيئة وطنية تضم شمل المثقفين وتنظم هودهم.

إلا أنّ هذا التوجيه لجهود المثقفين في مجال النضال الديني والثقافي والوطني كانت له بعض النتائج السلبية على الحياة الأدبية، فقد ذابت شخصيات الأدباء في إطار الحركة الإصلاحية وخضعت آراؤهم لتوجيهها وانعكس ذلك على إنتاجهم، وأدى إلى سمة المواضيع التي يتطرق إليها الشعراء.

فعندما نشر "الهادي السنوسي" قصيدته التي يقول فيها:

مرت سنوات العسف الذي ملأ الدنيا وانهار حصن المستبد القاهر

وترافعت للعدل رايات وما من راية إلا لشعب ظافر

ودعائم الملك العظيم معارف فإذا أعرفت فأوجفن بالحافر⁽¹⁾

ونشر "رمضان حمود" بعد ذلك بقليل قصيدة يقول فيها:

عصر الضلالة والغواية قد مضى حيث الجمود على النفوس تفوقا

حيث الركود على الجهالة عادة حيث المدارس واجب أن تغلقا

هَبُوا إلى نيل المعارف إنها روح السعادة والسيادة والبقا⁽²⁾

فكلاهما بشر ببزوغ فجر العدالة الاجتماعية وانقضاء عهد الظلم والاستبداد بعد إشراق عهد العلم والنهضة، وكلاهما حثّ على طلب المعارف وأعطى للثقافة مفهوماً واسعاً ومعادلاً لمعنى البعث الحضاري.

(1) أحمد شرفي الرفاعي: الشعر الوطني الجزائري، ص: 231.

(2) المرجع نفسه، ص: 231- 234.

فالتشابه في الأغراض والمواضيع سمة بارزة في الشعر الوطني الجزائري وهي سمة سلبية كما ذكرنا بسبب ما أدت إليه من التشابه في الآراء والأساليب، مما جعل العديد من القصائد تبدو كأنها قصيدة واحدة.

3-4- الروح الخطابية:

لقد سلك الشعراء الجزائريون نهجًا خطابيًّا واضحًا، وعبروا عن آراء خاصة وحاولوا الإقناع بها كما كان من أهدافهم بث الوعي الوطني وتكوين المواطنين.

ومظاهر الخطابية نلمسها في الأساليب الإنشائية الغالبة على القصائد الوطنية بما يقوم عليها من الأمر والنهي وتكرار الصيغ والعبارات نفسها في القصيدة الواحدة، ثم إخضاع القصيدة للبناء الخطابي، حيث نجد للقصيدة الوطنية مقدمةً وموضوعًا وخاتمةً، وقد أضاف "محمد العيد" إلى بعض قصائده سمة خطابية أخرى هي الدعاء الذي يبدأ به بعض قصائده وينتهي به أخرى، ويقول "محمد العيد" في هذه القطعة:

قل للألى هبوا إلى داعي العلا نوافرا
سيروا على ضوء اليقي ن تأمنوا المعاثرا
فالله خير حافظا والله خير ناصرا

وأن يكون لحما هـ المستباح غائرا
فهو المعز أولا وهو المعز آخرا (1)

فهنا يتوجه بشعره إلى المجتمع ويهدف إلى التأثير فيه بدافع وطني، وبهمه النضال الذي يشارك فيه بآرائه ونصائحه، وقد كرر "محمد العيد" التعابير، ونهى وتمنى ودعا كما يدعو خطيب المناسبة الدينية بخاصة.

(1) ينظر: أحمد شرفي الرفاعي: الشعر الوطني الجزائري، ص: 235- 237.

فقد كان "محمد العيد" يهدف إلى التأثير في النفوس بصورة مباشرة، ويخضع في أسلوب للهدف الوطني الذي قصد إليه ويعطي الأولوية في شعره للوظيفة الفكرية.

فالشعراء الجزائريون كانوا مدركين للدور الإرشادي الذي يقومون به استجابة منهم لظروف النهضة ولأوضاع المجتمع الجزائري.

3-5- واقعية الشعر الوطني الجزائري:

الذي نعنيه هنا ليست الواقعية الفنية؛ وإنما هي الواقعية الموضوع، وهي نابعة من وظيفة الشعر عند الشعراء، وهي وظيفة "اجتماعية وسياسية وأخلاقية" ربطت بين الشعر الوطني وبين الجوانب السابقة للحياة الاجتماعية، واستمد منها أغراضه واهتم بقضاياها اهتماماً شاملاً انعكس عليه مفهوم الوطنية الواسع بجوانبه الدينية والثقافية والسياسية، ومظاهر الواقعية تتمثل في الأغراض المستمدة من الواقع الوطني والمتتبع لهذا الجانب في الشعر الوطني الجزائري يلاحظ أن أغراض الشعراء وأفكارهم مستمدة من الواقع المعيش وتتبعه بالوصف، ولا تتجاوز ذلك إلى الخيال الشعري أو الرمز الفني تستوحي منه أغراضاً وطنية أو صوراً للبؤس الذي عاشه الشعب الجزائري، وتكشف بذلك عن مشاعر الألم التي تضطرم في النفوس بسبب الاحتلال وقيوده البغيضة وتبين عمقها وأبعادها.

وهناك مظهر آخر للواقعية بالمفهوم الذي حددناه، يتمثل في الأسلوب السطحي الذي يتناول به الشعراء أغراض شعرهم، ويقررون الواقع معتمدين على المدلول المعجمي للكلمة في التعبير ونقل المشاعر دون الاستعانة بعنصر الخيال وغيره، مما جعل أسلوبهم يقترب من النثر بقدر ما يبتعد عن الشعر. من ذلك القطعة التالية لمحمد صالح ومضان وهي من قصيدة وطنية يصف فيها مصرع مواطنين برصاص الشرطة الاستعمار أثناء مظاهر وطنية قامت ببسكرة، يقول:

دم طاهر من مسلمين تخرما

تضوع مسكا في الجزائر كلها

كلومهم تجري إلى الآن بالدماء⁽¹⁾

وأربعة جرحى جراحا مضره

(1) ينظر: أحمد شرفي الرفاعي: الشعر الوطني الجزائري، ص: 238- 239.

فالموضوع الذي نضم فيه الشاعر قصيدته يمثل حادثة سياسية ووطنية وقعت بالفعل، والشاعر يشيد بالدم على أنه مظهر للتضحية.

4- أمثلة عن بعض الأشعار الثورية:

يقول "رمضان حمود":

ألا يا رجال الشعب! ويحكم هبوا!
فقد عمت البلوى كما استقل الحطبُ
أفيقوا فلا عيش يطيب لراقد
وصونوا لنا مجداً ليفتخر الشعب
ألا خففوا عنا خطوباً جسيمة
فإن طالت الأيام لا ينفع الطبُّ
فجدوا وكدوا كي تتالوا مَناكم
وبالحزم والإقدام يستسهل الصَّعب⁽¹⁾

فهذه الدعوة التي يطلقها الشاعر أملاً في إحياء هذه النفوس الخاملة التي ارتضت حياة الذل والعبودية، يعدد أمجاد الماضي لعلها تكون حافزاً لهؤلاء تذكرهم لعل الذكر يحيي مثل هؤلاء الموتى فتبعثهم من جديد وتشعل في نفوس الحية التي خبت طوال سنين الاستعمار المرير.

يقول "محمد العيد آل خليفة":

الأسر طال بكم فطال عناؤكم
فكوا القيود وخطوا الأغلالا
والشعب ضح من المظالم فانشدوا
حرية تحميه واستقلالا
لا أمن إلا في ظل مرفوف
حرُّ لنا عال ينير هلالا
من فوق جند بالعتيد من القوى
يلقى العدو ويصمد استبسالا⁽²⁾

(1) محمد الهادي بوطارن: رمضان حمود شاعر التقليد والتجديد، ط2، الملكية للطباعة والإعلام والنشر والتوزيع، الحراش، الجزائر، 2007، ص:100.

(2) محمد العيد آل خليفة: ديوان محمد العيد آل خليفة، دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع، عين مليلة، الجزائر، 2010، ص:160.

فمجد "العبد آل خليفة" هنا يدعو بقوة إلى نبذ الأغلال وإلى تحقيق الحرية.
ويقول أيضاً:

فلنثر ثورة على الظلم بمدى ولنحطم سلاسل الأقياد
ولنقم من رقادنا فهو عازٌّ هل يفيدُ الرقادُ غير الكساد
ولنصح صيحة اللبوات في الغاب لنحظى بحُرمة الأسياد(1).

ففي هذا الموضوع يدعو بنات الجزائر إلى الثورة والكفاح وهذا من أجل تحطيم قيود الاستعمار.

يقول "أحمد سحنون":

أن أن يهجر الكرى الأحرار ويثوروا لحقهم ويغاروا
أن أن تحطم القيود بلا ذل فيها ابنها وعز الجار(2)

فالشاعر هنا يدعو إلى الثورة على الاستعمار وتحطيم القيود، ويرفض السيطرة الأجنبية المذلة للشعب الجزائري.

ويقول أيضاً:

روح باديس في دمائك ضجت ففيم الونى، وفيم القرار؟
ثر على القيد في الحياة فقد ثار عليه آباؤك الأحرار
لا تخف واشيا ولا كيد باغ إنّ الخوف في الشعوب بوار
قم فما في الوجود غير فتى الضاد ومن كاده طواه الدمار
إن ما شاده الهدى أبداً يبقى وما شاده الهوى ينهار

(1) محمد العبد آل خليفة: ديوان محمد العبد آل خليفة، ص: 392.

(2) أحمد سحنون: ديوان أحمد سحنون، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، ص: 45.

جاهد الجهل والتفرق والجبن وعقبى جهادك الانتصار (1)

ففي هذه المقطوعة نجد أنّ روح ابن باديس في ضمير الشاعر ثورة وحرية، والاحتفال بابن باديس والوفاء لروحه لن يكون له معنى إلاّ بالثورة على المستعمر وتخطي الخوف والعزم على الانتصار.

ويقول "أحمد سحنون" في قصيدته "إنّ الجزائر تشكو":

إنّ "الجزائر" تشكو	لكم بدون لسان!
نشكو لكم ما تلاقى!	من ذلّة وهوان
تشكو اغتصاب حقوق	تشكو ضياع أمان
فلتجدوها لتحيى	كسائر البلدان!
بأن تردّوا إليها!	ما ضاع منذ زمان
وأن تربيوا بنيتها!	فهم مناط الأمانى
وتطلبوا كل حق!	لها بكل لسان!
وتتصروا كل ساع	وتزجروا كل وان
وأن تمدّوا الأيادي	بالخير والإحسان
وأن تكونوا جميعا	في الخطب كالبنيان

إلى أن يقول:

فاستيقظوا واستعدوا	يا معشر الشّبّان
فخدمة الشعب فرض	على بني الإنسان (2)

(1) المرجع نفسه، ص: 45.

(2) أحمد سحنون: ديوان الشيخ أحمد سحنون، ط2، متيعة للطباعة، الجزائر، 2007، ص: 98.

ويقول أيضا في قصيدته "واصل كفاحك":

يا أيها الشعب الأبى	واصل كفاحك وادأب
لتعيد دولة "يعرب"!	واجمع جهودك كلها
بيقظة وترقب!	وتصدّ لليوم العظيم
	طهر صفوفك من جبان خائر ومذبذب
حزينة وتعصب!	من الذي يدعو إلى
إلا بكل مجرب!	لا تقتحم نار الوغى
خوض الغمار مدرب	من كل سباق إلى
وسمت سُمُو الكوكب	كل الشعوب تحررت
تسير خلف المركب! ⁽¹⁾	وأراك في ركب الحياة
	يقول "محمد العيد الجبّاري":

إلام يا بني أمي	إلام الصمت يا قومي
لها الخيبات تجنيها	ألست دولة الظلم
وضحوا يا بني القطر	ألا هبوا إلى الفخر
ضحايا من محبيها ⁽²⁾	فلاوطان في العسر

فهو في هذه المقاطع يحرض على الثورة وعلى الخروج من الصمت وينبه إلى مظالم المستعمر.

(1) أحمد سحنون: ديوان الشيخ أحمد سحنون، ص:118.

(2) محمد صالح الجبّاري: الأدب الجزائري المعاصر، دار الجيل للنشر والطباعة والتوزيع، بيروت، 2005، ص:77.

ثانياً: مفهوم الالتزام:

أ- لغة:

مشتق من الفعل "لزم"، يقال: لزم الشيء يلزمه لُزماً ولُزوماً ولازمةً مُلازمةً ولزاماً وألزمه إياه فألتزمه، ورجل لُزِمَ يلزم الشيء فلا يفارقه واللزام المُلازمة للشيء والدوام عليه⁽¹⁾، ولزم غريمه لُزماً، وألُزِمْتُ خصمي إذا حججته والتزم الأمر في المجاز: الالتزام: الاعتناق⁽²⁾.

ويقال لازم الغريم: تعلق به، "التزم" الشيء أو الأمر: أوجبه على نفسه، واللازمة: في الهندسة، والمُلازم: رتبة في الجيش أو الشرطة، و"اللُزمة". يقال: رجل لُزِمَ: يلزم الشيء فلا يفارقه⁽³⁾.

وقد وردت كلمة الالتزام في عدد من آيات القرآن الكريم، كقوله تعالى: ﴿ وألزمتم كلمة التقوى وكانوا أحقّ بها وأهلها ﴾⁽⁴⁾ وقوله أيضاً: ﴿ فقد كذبتم فسوف يكون لزاما ﴾⁽⁵⁾.

ب- اصطلاحاً:

« هو أن يتقيد الأدباء وأرباب الفنون فيلا أعمالهم الفنية بمبادئ خاصة وأفكار معينة، يلتزمون بالتعبير عنها، والدعوة إليها، ويقربونها إلى عقول جماهير الناس، ويحببونها إلى قلوبهم.

والأديب بهذا المعنى صاحب رسالة في التنبيه، والشرح والتوجيه لا يسمح لشاعريته أن تحيد عنها، ولا لقلمه أن يتجاوزها، أو هو في الأقل مشارك لأصحاب تلك المبادئ والدعوات

(1) ابن منظور: لسان العرب، مادة "لزم"، ج12، ص:263.

(2) أبي القاسم جار الله محمود بن عمر بن أحمد الزمخشري: أساس البلاغة، ج2، ص:168.

(3) شعبان عبد العاطي عطية، وآخرون: معجم الوسيط، ط4، مكتبة الشروق الدولية، مصر، 2004، ص:823.

(4) سورة الفتح، الآية:26.

(5) سورة الفرقان، الآية:77.

الإصلاحية في نشر دعواتهم والتمكين لها في القلوب والعقول، حتى لا يحس الناس غيرها، ولا يسمعون إلا أصداؤها وإذا قيد الأديب نفسه تلك الأهداف، وقصر إنتاجه عليها فهو "الأديب الملتزم"، أما الأديب الذي لا يتقيد بتلك الأهداف بل يعبر عن ذاتيته وعن تجاربه وعواطفه وانفعالاته، متحرراً من سائر القيود التي تحد من حريته في التعبير عن مشاعره فهو عندهم أديب غير ملتزم»⁽¹⁾.

«فكرة الالتزام في الأدب فكرة حديثة، هي وليدة عصرنا ولم يعرفها النظر النقدي في العصور الماضية، والمصطلح نفسه - أعني الالتزام- مصطلح جديد في ميدان الأدب، لم يستخدمه الأقدمون ولم يعرفوه، والواقع أن مفهوم الالتزام قد ارتبط إلى حد بعيد بمفهوم الأدب نفسه ومدى علاقته بالحياة، وبالذور الذي يقوم به الأدب في توجيه هذه الحياة، والحديث عن العلاقة بين الأدب والحياة هي العبارة المأثورة عن الناقد والشاعر الإنجليزي "كولدرج"، التي يقرر فيها أن الأدب نقد للحياة، فالنقد يقتضي أولاً الفهم، ومن ثم صار الأديب مطالباً بأن يتفهم الحياة قبل أن يكتب ما يكتب، وهو لن يستطيع تفهمها إلا من خلال تجربته فيها ومعاناته الصميمة، وانخراطه في هذه التجربة وهذه المعاناة إلى أبعد مدى، حتى يدرك وقائع الحياة وتفصيلاتها»⁽²⁾.

«ربما كان الزعم بأن فكرة الالتزام في الأدب فكرة حديثة، وهي وليدة عصرنا ولم يعرفها النظر النقدي القديم في العصور الماضية، ولكن هذا الزعم يفتقر إلى الدقة، فالنظر إلى الفن كتابع من توابع الأنظمة الاجتماعية أو الدينية ليست نظرة جديدة، لأن تاريخ الأدب يستطيع أن يبيننا أن كلمة الفن الهادفة لم تولد مع الماركسية أو الوجودية التي نادى بها ماركس وسارتر، بل ترجع جذورها إلى أفلاطون وأرسطو»⁽³⁾.

من هنا يمكن القول بأن فكرة الالتزام، هي ليست اكتشاف جديد ومعاصر في الأدب، وإنما يرجعها بعض النقاد إلى الأدب اليوناني مع أفلاطون وأرسطو، وهذا من خلال

(1) بدوي طبانة : قضايا النقد الأدبي، (د.ط)، دار المريخ للنشر، الرياض، 1984، ص:15.

(2) عز الدين إسماعيل: الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية، ط5، المكتبة الأكاديمية، القاهرة، 1994، ص:221.

(3) ظاهر محسن جاسم: ظاهرة التزام الشاعر في الأدب الإسلامي، مجلة ينباع، العدد25، رجب، شعبان1429هـ، ص:01.

ما يخبرنا به التاريخ الذي يعتبر عين الحقيقة وجوهرها، بأن كلمة الفن الهادف لم تكن وليدة الماركسيين والوجوديين، فالفن متعلق بالأبنية الاجتماعية وقضايا المجتمع وهذا للتعبير عن أحداث المجتمعات، من مختلف أطواره السياسية والاجتماعية وحتى الدينية، فبعض الدارسين يرون أن نشوء الفن كان صادرًا عن العقيدة الدينية. « ويرجع بعض الدارسين أن الفن نشأ في أحضان العقيدة الدينية، وليس هناك فنان معروف لم يصدر عن عقيدة، والعقيدة هي التعبير عما نسميه اليوم بالأيديولوجية، فالأيديولوجية عقيدة وكل ما في الأمر أن كلمة عقيدة ارتبطت في أذهاننا خلال التاريخ بالعقيدة الدينية... والالتزام في مفهومه الحديث هو اتخاذ موقف في النزاعات السياسية والاجتماعية، معبرًا عن أيديولوجية طبقة ما أو حزب أو نزعة أي عقيدتهم، وهدف الالتزام إسهام الأديب في حل مشاكل المجتمع»⁽¹⁾.

فالالتزام في مفهومنا الحديث هو إبداء رأي حول الصراعات والنزاعات سواء أكانت سياسية أو اجتماعية أو دينية، بين مجموعة من الأفراد أو المجتمعات، وكذا التعبير عن عقائدهم والدفاع عنها. ومن هنا يأتي دور الأديب أو الفنان، في حل هذه النزاعات والمشاكل داخل المجتمعات، وهذا من خلال عقيدته، فإن كانت عقيدته إسلامية فالإسلام يمدّه بالقوة ويدفعه إلى الثورة على الأفكار الفاسدة والواقع المنحرف ومحاربتة، « والدين الإسلامي عقيدة راسخة هدفها سعادة الناس في الدارين، وحل مشاكلهم وتوجيههم لكل خير وإذا كان شأن الأديب الملتزم أن يكشف كل هذه الخيرات وينقلها إلى الآخرين فإنه ينطلق من عقيدته، وإذا كانت عقيدة الأديب إسلامية، فإن الإسلام سوف يدفعه من الصميم نحو محاربة الواقع الفاسد... إن الإسلام عقيدة تحتوي على الالتزام تعاليم دينية هدفها الخير، فالإسلام يلتقي مع الالتزام في خدمة المجتمع ولكن بأسس سليمة، فالإسلام ينهى عن شر الأفكار الفاسدة والمنحرفة والعقائد الإلحادية المثيرة للفتنة بين المسلمين أو للشهوات المحرمة في النفس»⁽²⁾.

1- الالتزام من منظور الاتجاهات الغربية:

تعد قضية الالتزام من القضايا الشائكة والتي ما تزال تتجاذب الآداب الغربية كل بحسب معتقداته وتوجهاته الفكرية والأيديولوجية وكذا الفنية. مما خلق نوعًا من الاختلاف في

(1) ظاهر محسن جاسم: ظاهرة التزام الشاعر في الأدب الإسلامي، ص: 01.

(2) المرجع نفسه، ص: 01.

تحديد الوظيفة الأساس للأدب والمتمثلة في القدرة على تلمس وتصوير قضايا واقعية مجتمعية دون أن تحدث نقصاً في قيمته الفنية الجمالية، وهو ما أدى بالضرورة إلى ظهور جملة من الاتجاهات النقدية أهمها:

1-1- الالتزام في الواقعية الاشتراكية:

احتل استعمال هذه الكلمة في هذا المعنى منزلته بظهور ذلك المذهب المعروف، بمذهب "الواقعية الاشتراكية"، الذي برز في هذا الزمان وبرزت معه الدعوة إلى الالتزام وهي من تعاليم تلك الواقعية الاشتراكية.

كما عبّر عنها قرار النخبة المركزية للحزب الشيوعي، وفي ذلك القرارات الواقعية الاشتراكية تعتمد على التقاليد الواقعية، وتجعل أساس الابتكار الفني في إدراك الفنان للحقيقة الموضوعية لا الخيالية الذاتية الشخصية ويوجب ذلك القرار على الكتاب السوفييت. « الكتاب السوفييت يهتدوا في عملهم الإبداعي بخطة الحزب البلشفي، والدولة السوفيتية، لأن هذا هو مصدر قوة الواقعية الاشتراكية، إذ هو يتيح للكتاب فرصة فهم الحقيقة، ويفتح أمام الكاتب مجال الاشتراك بعمله الأدبي في بناء الحياة الجديدة، ويوحى إليه بهذا كله مدى تشعبه بالمبادئ الشيوعية»⁽¹⁾.

فمن هنا نرى أنّ الكتاب السوفييت لا يخرجوا في عملهم الأدبي والإبداعي، عن سياسة الحزب البلشفي ونظام الدولة السوفيتية ، فهم يعتبرون أنّ هذا الالتزام هو منبع قوة الاتجاه الواقعي الاشتراكي، كما يفتح للأديب مجالاً للمساهمة في خلق الحياة الجديدة، كما أنّ دعوة الواقعية الاشتراكية إلى الالتزام في الآداب والفنون هي دعوة سياسية في حقيقتها. « على الكتاب أن يجعلوا إنتاجهم الأدبي متوخياً نشر الفكرة الشيوعية، وتعليم الشباب مبادئ الشيوعية، لأنّ الإخلاص للشيوعية والأخذ بتوجيه الحزب الشيوعي، وخدمة الاشتراكية هي الشروط التي لا بد من توافرها في كل كاتب يريد أن يسير إنتاجه الأدبي على نهج الواقعية الاشتراكية»⁽²⁾.

(1) بدوي طبانة: قضايا النقد الأدبي، ص: 17.

(2) المرجع نفسه، ص: 17.

ولذلك نقول أن التزام في الواقعية الاشتراكية مشروط بكل ما يراه الحزب الشيوعي.

1-2- الالتزام عند الوجوديين:

الوجوديون أيضاً من دعاء الالتزام، فهم يفرقون في الالتزام بين الأدب وسائر الفنون فقد نفو فكرة الالتزام في الرسم والنحت والموسيقى إي أنّ هذه الفنون ليس فيها التزام.

فالوجوديون يفرقون بين الشعر والنثر من ناحية الالتزام، فيرون أن « الكتابة النثرية هي مجال الالتزام، لأن ميدان المعاني إنما هو النثر، أما الشعر فلا يوجبون الالتزام فيه، ويعدونه من باب الرسم والنحت والموسيقى، ويوافقون القائلين باستحالة جعل الشعر إلزامياً»⁽¹⁾.

« فمن السخافة أن نطالب بالالتزام شعري، فلا شك في أنّ الانفعال والعاطفة العنيفة - وكذلك الغضب والسخط الاجتماعي والكراهية السياسية- هي مصدر كل قصيدة، ولكنها لا تعيّر عن نفسها، كما في المقالة الهجائية أو في الاعتراف، وأنّ الناثر كلما عرض عواطف ما يوضحها، أما الشاعر فهو على النقيض من ذلك»⁽²⁾.

والمقصود هنا أن الالتزام يكون في مجال النثر، فالنثر أقدر من الشاعر في التخلي على عواطفه أثناء الكتابة، النثر يقوم على النفعية إذ يمكن استخدامه كوسيلة للتعبير عن مواقف معينة من أجل التعبير على عكس الشعر الذي يطغى عليه الخيال، وبذلك يتعد الشعر عن عالم الواقع.

« يعتبر الوجوديون أنّ القيمة الفنية للشعر تقوم أساساً على القيمة الخيالية بعيداً عن أيّ نوع من الوعظ والإرشاد»⁽³⁾.

(1) بدوي طبانة: قضايا النقد الأدبي، ص:17.

(2) نصرت صالح عبد الرحمن: في النقد الحديث. دراسة في مذاهب نقدية حديثة وأصولها الفكرية، ط1، دار جهينة، عمان، الأردن، 2007، ص:184.

(3) بدوي طبانة: قضايا النقد الأدبي، ص:17.

« كان سارتر يدافع الالتزام في الأدب والفن، فهي القضية التي حشد لها فكره منذ زمن طويل، وبالرغم من أنّ هذه القضية بالذات لا تتميز عند سارتر بوضوح كافٍ، فإنه استثنى "الشعر" من قيودها قائلاً إنه قد يكون مبعث القطعة الشعرية الانفعال أو العاطفة نفسها، ولم لا يكون مبعثها كذلك الغضب الاجتماعي والحفيظة السياسية؟ ولكن كل هذه الدوافع لا تتضح دلالتها في الشعر كما تتضح في رسالة هجاء أو رسالة اعتراف.

فالنثر يجلو عواطفه حين يعرضها، أما الشعر فإنه - بعد أن يصب عواطفه في شعره- ينقطع عهده بمعرفتها، إذ تكون الكلمات قد سيطرت عليها ونفدت خلالها وألبستها أنثوياً مجازية. فلم تعد الكلمات تدل عليها حتى في نظر الشاعر نفسه، فقد أصبح الانفعال شيئاً له كثافة الأشياء، وبدت عليه مسحة الغموض، إذ اكتسب الخصائص الغامضة للألفاظ التي صار حبيسها»⁽¹⁾.

2- الالتزام والثورة:

إنّ الثورة التاريخية المعروفة إنما قامت حقاً على أساس من التمرد الرافض، التمرد الذي يرفض الظلم وينشد العدالة "المطلقة" راحت تحول دون فعل التمرد الخلاق الذي كان أصلاً لها، هنا يتمثل التناقض بين الثورة والتمرد.

وقد تجنبت ثورتنا العربية الوقوع في هذا التناقض، فقد التزمت منذ اللحظة الأولى حد الاعتدال المميز لفعل التمرد المستمر الخلاق، حيث يتضح في مبادئها السنة التي قامت عليها أن ترفض وتؤكد في وقت واحد، بل هي تؤكد بمقدار ما ترفض، ترفض وجودها من الظلم والسيطرة والتحكم بمقدار ما تؤكد وجوهاً من الحق والعدالة، إنها تهدم بمقدار ما تبني.

إنّ ثورتنا تجربة ممتدة. وفي إطار التجربة يمارس الإنسان فعل التمرد، ولما كان الشاعر من أكثر الناس انهماكاً في التجربة ووعياً بها فإنه يمارس فعل التمرد الذي يؤكد به حق الثورة في الاستمرار، حتى تحقق "الوحدة الإنسانية السعيدة المؤتلفة"، وقد عبر "البياتي" في حديثه عن تجربته الشعرية عن هذا الموقف، مؤكداً وعي الشاعر المعاصر بمغزى فعل التمرد وعلاقته بالثورة، فقال: ولقد يمكن أن ننظر إلى التمرد كحلقة أولى في العملية الثورية

(1) غالي شكري: شعرنا الحديث إلى أين، (د.ط.)، دار الشروق، القاهرة، بيروت، 1991، ص:162.

بالنسبة للفرد أو المجتمع، ولكن التمرد لا يكن منطقيًا ولا يكون إنسانيًا إن لم تكمله الثورة، والتمرد بعد أن تكتمل الثورة إنما يكون تمردًا ضدها. في حين أن التمرد ضد الواقع القديم بالنسبة إلى الشعر عملية ديمومة للتمرد وتطوير له، وهي عملية تتجاوز رفض الواقع إلى محاولة تقويضه وبناء واقع جديد، وهكذا كانت الثورة بالنسبة لي تمردًا دائمًا حتى تكتمل، ومن ثم تصبح الثورة دفاعًا عن كيانها للمحافظة على روحها الخالقة⁽¹⁾.

وقد كانت الظواهر الاجتماعية بمختلف أشكالها الهاجس الذي لا يفارق وعي المفكرين، وفكر الأدباء، وأحاسيس الشعراء. وخير مثال على ذلك الشعر الفلسطيني الذي كان جل إنتاجه الأدبية منصبًا في معالجة أحداث واقعه المأساوي والمزري.

« إن انشغال الشعر الفلسطيني بالواقع السياسي، ومواكبة تطورات القضية وأبعادها منذ الانتداب البريطاني حتى اللحظة لم يحل دون اهتمام الشعراء بالقضايا الاجتماعية وما الأخيرة إلا إفراز طبيعي لتردي الأوضاع السياسية، فقد عاش الشعب الفلسطيني أوضاعًا مأساويةً تفوق التصور، فمن فقر مدقع وحرمان مروّع إلى تشرد ولجوء وتقطع أوصال النسيج الاجتماعي، هذه الصورة الكادحة جعلت الشعراء أكثر اقترابًا والتزامًا بهموم وقضايا المجتمع»⁽²⁾.

فالشعر الفلسطيني كان أكثر قربًا من تصوير الحياة الاجتماعية المأساوية، التي عاشها الشعب الفلسطيني من الفقر والجوع والتشرد، فأتيحت للشعراء فرصة التعبير عن هذه الحالة من التزام شعرهم بالقضية الفلسطينية، وهموم وأوضاع المجتمع الفلسطيني، كما أنه أحاط بكل الجوانب الحياتية فيه حتى ترك هذا الشعر بصمته الواضحة.

« إن ما يميّز الشعر الإسلامي الفلسطيني المعاصر في معالجته لتلك القضايا أنه يستمد رؤيته من مفاهيم الإسلام، لذا جاءت مفردات لغته وخطابه ينسجم معها، وتترك أثرًا إيجابيًا نحو تغيير الواقع، وهذه مهمة الفن الهادف والملتزم... دأب الشعر الفلسطيني

(1) ينظر: عز الدين إسماعيل: الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية، ص: 352-353.

(2) جواد إسماعيل عبد الله الهيثم: الالتزام في الشعر الإسلامي الفلسطيني المعاصر، رسالة الماجستير، الجامعة الإسلامية بغزة، كلية الآداب، قسم اللغة العربية، 2010-2011، ص: 68.

المعاصر عبر قراءته الملتزمة وتصويره الدقيق لقضايا المجتمع على إتباع المنهج القرآني ترغيباً وترهيباً، وعداً ووعداً، فاتحاً باب الأمل»⁽¹⁾.

« أما الأدب الجزائري فقد كان ملتزماً إلى أبعد الحدود بالقضايا والمضامين الوطنية والقومية، متناولاً إياها بأسلوب جدي صارم، إذ حقق بذلك مستوى فنياً إبداعياً، ومن أمثال أولئك الشعراء الجزائريين المجيدين وعلى رأسهم: محمد العيد آل خليفة ومفدي زكريا»⁽²⁾.

وبذلك يمكننا القول أن الأدب الجزائري أكثر الآداب التزاماً بالوطنية والقومية وقضاياها، المتمثلة في الكفاح مثلاً والدعوة إلى الثورة، وهذا ما يُعرف بالشعر الثوري أو الوطني الذي يبيث روح الشجاعة في نفس الشعب والثوار خاصة وهذا من أجل التخلص من القمع والظلم والاستبداد.

فمن خلال هذا الأسلوب الفني حقق الأدب الجزائري مستوى إبداعي لم يسبق له مثيل، ومن رواد هذا الإبداع "محمد العيد آل خليفة" ومفدي زكريا؛ إذ « كان أدبنا ملتزماً واقعياً هدفه الدائم الوصول إلى المستوى العالي في الحقل الأدبي العربي الحديث، فإن الأدب لمن أفضل ما قد تعتمد عليه بلادنا الثائرة في بناء المستقبل وتحقيق ما تصبوا إليه من عزٍ ورخاءٍ وازدهار»⁽³⁾.

وعليه فإن أدبنا الجزائري ظل على الدوام ملتزماً بقضايا واقعية وإنسانية عاشتها الجزائر أثناء الفترات العصيبة، حيث نجده يصور هاته القضايا في قالبٍ أو أسلوبٍ فني إبداعي رائع الجمال.

(1) المرجع نفسه، ص: 68.

(2) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص: 37.

(3) محمد الطمار: تاريخ الأدب الجزائري، ص: 390.

الفصل الثاني

وَأَلَا: النفس الملحمي البطولي:

الملحمة من الفنون السردية، وهي: « قصيدة شعرية طويلة تدور أحداثها حول معارك ضخمة، وبطولات خارقة خاضها شعب من أجل قضية تتصل بوجوده الإنساني والقومي دفاعاً عن مآثوراته ومقدساته العريقة، وهي إذ تصف المعارك والبطولات تصور عصرًا بكامله من عصور هذا الشعب، وما يعيش فيه من تقاليد، ويسعى إليه من مثل، ويتبناه من مفاهيم ومعتقدات وأفكار»⁽¹⁾.

والمعنى هنا أنّ الملحمة هي قصة شعرية طويلة، تعتمد أحداثها على أعمال بطولية لشعب من الشعوب أو أمة من الأمم، بالإضافة إلى كونه سجلًا تاريخيًا فريدًا من نوعه لهذا الشعب؛ فهي تعكس لنا جانبًا كبيرًا من الثقافة السائدة وأنماط التفكير والاعتقادات والمفاهيم التي تؤمن بها هذه الأمة.

وهناك الكثير من الملاحم العالمية القديمة كملحمة "قلقامش" و"المها بهارتا" و"هيسيو" و"الإنياذة" وملحمة "الإلياذة"، وهذه الملحمة الأخيرة قد سميت بهذا الاسم نسبة إلى « مدينة إليون، وهي مدينة طروادية (تركيا حاليًا) التي حاصرها اليونانيون، حوالي 1200 ق.م، والإلياذة قصة شعرية تناولت موضوعًا واحدًا؛ وهو غضب "أخيل" وانسحابه من الحرب. وقد قامت هذه الحرب بين اليونان والطروداد، كما ورد في كتب التاريخ، لسبب واحد هو فك العزلة والحصار الذي فرضه الطروداد على بلاد اليونان، وبحرق مدينة طروادة تحرر اليونان من قيود الطرواديين»⁽²⁾، لكن سبب قيام هذه الحرب عند الشاعر "هوميروس" يختلف عن كتب التاريخ، إذ يرجعها إلى « اختطاف "باريس" - ملك طروادة - لـ "هلانة" زوجة

(1) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص:149.

(2) صالح المباركية: الآداب الأجنبية القديمة والأوروبية، (د.ط)، دار قانة للنشر والتوزيع، باتنة، الجزائر، 2007، ص:49.

ملك اليونان، وبدأت محنة الحرب، إذ استصرخ الملك "أجاممنون" وأبطال اليونان من أمثال "أخيل"، فلبوه غاضبين«(1).

هذا بالنسبة "للإلياذة" عند "هوميروس" أما "الإلياذة" عند شاعر الثورة الجزائري "مفدي زكريا" فتختلف عن الإلياذة الأولى في الكثير من الأمور من بينها:

* أن إلياذة "هوميروس" كان للآلهة الدور الأساسي في الأحداث وتطورها؛ إذ تجتمع الآلهة في إحدى المعابد بدعوة من كبير الآلهة، ونتيجة هذا الاجتماع تنقسم الآلهة إلى قسمين: « "هيرا" و "أثينا" مع اليونان و "أفروديت" و "أبولو" مع الطرواد»(2).

ونجد "أفلاطون" يحمل "هوميروس" تبعات توظيفه المشين للآلهة، لذلك نجده يمنع تداول أشعار "هوميروس" لأنها تخلف رواسب سلبية على الأطفال، لأنهم لا يميزون بين الحقيقة والخيال، إذ يقول: « إن الآلهة التي رواها "هوميروس" يجب حضرها ولو صاغها في قالب مجازي، لأن الأطفال لا يميزون بين الحقيقة والمجاز، مما يجعل سخريته من الآلهة يترسخ في أذهانهم، وهذا ما لا يتلاءم مع الغاية السامية في تنشئة الأجيال وتربيتهم على الفضيلة والأخلاق»(3).

أما إلياذة "مفدي" فلا وجود للآلهة ولا المعابد، وإنما هناك حضور للدين الإسلامي القائم على وحدانية الله عز وجل، وهذا ما نجده مجسداً في المقطع الأول من "الإلياذة"، عندما يصف جمال الطبيعة الجزائرية، فهي حجة لله أو دليل وجوده.

جزائر يا مطلع المعجزات ويا حجة الله في الكائنات

(1) شوقي ضيف: البطولة في الشعر العربي، ط2، دار المعارف، القاهرة، 1984، ص:09.

(2) صالح المباركية: الآداب الأجنبية القديمة والأوروبية، ص:51.

(3) قصي الحسين: النقد الأدبي عند العرب واليونان معالمه وإعلامه، ط1، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، 2003، ص:255.

ويا بسمة الربّ في أرضه ويا وجهه الضاحك القسّمات⁽¹⁾

ثم يتحدث في المقطوعة الثانية عن قدرة الله عز وجل وقوة صنعه للجزائر:

جزائر يا بدعة الفاطر ويا روعة الصانع القادر⁽²⁾

وقد كان لهذه الطبيعة الدور الكبير في اهتدائه إلى الله عز وجل:

فلولا جمالك ما صحّ ديني وما أن عرفت الطريق لربي...!⁽³⁾

ويتحدث الشاعر أيضًا عن الدين أيام الفتوحات الإسلامية، إذ قلب الحياة رأسًا على

عقب؛ حيث حارب شرب الخمر، والظلم، والجبروت، وأحيا المرأة من موتها:

وأولئك آباؤها، منذ عيسى وكان محمدًا صهرًا لعيسى

ولاح الصباح، فهز السكارى وأجلى الندامى، ورض الكؤوسا

وأيقظ حلم الليالي الحبالى وأسرج في الكائنات الشموسا

وأهوى على البغي، يذروا الجذو ع، ويغرس في الجبروت الفؤوسا

وحذر آدم ظلم أخيه وسوى الحظوظ وأعلى الرؤوسا

وأخرج حواء من رمسها فألهمت الروح هذي الرموسا

لئن حارب الدين خبث النفوس، فلم يغط الدين هذي النفوسا⁽⁴⁾

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ط1، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1987، ص:19.

(2) المصدر نفسه، ص:20.

(3) المصدر نفسه، ص:21.

(4) المصدر نفسه، ص:42.

ثم يتناول ثورة نوفمبر، والتي لم تقم إلا بمشيئة الله وإذنه، وعندما تجتمع مشيئة الله وإرادة الشعب يعلن الشعب استعدادَه لتنفيذ مشيئة الله، فيقول:

تأذن ربك ليلة قدر وألقى الستار على ألف شهر

وقال له الشعب: أمرك ربي! وقال له الرب: أمرك أمري!!⁽¹⁾

ففي هذين البيتين نلاحظ أنه هناك حوار بين الله والشعب حول اندلاع ثورة نوفمبر والتي كان منطلقها ديني بالدرجة الأولى.

ويقول أيضاً:

شربت العقيدة، حتى الثمالة فأسلمت وجهي لربّ الجلالة

ولولا الوفاء لإسلامنا لما قرّر الشعب يوماً مناله

ولولا استقامة أخلاقنا لما أخلص الشعب يوماً نضاله

ولولا تحالف شعب، وربّ لما حقق الربّ يوماً سؤاله

هو الذي يغمر أرواحنا بنور اليقين، ويرسى عداله

إذا الشعب أخلف عهد الإله، وخان العقيدة، فارقب زواله⁽²⁾

يتناول الشاعر في هذه الأبيات العوامل التي أدت إلى نجاح الثورة، إذ نجد العامل الأساسي في نجاحها هو الوفاء للدين والعقيدة الإسلامية.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 69.

(2) المصدر نفسه، ص: 89.

إنّ «الإلياذة الهومييرية» تستوحي أحداثها من الأساطير والحكايات اليونانية، والخرافات الشعبية التي تسيطر على عقلية الفرد اليوناني، كما أنّ البطولة فيها «بطولة أسطورية تتصل بأبطال وآلهة أسطوريين»⁽¹⁾.

أما «الإلياذة الجزائرية» فتبتعد كل الابتعاد عن الأسطورة والخرافة، بل هي استحضار فعلي للوقائع والأحداث الحقيقية المعروفة لدى العام والخاص، بالإضافة إلى البطولات التي كانت من خلق الإنسان الجزائري.

لذلك نجد «أفلاطون» يحث الأجيال على الشجاعة والشهامة والبطولة، وعدم الخوف من عواقبها «ويرى أفلاطون ضرورة تنشئة الأجيال على الشجاعة والبطولة وعدم الخوف من الموت، وهذا يستدعي من الدولة مراقبة الأشعار التي تجعل المخاوف تستولي على ألباب الشباب»⁽²⁾، لذلك نجد «الإلياذة» مقسمة إلى قسمين؛ القسم الأول يمثل واقع الطبيعة الجزائرية، أما القسم الثاني فيمثل البطولات المقدمة من طرف أبناء الجزائر.

القسم الأول: يمثل واقع وجمال الطبيعة الجزائرية، أو بعبارة أخرى الخلق والإبداع الإلهي لأرض الجزائر، لذلك نجد الشاعر يتغنى بالبلاد الجزائرية جزءً جزءاً، وموطناً موطناً من الشمال إلى الجنوب، ومن الشرق إلى الغرب، وهذا إن دل على شيء إنما يدل على عظمة الخلق في هذه الربوع الجميلة، والطبيعة البديعة.

« إنّ الطبيعة عنده ليست هدفاً يقف عنده، وإنما يتخذها وسيلة لغاية أخرى تتعدى حدود المتعة بالجمال... فهي عند مفدي ليست رومانسية ولا حالمة تغري بالإخلاق إليها

(1) شوقي ضيف: البطولة في الشعر العربي، ص: 10.

(2) قصي الحسين: النقد الأدبي عند العرب واليونان معالمه وإعلامه، ص: 255.

والتمرغ في أحضانها، وإنما هي طبيعة ثائرة شأن الإنسان الجزائري، وكأنها لم تخلق إلا لتقوم بوظيفتها في المقاومة والكفاح»(1).

والمعنى أن "مفدي" لا يستخدم الطبيعة الجزائرية في إلياذته من أجل المتعة الجمالية، بل إن هذا التوظيف يخفي من ورائه ثورية هذه الطبيعة ووفائها للإنسان الجزائري أثناء الثورة، وكأنها لم تخلق إلا لتؤدي وظيفة واحدة وهي المقاومة والنضال.

فالشاعر في بداية "الإلياذة" يصور لنا الجزائر بأنها مطلع المعجزات، وحجة الله، وأنها بسمه، ولوحة في سجل الخلود، كأنه يفتخر بهذه البلاد الحاملة بالمستقبل القادم، حيث يقول:

جزائر يا مطلع المعجزات ويا حجة الله في الكائنات

ويا بسمه الربّ في أرضه ويا وجهه الضاحك القسامات

ويا لوحة في سجل الوجود تملج بها الصور الحالمات(2)

وفي نفس المقطوعة يواصل الشاعر حديثه عن الجزائر، وعن عظمة هذا الإبداع الجميل لتربتها وتضاريسها، فكل هذا الصفات الحسنة فيها، أدت إلى تكالب الغزاة على احتلال هذه الأرض المعطاءة السخية، حيث يقول:

ويا قصة بثا فيها الوجود معاني السمو بروع الحياة

ويا تربة تاه فيها الجلال فتاهت بها القمم الشامخات

وأهوى على قدميها الزمان فأهوى على قدميها الطغاة(3)

وفي موضع آخر يقول:

(1) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص:150.

(2) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:19.

(3) المصدر نفسه، ص:19.

جزائر يا حكاية حبي ويا من حملت السلام لقلبي

ويا من سكبت الجمال بروحي ويا من أشعت الضياء بدربي⁽¹⁾

فالشاعر في هذين البيتين يعترف اعترافاً صريحاً بغرامه وهيامه للجزائر، فحكاية حبه الحقيقية مخبأة في قلب الجزائر.

ويقول أيضاً:

فلولا جمالك ما صحّ ديني وما أن عرفت الطريق لربي...!

ولولا العقيدة تغمر قلبي لما كنت أومن بشعبي!

إلى أن يقول:

وفي كل بشر لنا قصة مجنحة من سلام وحرب⁽²⁾

فالشاعر هنا يشير إلى العلاقة بين الدين وجمال الطبيعة الجزائرية، فهذا الجمال هو الذي أوصل الشاعر إلى حقيقة ووحداية الله عز وجل، وصحة عقيدته، فهذه العقيدة السلبية كانت سبباً في إيمانه بالنضال البطولي الذي قدمه هذا الشعب في هذه الأرض الجميلة، فكل بشر من هذه الأرض يروي قصة بطولة، هنا أو هناك، في الشمال أو الجنوب، في الشرق أو الغرب.

جزائر أنت عروس الدنيا ومنك استمد الصباح السنأ

وأنت الجنان الذي وعدوا وإن شغلونا بطيب المنى!

وأنت الحنان، وأنت السّما ح، وأنت الطّماح، وأنت الهنأ

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:19.

(2) المصدر نفسه، ص:21.

وأنت السّمو وأنت الضمير الصريح الذي لم يخن عهدنا

ومنك استمد البناة البقاء، فكان الخلود أساس البناء⁽¹⁾

فمفدي يصف جمال الجزائر بحيث يشبهها بعروس الدنا، وهي منبع الحنان والسمو والهنا، فبناة الجزائر قد استمدوا بطولاتهم وانتصاراتهم منها.

وبعد أن تحدث الشاعر عن ربوع الجزائر بصفة عامة، ينتقل إلى التخصيص، فيبدأ حديثه بالجزائر "أم إفريقيا"، فيقول:

سل البحر والزورق المستها م كأنّ مجاديفه قلب شاعر!!

تباركه أم إفريقيا... على صلوات العذاري السواحر⁽²⁾

فمفدي يذكر مناطق الجزائر مكاناً مكاناً، فمن القبة إلى بلكور، إلى حيدرة، إلى القصبية فساحة الشهداء، والشاعر لا يذكر هذه المناطق من أجل الذكر فقط، بل يذكرها لكي يبين لنا أن كل بقعة في الجزائر تخفي وراءها بطولة شعب، والانتصارات التي حققها من يوم لآخر، وبعد هذه الجولة بمناطق الجزائر ينتقل إلى جبال الأطلس الشامخة.

سل الأطلس الفرد عن جرجرا تتعالى يشدّ السما بالثرى!

فيختال كبرا تنافسه تقجدا فلا يرجع قهقرى⁽³⁾

فمن الأطلس العظيم إلى جبال الأوراس مهد البطولة والنضال

وتسمو بأوراس أمجاده فتصدع في الكون هذا الورى⁽⁴⁾

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 22.

(2) المصدر نفسه، ص: 23.

(3) المصدر نفسه، ص: 24.

(4) المصدر نفسه، ص: 24.

القسم الثاني: ويمثل المجد التاريخي للجزائر منذ العصر القديم حتى عصرنا هذا.

لقد استهل "مفدي زكريا" حديثه عن تاريخ الجزائر القديم "بماسينيسا"، وذكر الانتصارات التي حققها في زمانه على الرومان.

دروه يخلد زكى دمانا	دعوا ما سينييسا يردد صدانا
مدى الدهر كيف كسبنا الرهانا	وخلوا سفاكس يحكي لروما
بزامة لم يرض فيها الهوانا	وكيف غدا ظافرا ماسينييسا
وأقسم أن لايعيش جباننا(1)	وكم ساوموه، فثار إباء

وقد اشتهرت الحروب التي قادها ماسينييسا باسم الحروب البونيقية، وقد وقف ضدّ قوتين عظيمتين هما: الرومان و"سفاكس" الحليف والموالي لروما، ورفض الخضوع لهما، وقرر أن يعيش بشرف وعزة نفس، فثار ضدهما، وفي الأخير استطاع التغلب والظفر عليهما.

وقد كانت زوجته "سوفونيزيا" تسانده في الصراء والضراء، فهي العالمة القرطاجية الفيلسوفة والموسيقيارة، والتي كانت مصدر إلهامه، وتوفر له الإطمئنان والحب، فوراء كل رجل عظيم امرأة.

وألهمه الحب نيل المعاني	وقد كان - مثلي- يهوى الحسانا...
ومن صنعت روحه سوفونيزيا	جدير بأن يتحدى الزمانا
تغديه حباً وفناً وعلماً	وتنبيه ما قد يكون، وكاننا(2)

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:39.

(2) المصدر نفسه، ص:39.

وبنفس الطريقة يواصل الشاعر حديثه عن أمجاد وبطولات سلالة ماسينيسا.

فجاء يوغرطا على هديه بحكم الجماهير يفشي الأمانا!!

وقال مدينة روما تُبَا ع لمن يشتريها !! فهزّ الكيانا!!

ووجد سيرتا بأعطاف كاف وأولى الأمازيغ عرًا وشأنا(1)

"فيوغرطا" قام ببناء مدينة "سيرتا" ونشر الأمان والاطمئنان فيها، وقد لا حظنا أنّ "مفدي زكريا" ينقص من قيمة وشأن "روما"، فيعرضها للبيع؛ وكأنها شيء مادي يعرض في المزاد العلني، ثم ينتقل للحديث عن "تاكفارناس" الذي ورث البطولة عن أجداده، وقد عرف بحرب الثماني سنوات، وقاد مجموعة من الأحرار تحدوا الجيوش الرومانية وصدوها.

سلوا طبرية يذكر تبيريروس تيكفرناس يوالي الهجومًا

ثمان سنوات يصارع روما فدى المسامير في نعش روما(2)

وقد قاد "فراكسن" حربًا عظيمةً ضد "بريروس" وجيشه في جبال جرجرة، وقد استطاع "فراكسن" التغلب على هذا الطاغية الروماني، إذ أخرجه منكسرًا من أرض الوطن.

سلوا بريروس يجيبكم فراكسن من جرجرا كيف أجلى الغيومًا(3)

وقد ذكر "أغستس" بأنه قد حير العالم ببطولاته، فهو مفخرة للجزائر كلها، ضف إلى ذلك بأنه فيلسوف، ومفكر أخلاقي، ومرب عالمي.

وهذا أغستس بالاعتـر افات حير - عبر الزمان- الفهوما

وأسقف بونة أصبح قد يس قرطاج مثبت فيها العلوما

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 39.

(2) المصدر نفسه، ص: 40.

(3) المصدر نفسه، ص: 40.

وكان أغستنس فخر البلاد، وكان بها الفيلسوف العظيم⁽¹⁾

ويأتي الدور على "يوبيا الثاني"، فقد كان سياسياً وعسكرياً محنكاً، بالإضافة إلى ذلك كان مهتماً بالجغرافيا، فكان أول من وضع جغرافية لجزيرة العرب، اقترن اسمه بمدينة "شرشال"، إذ جعل منها عاصمة للعلم والعلوم؛ فشيّد أول جامعة، ومسارح، ومعابد، وقصور على الطراز اليوناني، فكان بذلك شرفاً لنا وشرفاً للمغرب.

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| أشرشال!.. هلا تذكرت يوبيا؟ | ومن لقبوا عرشك القيصريّة؟ |
| ومن مصروك فناست روما؟ | وشرفت أقطارنا المغربيّة |
| لماذا بلقب يوبيا بثان؟ | أما حق السبق في المدينة؟ |
| أما كان أول من خط رسما | لوجه جزيرتنا العربيّة؟ |
| أما شاد يوبيا شرشال للعلم | أول جامعة أثريّة؟ ⁽²⁾ |

أما "أبولوس" فهو خريج الحقوق والآداب، اشتهر بالمخبر التشريحي، وله مؤلفات كثيرة؛ من بينها قصص عن الحيوان، وقد نقلها عنه الأمويين، وكان من أبرز أعضاء النادي الإفريقي بروما الذي كان يجتمع فيه العباقرة الأفارقة وكبار الكتاب والأطباء والمحامين الشرعيين، وكانت روما تستدعيه في القضايا الكبرى، وبعد ذلك أصبح قاضياً فيها.

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| وهذا أبولوس كان طبيباً | يدين له العلم بالعبريّة؟ |
| وأبدع في قصص الحيوا | ن، فأثر في القصص الأموية |
| وكان الأفارق في منتداهم | بروما يخصونه بالتحية |

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:40.

(2) المصدر نفسه، ص:41.

وكان أبولوس قاضي روما ليمناه ترفع كل قضية⁽¹⁾

وينتقل "مفدي" للحديث عن إشعاع الرسالة الإسلامية، التي غيرت مجرى الحياة، وقضت على الكثير من العادات السيئة التي كانت منتشرة في تلك الفترة.

ولاح الصّباح، فهز السكارى وأجلى الندامى، ورض الكؤوسا

وأيقظ حلم الليالي الحبالى وأسرج في الكائنات الشموسا⁽²⁾

وبعد وصول الفتوحات الإسلامية إلى الجزائر تأثرت (الجزائر) كغيرها من البلدان العربية بهذه الرسالة، فهؤلاء العرب الفاتحين ليسوا كغيرهم من الغزاة السابقين، الذين كانت نواياهم سيئة، بل إنّ نيتهم حسنة، فيها بشرى للبلاد والعباد.

وأهوى على البغي، يذروا الجذو ع، ويغرس في الجبروت الفؤوسا⁽³⁾

فضمير الغائب يعود على الدين الإسلامي، فقد وجد الجزائر في صراع مع التخلف والجهل، لذلك فقد غير في مجرى الحياة، ووجد صفوفهم وجمع شملهم.

وهبنا العروبة جنسًا وديئًا وإنا بما قد وهبنا رضينا

إذا كان هذا يوحد صفًا ويجمع شمالاً رفعنا جبيننا

وإن كان يعرب يرض الهوا ن، ويلبس عارًا.. أسأنا الظنونا⁽⁴⁾

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 41.

(2) المصدر نفسه، ص: 42.

(3) المصدر نفسه، ص: 42.

(4) المصدر نفسه، ص: 43.

ثم يتحدث "مفدي زكريا" عن البطل "عقبة بن نافع"، ويرحب به في أرض الجزائر، ويشيد بأعماله البطولية؛ فهو الذي أدخل الإسلام إلى الجزائر، وعلاً الصوامع، وبنى الجوامع.

ومرحى لعقبة في أرضنا ينير الحجى، ويشيع اليقينا

ويعلو الصوامع، في القيروا ن ويرفعها للدفاع حُصونا(1)

ويكمل الشاعر حديثه عن الدول الإسلامية التي تعاقبت على أرض الجزائر، فيذكر الرستمين ونظامهم المبني على الشورى، وينشر "عبد الرحمن بن رستم" أرض الجزائر عدلاً وفضلاً وعلمًا، حتى أصبحت "تيهت" أشهر من "بغداد".

وهال ابن رستم أن لا نسود ولا نبني كياناً لنا مستقلاً

فقام بتاهرت يعلى اللوا ء، ويرسى نظاماً، وينشر فضلاً

يوجه حكم البلاد الشررا ة بوحى الشريعة حقا وعدلا

ويجعل أمر الجماعة شورى وحق انتخاب الإمامة فضلاً

إلى أن يقول:

فكانت لتاهرت بغداد... ظلاً! (2) فدوخ بغداد في أوجهها

وبعد الدولة الرستمية ينتقل للحديث عن دولة الأغالبة، ثم الدولة الحمادية.

سل ابن عناس عن ذكرنا وقلعة حماد عن مجدنا

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:43.

(2) المصدر نفسه، ص:44.

يجبك ابن حمديس في الخالد ين، ويصنع قوافيه من وحيناً⁽¹⁾

ثم ينتقل إلى دولة الموحدين؛ هذه الدولة التي كان لها الفضل في توحيد بلاد المغرب تحت إمرة "المهدي بن تومرت"، فانتشر فيها الأمن والسلام، فكانت بذلك قبلة للنازحين الأندلس.

وتتجب ندرومة الخالد ين فتعالى الجزائر منها الجبين

ويصنع وحدتنا ابن علي، فيرفع رايتها باليمين

وينبض قلب بأرض الجزا ئر، تمسك تونس من الوترين

وتتصب أندلس عندنا وترتاح للعرب النازحين⁽²⁾

بعد الدول الإسلامية يتوقف الشاعر الحديث عن الحملات الصليبية على المرسى الكبير ووهران؛ فهي حملات صليبية قذرة تعرضت لها الجزائر من قبل القراصنة الإسبانيين والبرتغاليين والفرنسيين، بقيادة الراهب الأهوج "حميس".

وأوغز قلب الصليب الحقود علانا وأمعن فينا الحسود

وظافت بوهران جيطان غدار وزيان ما استطاع حشد الجنود⁽³⁾

وقد استنجدت الجزائر بالأخوين التركيين "بابا عروج" و"خير الدين" اللذان يعملان متطوعان في سبيل الله، وقد استجابا للنداء.

ولعلع في بربروس نداها فثار وأقسم أن لا يعود⁽⁴⁾

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 49.

(2) المصدر نفسه، ص: 50.

(3) المصدر نفسه، ص: 52.

(4) المصدر نفسه، ص: 52.

وقد رفض الأخوين بربروس هذه التحرشات، فقام "خير الدين" بتأديب هؤلاء الأوباش الذين استحوذوا على التجارة عبر البحر، وأكثروا من السرقات والمباغيات.

قراصنة البحر عاثوا فسادا فآدب ليث البحار القـرود(1)

وقد استطاع الأتراك القيام بواجبهم المقدس على أكمل وجه، ونصروا الإسلام بطلب من أهالي الجزائر.

وآزرنا الترك حتى انتصرنا ولم يخفر الترك ماضي العهد(2)

وينهي الشاعر حديثه عن عهد الأتراك بتأكيده على وحدة السيادة الوطنية، وتقديم شكر وعرفان لجميل الأتراك.

ولم نك الترك بالتابعين وإن عززوا سعيننا بالجهود

ونحن أناس نعدّ الجميل، ونزعى نمام الصديق الودود(3)

إن الحديث عن الفترة الاستعمارية يحيلنا إلى ذكر الأسباب الحقيقية التي أدت إلى دخول الاستعمار الفرنسي إلى أرض الجزائر؛ فقد كانت فرنسا مدينة للجزائر بكثير من الديون، فبعضها كان قروضاً نقدية، وبعضها الآخر كان ثمناً لصفقات من حبوب اشترتها فرنسا من الجزائر.

وجاعت فرنسا فكنا كراما وكنا الآلي يطعمون الطعاما

فأبـطـرهم قمحنا الذهبي وكم تبطر الصدقات اللئاما(4)

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:52.

(2)المصدر نفسه، ص:52.

(3) المصدر نفسه، ص:52.

(4) المصدر نفسه، ص:53.

لكن لما عجزت فرنسا عن تسديد هذه الديون، وضعت لنفسها أسباب لا أساس لها من الصحة لاحتلال صاحبة الفضل، ف اتخذت من حادثة المروحة ذريعة لذلك:

ومروحة الداجي لم تك إلاّ كما يستبيح اللصوص الحراما⁽¹⁾

وقد أصبح الاحتلال الفرنسي أمراً مفروضاً على الجزائر كلها، لذلك قام الشعب الجزائري يقاومه شرقاً وغرباً، شمالاً وجنوباً، وهذا دليل على شمولية الثورة في كل ربوع الوطن، فهي لم تخدم في يوم من الأيام، فما إن تهدأ في ناحية، حتى تندلع في ناحية أخرى، وذلك من أجل تشتيت نظر القوات الفرنسية، يقول "مفدي زكريا" في ذلك:

صعدنا نقاوم شرقاً وغرباً ونجعل أرواحنا سلماً

وثرنا، نقاوم: بيّنا فيبينا وشبراً فشبرا، ونسبي الدمى⁽²⁾

وقام بقيادة هذه المقاومات الشعبية، أبطال الجزائر المحنكين؛ ففي قسنطينة قادها "أحمد باي"، وقد التفت حوله الأمة الجزائرية والأتراك الباقين في الجزائر، فدوخ "باي الجزائر" فرنسا وذوقها العذاب، والتاريخ يشهد بذلك، لكن كثرة الجيش الفرنسي، وإمكانياته المتطورة، والدعم المادي الذي كان يتلقاه من قبل حلفائه في الخارج، مكنه من التغلب عليها، فاحتلال "لاموريسيير" إنذار بنهاية المقاومة في الشرق، لكن هذه النهاية كانت ظاهرة فقط، بل في الباطن بقيت المقاومة مشتعلة.

غزا لاموريسيير أحمد باشا فقمنا بسيرتنا نصون الحمى

وثرنا، نقاوم: بيّنا فيبينا وشبراً فشبرا، ونسبي الدمى

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:53

(2) المصدر نفسه، ص:54.

ولولا تخاذل بعض الكسالى الرعايدين! لم نفلت المجرما!!⁽¹⁾

أما المقاومة في الغرب "معسكر" فقد قادها بطل آخر من أبطال الجزائر هو "الأمير عبد القادر"، بويق وهو شاب ذو الرابعة والعشرون من عمره من قبل قومه ورؤساء القبائل، عرف بينهم بالحنكة والبطولة والشهامة والرأي الحصيف السديد، بالإضافة إلى ذلك فهو شاعر ملهم:

معسكر فجر عزم الشباب فطاول عملاقها الأنجما

وبويق، شاعرها الهاشمي، فكان بها القائد الملهمها

يصوغ النظاما، ويبري الحسام، فيقطر ذاك، وهذا... دما⁽²⁾

وتعتبر مقاومة "الأمير عبد القادر" أطول المقاومات في الجزائر، فقد دامت 18 سنة، وخلال هذه الفترة الزمنية الطويلة استطاع هذا البطل تأسيس الدولة الجزائرية، وتسيير الجيش للجهاد، وأرّكع فرنسا تحت قدميه.

أيا عبد القادر... كنت القديرا وكان النضال طويلا عسيرا

شرعت الجهاد، فلباك شعب وناجاك ربّ، فكان النصيرا

ونظمت جيشا، وسست بلادا فكنت الأمير الخبير الخطيرا

ثمان وعشرا... تخوض المنايا وتجزى السرايا، وتبني المصيرا⁽³⁾

ولما أحست فرنسا بخطورة هذا البطل المغوار لجأت إلى العديد من الحيل؛ منها عقد المعاهدات، وكان "أمير الجزائر" متفطن لخداعهم ومكرهم، وقد اعتبر هذه المعاهدات بمثابة

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 54.

(2) المصدر نفسه، ص: 54.

(3) المصدر نفسه، ص: 55.

استراحة واستعداد لتسديد الضربات الموجهة لخصمه، بالإضافة إلى حيلة أخرى هي: محاولة شراء ضمير الأمير، لكن إيمانه القوي بهذه المقاومة، ووفائه لهذا الوطن جعله يأبى ويرفض ذلك.

ك، فكنت الضليع، وكانوا الحميرا
تدمغ بالعلم من جادلو
ن، فلم تك غمرا صيبا غيرا
وكم رام إغراءك العـابـثو
وكم عاهدوك... وكم أخلفوا
وكنـت بما يضمرون بصيرا...⁽¹⁾

ثم قاد المقاومة بطل آخر من أبطال الجزائر، هو "عبد الرحمن بن زيان" قرب بسكرة، وكان داهية، فقد عقد اتفاق مع الجيش الفرنسي على أن لا يهاجموا الزعاطشة ويتولى هو إمدادهم بما يحتاجون، وذلك من أجل ربح الوقت والاستعداد للمقاومة والإطاحة بهم، لكن الجيش الفرنسي قد تظن له، وقال: هل يوجد جزائري لا يسجد أمام قدمي؟ فقالوا له: شيخ الزعاطشة "عبد الرحمن بن زيان"، فأمر بجلبه لكنه رفض المجيء إليه، والخضوع والانقياد لهذا الصرصور القذر. فقامت الحرب بينهما، وقد التف الشعب الجزائري حول "بن زيان" وقاموا بنصرته، لكنه في الأخير استشهد

وتلقف رايتك ابن الجزائر
وعند ابن زيان تبلى السرائر
وهب الزعاطشة الثائرو
ن، فهبّ لنصرتهم كل ثائر
تحدى ابن زيان سخف اللئام، فمات الشهيد فداء الجزائر
وهل يخفض ابن الجزائر هاما
ويحني جبيننا أمام الصّاصر؟⁽²⁾

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 55.

(2) المصدر نفسه، ص: 56.

وفي نفس المقطوعة يكمل "مفدي زكريا" حديثه عن مقاومتين هما: مقاومة "أبي معزة" و"أبي بغلة"، وما وقع فيهما من معارك بطولية في كل من سطيف وقسنطينة.

ويذكر أبو معزة للجبا ل صراع أبي بغلة في المغاور

وتحفظ سطيف لأبطالها وأبطال سيرتا جليل المخافر⁽¹⁾

وكان للمرأة الدور الكبير في الجهاد والمقاومة، وقد أعطى لنا الشاعر مثالا عن ذلك بلالة "فاطمة نسومر"، فقد قادت المقاومة في جبال جرجرة، فأرعبت فرنسا بأكملها.

وتذكر ثورتنا العارمة بطولات، سيدتي فاطمة

يفجر بركانها جرجرا فترجف باريس والعاصمه!⁽²⁾

فهي المرأة البطلة الشجاعة، التي استطاعت أن تصمد في وجه جنرالات فرنسا أمثال "راندون"، فقد داست على أنفه فخابت بذلك نوايا فرنسا الشريرة.

وأرعت راندون في كبره ودست على أنفه الراغمه

وصعدت للجنرالات خدا فخابت نواياهم الأثمه⁽³⁾

لا يزال الشعب الجزائري مصمم على الثورة والمقاومة والفداء، فناداهم بطل آخر من أبطال الجزائر، يسمى "سليمان بن حمزة"، ويطلق على مقاومته بـ "مقاومة سيدي الشيخ".

وقد ألحق هذا البطل الفذ بالجيش الفرنسي الذي كان تحت قيادة الجنرال "بوبريت" شر هزيمة؛ فقد مات كل رجال العدو بما فيهم قائد الحملة، إذ غرس فيه "حمزة" نباله بيديه أثناء المعركة.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 56.

(2) المصدر نفسه، ص: 57.

(3) المصدر نفسه، ص: 57.

بنو سيدي الشيخ قادوا النضالا
فهزوا الثرى وأذابوا الجبالا
سليمان حمزة آلى يمينا
فبر، وأصلى المغير الوبالا
سلوا بوبريت العقيد المسيحي
وحمزة يغرس فيه النبالا(1)

وقامت أيضا مقاومة أخرى في الجنوب بقيادة "ابن شهرة" و"بوشوشة"، وفي نفس الوقت كان البطلان "بومزراق" و"المقراني" ينظمان للمقاومة في الشمال، وقد كان أيضا الشيخ "حداد" يوجه نداءاته لكل مناطق الوطن لقتال العدو لأن الوقت قد حان، وأن فرنسا قد تعبت من الهزائم المتكررة، لذلك يجب انتهاز الفرصة والتخلص منها ورميها خارجا.

وصحراؤها وابن شهرة فيها
يهيل على الغاصبين الرمالا
وجيش أبي شوشة المستميت بصحرائنا، ينسف الاحتلالا
وصوت ابن حداد دوى دويا
ينادي: البدار، ويدعو: القتالا
ومن آل مقران في الشاهقا
ت، نسور، بواشق، تهوى النزالا
وقال: بومزراق حان الجها
د، فحقق بالمعجزات المحالا(2)

فالمقاومة في الجزائر لم تتوقف في يوم من الأيام، لا في السهول ولا في الجبال، حتى في أقصى الجنوب-الهقار- قامت ثورة بقيادة الشيخ "أمود".

وهقار تزهو بأمودهها
يزود عن الشرف المستباح(3)

وبعد الحديث عن المقاومة العسكرية التي قام بها أبطال الجزائر في جميع التراب الوطني، ينتقل للحديث عن كفاح آخر خاضه الشعب الجزائري، ألا وهو الكفاح المسلح.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 58.

(2) المصدر نفسه، ص: 58.

(3) المصدر نفسه، ص: 59.

وقد بدأ الشاعر حديثه عن المقاومة السياسية بحركة "الأمير خالد"، إذ كان هذا الأخير يطالب فرنسا بالوفاء بعهودها للجزائريين، وإلغاء القوانين الجائرة التي وضعها "ولسون" وحاول فرض بنودها وراود صدق الضمير الأمير فقام يلاحق طيف الخيال.

ويعدو بفرساي خلف الوعود، يناشد ولسون فرض المحال

تجاريب خالد مهما تكن... فلم نك نغمط قدر الرجال!! (1)

وكان لحزب نجم "شمال إفريقي" الدور الكبير في توعية الشعب الجزائري وإعدادة للحرب، من أجل إرجاع أرضه المغتصبة، وإخراج الجيش الفرنسي منها:

لئن بَحَّ صوت السيوف الصقال وأغفى صريرا الرماح العوالي

فحرب اليراع أعاد الصرا ع، يقود سراياه نجم الشمال (2)

وقد اقتحمت جمعية العلماء المسلمين الجزائريين ميدان الحرب، وكان أول ما حاربه الاستعمار الفرنسي، وذلك بالإصلاح الديني ومحاربة الطرقية والجهل، فقام "عبد الحميد بن باديس" ببناء المدارس في أنحاء البلاد، وقد استطاع بذلك الحفاظ على الشخصية الوطنية الإسلامية:

وفي الدار جمعية العلماء تغذي العقول بوحى السماء

وتهدى النفوس الصراط السوي وتغرس فيها معاني الإباء

إلى أن يقول:

وتبني المدارس عرض البلاد فيعلى ابن باديس صرح البناء

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 60.

(2) المصدر نفسه، ص: 61.

ويرتاع مستعمر مستبد وتخشى الخفافيش نبع الضياء⁽¹⁾

وقد كان لهذه الأحزاب السياسية الدور الكبير في نشر الوعي في أوساط الشعب الجزائري، وهو عمل ليس باليسير في تلك الفترة.

لكن هذه الأحزاب لم تستطع تحقيق ما كان يصبوا إليه الشعب الجزائري.

وطالت خرافات حرب الكلام وما بلغ الشعب المرام⁽²⁾

فمفدي زكريا هنا يشبه السياسة بالخرافة، وكأنه يرفض العمل السياسي رفضاً نهائياً، لأنه في نظره لا يفضي إلى نتيجة مع الاستعمار، فالوسيلة الأكثر جدوى ونفع هي القوة العسكرية، وقد أيقن الشعب الجزائري بذلك، ووصل إلى نتيجة مفادها أن: ما أخذ بالقوة لا يسترجع إلا بالقوة.

ولن يغسل العار إلا الدما وعاش الحديد... يفل الحديد...⁽³⁾

والشاعر هنا على صواب، فلا السياسة ولا الكلمات والتهافتات هي التي تأتي بالحرية.

ولا كلمات على جدران هل الحبر في الحرب كان مفيدا...؟؟

ولا بالتهافتات عاش... ويحي فما حرر القول يوماً عبدا!!⁽⁴⁾

لقد اتفقت فرنسا مع الجزائريين بأنها سوف تمنحهم استقلالهم، شرط أن يمنحوها هم خيرة أبنائهم للمشاركة في الحرب التي ستقودها هي ضد ألمانيا أثناء الحرب العالمية الثانية، ووافق الجزائريون على هذا الأمر، وشاركوها الحرب، ودافعوا عن شرفها المهان من طرف الألمان، وأعادوا لها كرامتها، ومات آلاف الجزائريين في هذه الحرب.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 62.

(2) المصدر نفسه، ص: 68.

(3) المصدر نفسه، ص: 65.

(4) المصدر نفسه، ص: 65.

وانتهت الحرب بانتصار الحلفاء، فخرج الشعب الجزائري في كامل التراب الجزائري، معبرين عن فرحتهم بهذا الانتصار المحقق، مطالبين فرنسا بتحقيق وعودها، لكن الحقد الذي تكنه فرنسا للجزائريين، وكرهها لهم جعلها ترتكب في حق هؤلاء الأبرياء أشنع الجرائم، فأظهرت بذلك نواياها الخبيثة، وتحولت بذلك الوعود إلى خيبات أمل، وكانت النتيجة مجازر رهيبة، راح ضحيتها خمسة وأربعون ألف شهيد، فما ذنب هذا الشعب الذي خرج مطالباً فرنسا الاعتراف بحقه في الحرية وتقرير المصير.

ولم ننس في أربعين وخمس ضحايا المذابح في يوم نحس

طربنا مع الحلفاء اغترارا وقمنا نصفق من غير عرس (1)

وقد كانت سطيف وقالمة مسرحاً شاهداً على هذه المجزرة الوحشية الجماعية.

وكانت مجازرهم بسطيف وقالمة للشعب، دقات جرس (2)

لكن أبطال الجزائر لن يسكتوا عن هذه الإبادة الجماعية، وسيردون الصاع صاعين، فساعة الثأر آتية وقريبة، إنها ليلة الفاتح نوفمبر.

هم الثائرون الألى ولـدوا نوفمبر من صلبهم، فاستقام (3)

وجاءت ليلة الخلاص؛ إنها الليلة المقدسة، ليلة الفاتح من نوفمبر.

تأذن ربك ليلة قدر وألقى الستار على ألف شهر (4)

فالشاعر هنا يسمو بمقام هذه الليلة ويشبها "بليلة القدر" وكيف لا؟ وهي ليلة انطلاق البطولة والجهاد لتحرير البلاد والعباد.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 66.

(2) المصدر نفسه، ص: 66.

(3) المصدر نفسه، ص: 68.

(4) المصدر نفسه، ص: 69.

فاجتمعت بذلك قدرة وقوة الله عز وجل وإرادة الشعب؛ فجاءت لحظة القصاص، لحظة التخلص من هذه العجوز الشمطاء، والتي لا تعرف إلا المكر والخداع.

وقال له الشعب: أمرك ربي! وقال له الرب: أمرك أمري!!

ودان القصاص فرنسا العجوز، بما اجتاحت من خداع ومكر⁽¹⁾

ولعل صوت رصاص الأبطال المجاهدين المحنكين، وانطلق دويّ المدافع عاليًا، يهدد الظلم والطغيان، رافضة بذلك الكلام العقيم الذي لا يجدي نفعًا، مفضلة عليه ضجة وصخب الحرب.

ولعل صوت الرصاص يدويّ فعاف البراع خرافات حبر

وتأبى المدافع صوغ الكلا م إذا لم يكن من شواظ وجمر⁽²⁾

فقد غير نوفمبر مجرى حياة الشعب الجزائري، فهم يرون فيه مطلع فجر الحرية.

نوفمبر غيرت مجرى الحياة، وكنت - نوفمبر - مطلع فجر

وذكرتنا - في الجزائر - بدرًا فقمنا نضاهي صحابة بدر⁽³⁾

فالشاعر هنا يقوم بمقارنة بين نوفمبر وغزوة بدر؛ فإذا كان نوفمبر علامة لانطلاق الجهاد، فإنّ غزوة بدر كذلك علامة لانطلاق الرسالة الإسلامية، فالهدف بينهما متقارب، وهو الدفاع عن الكرامة المفقودة، واسترجاع الحق المسلوب.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 69.

(2) المصدر نفسه، ص: 69.

(3) المصدر نفسه، ص: 69.

وكان لثورة نوفمبر الدور الكبير في مطالبة الشعوب باستقلالها، وقد اعترف المسؤولون الفرنسيون بأنهم يفضلون منح جميع البلدان استقلالها، وهذا من أجل التفرغ للجزائر، والحفاظ عليها لأنها تمثل لهم لؤلؤة مستعمراتهم.

ونلهم ثورتنا مبتغانا فتلهم ثورتنا العالمةنا⁽¹⁾

لقد التحم الشعب الجزائري، ووجدوا صفوفهم أثناء الثورة التحريرية، خوفاً من التصدع والإخفاق في تحقيق الهدف المرجو وهو الاستقلال.

جمعنا لحرب الخلاص شتانا سلكننا به المنهج المستبيننا

ولولا التحام الصفوف وقاننا لكن سمسرة مجرميننا⁽²⁾

والشاعر يتمنى بأن تقف فلسطين خطى الشعب الجزائري، وأن تحقق مثله الانتصارات والبطولات:

فليت فلسطين... تقفوا خطانا وتطوي - كما قد طويانا - السنيننا!!⁽³⁾

لقد عقد الثوار الجزائريون مؤتمراً تاريخياً أسموه بـ"مؤتمر الصومام"، وهو نقطة تحول في تاريخ الثورة الجزائرية، مكان له الفضل في وضع أسس ثابتة لمستقبل الثورة

تبارك واديك صومام إننا حفظنا عهدك أيان ثرنا

أصومام باسمك، صمم شعب سياسة ثورته، فانطلقنا⁽⁴⁾

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:70.

(2) المصدر نفسه، ص:70.

(3) المصدر نفسه، ص:70.

(4) المصدر نفسه، ص:71.

وكانت أحداث 1955 و1956 سببًا في إدراج القضية الجزائرية في الجمعية العامة للأمم المتحدة، ولقيت الجزائر تأييد ودعم الكثير من الدول، وكشفت الأعمال الإجرامية التي تقوم بها فرنسا في الجزائر.

وكان لخمسٍ وخمسين نجوى

لست وخمسين يوم اجتمعنا

وأصغى لنا المجمع الدولي

الأصم، وأرهف للسمع أذننا⁽¹⁾

لقد حول الشعب الجزائري أسلوب المقاومة من السياسة إلى العنف، ومن الملاينة إلى القوة والإضراب عن العمل، وعن الطعام، إنه التحدي، والوقوف في وجه الاستعمار، ورفض الخضوع والاستكانة لهذه الجرثومة، التي أبت الخروج من هذه الأرض الطاهرة المسقية بدماء الشهداء الأبرار، فأقسم بذلك أبطال الجزائر بأن يواصلوا صمودهم وتحديهم.

تبارك شعب، تحدى العنادا

فصام، وأضرب، سبعا شدادا

وأنف أن يستسيغ الحيا

ة، تجرعه ذلة واضطهادا

وأقسم، أن لا يعيش النها

ر عميلا... يوفر لليوم زادا

وأن يهجر النوم يلقي المنا

يا، ويبلوا الليالي الطوال جلادا⁽²⁾

ويواصل أبطال الجزائر بطولاتهم حتى في بلاد العدو، حيث قام المهاجرون الجزائريون بمظاهرات في فرنسا عام 1960، تضامناً مع كفاح وطنهم. لكن وحشية الشرطة الفرنسية وغلها الشديد على الجزائر وأبنائها كان شديداً؛ حيث ألقت القبض على المتظاهرين ورمتهم في نهر "السين"، فماتوا غرقاً.

وكم ألحقوا بالمهاجر ذلا

فذاق العذاب الأليم الوبيلا

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص71.

(2) المصدر نفسه، ص:77.

فيا عام ستين قُصّ علينا فضائح جيشٍ يذوب غليلا

ويزارع الموت في أرضهم هُمّو زرعوا، فأقمنا الدليلا

سل السنين كم قذفوا من ضحايا؟ وكم صنعوا المذهل المستحيلا(1)

إذا كان الإنسان الجزائري قد حقق بطولات كثيرة أثناء الثورة، فإن الحيوان أيضًا قد أدى دوره البطولي في تلك الفترة.

إذا الشعر خلد أسد الرهان أينسى مغامرة الحيوان؟(2)

لقد كانت البغال والحمير الوسيلة الوحيدة لنقل الأسلحة والذخيرة إلى الجبال، فرغم صعوبة مسلكها، والثقل الذي تحمله فوق ظهرها إلا أنها تتحدي هذه الأتقال والصعوبات، وتكمل مهمتها على أكمل وجه.

أينسى البغال؟ أينسى الحمير، وهل ببطولاتها يستهان؟

سلام على البغل، يعلو الجبال ثقيلًا، فيكبره الثقلان!

وعاش الحمار يقل السلاح، ويغشى المعامع نُبّت الجنان(3)

أما الفئران فكانت تظلي من قبل المجاهدين، بالببنزين ويشعلونها، فتنتلق في المحاصيل الزراعية التي هي ملك للمستعمرين الفرنسيين، فتتلف هذه المحاصيل، فتشعل الرعب في قلوب الجبناء الفرنسيين، وفي الأخير تنتهي الفئران بطولاتها بالاستشهاد في سبيل هذا الوطن.

وبارك فأرًا... يوزع نارًا فيخلع بالرعب، قلب الجبان

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 79.

(2) المصدر نفسه، ص: 81.

(3) المصدر نفسه، ص: 81.

ويلقي الشهادة شهماً كريماً وقد عاف ذلّ الشقا والهوان⁽¹⁾

والعنز أيضاً أدى دوره البطولي، فقد كان الثوار يستخدمونه كوسيلة لتضليل الجيش الفرنسي، إذ يعلقون على جبهاته مصابيح كهربائية صغيرة، فيتراكض هنا وهناك، فيحسبه جنود العدو الجيش الجزائري فيصوبون إليه طلقات نارية، فيطوقهم الثوار في الاتجاه المعاكس، أما العنز فمصيره الاستشهاد أيضاً.

وطوبى لعنز يضلل جنداً ويخدع أحلاسه بالأمان⁽²⁾

والكلب أيضاً قام بدور فعال، فقد روضه الثوار عدم النباح حتى لا يكشفهم، ثم إن الحاسة القوية في الكلاب تجعلها تشعر بخطر وجود الطائرات التي تطارد المجاهدين في الجبال، فيكثر بذلك هيجانها فيحتاط المجاهدون منها.

وللكلب يهجر طبع النباح، ويهوى النميمة بالطيران⁽³⁾

فبعد الكفاح الطويل، والمعاناة التي كابدها أبطال الجزائر، استطاعوا في الأخير تحقيق الهدف المرجو؛ وهو النصر والاستقلال، ورفرف بذلك علم الجزائر عالياً في سماء هذه الأرض التي سقيت بدماء مليون ونصف مليون شهيد.

ولاح الخلاص، بحلم الليالي، ترفرف أعلامه اللامعه⁽⁴⁾

وينتقل الشاعر للحديث عن ثورة أخرى خاض غمارها الشعب الجزائري بعد الاستقلال؛ وهي معركة البناء والتشييد في الجزائر الحرة المستقلة.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 81.

(2) المصدر نفسه، ص: 81.

(3) المصدر نفسه، ص: 81.

(4) المصدر نفسه، ص: 83.

وهذه الثورة الجديدة لا تقل خطورة وصعوبة عن سابقتها، لأن البلاد بعد الاستقلال كانت في حالة يرثى لها من الدمار في جميع الميادين.

وقمنا نشيد صرح البلا د، نبني سيادتنا الطالعه(1)

وقد قدم لنا الشاعر نماذج من الثورات التي قامت بها الدولة الجزائرية الحديثة بعد الاستقلال، فيبدأ حديثه بالثورة الاقتصادية، حيث انطلقت الدولة ببناء المنشآت الاقتصادية.

فقمنا نشيد اقتصاد البلا د، ونعلي المصانع فيها ونبني(2)

أما الثورة الزراعية فقد اعتمدت على إقامة المزارع المسيرة ذاتياً؛ أي أن الفلاح يقوم بزراعة أرضه بمفرده.

ويزرع فلاحنا أرضه... بذوب الشرايين لا بالتمنى! (3)

وقد استرجعت الدولة الجزائرية أرضيها المغتصبة والتي اكتسبها الكثير من أبنائها بفضل خياناتهم أثناء الحقبة الاستعمارية، وقد أعادت الدولة توزيعها من جديد على الجزائريين في إطار الثورة الزراعية.

ورحنا نجمع ما طيرته يد الغاصبين شظايا بشظايا(4)

فإذا كانت هناك ثورة في مجال الاقتصاد، فإن في مجال الفكر والثقافة ثورة أخرى هدفها تحقيق أصالة الشعب الجزائري، والحفاظ على العادات والتقاليد المتوارثة عن الأجداد، بالإضافة إلى محاربة الجهل والامية والتخلف، والظلال الذي يتخبط فيه الشعب.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 83.

(2) المصدر نفسه، ص: 87.

(3) المصدر نفسه، ص: 87.

(4) المصدر نفسه، ص: 88.

وقد أطلق الشاعر على هذه الثورة الثقافية مصطلحات عديدة منها: حرب الأصالة ومعركة المستوى.

إذا ما انتصرنا لحرب الخلاص، فثرنا اليوم حرب أصاله

نهدنا لمعركة المستوى نربي النفوس ونغزو الجهاله

وتصنع إيماننا أمة قواما.. فترجف منها الضلاله

وإن ينصر الشعب حرب الضمير أقمنا بوحى الضمير احتفاله(1)

ومن اهتمامات الثورة الثقافية أيضاً محاربة الأخلاق الفاسدة التي سيطرت على ضعاف النفوس، وقد استوردوها من الثقافة الغربية؛ وأصبح الرجل كالخنثى، يتشبه بالمرأة وبطيل شعره، فيصعب التفريق بينه وبين الأنثى.

وتأبى رجولتنا الابتذا ل، وأحلامه، والشعور الطويله

تخنث هذا الزمان ودبت خنافيس هيبى، تشيع الرذيله(2)

وغاب الحياء وانتشرت الزنا وأصبح الرجل يتغنج بحواء دون خجل واستحياء، وعمت آفة الحشيش في أوساط الشعب.

ونفاس آدم حواءه دلالا، وغنجًا، ودبح فضيله!

وشاع الشذوذ، وذاع الحشيش، وأصبح للموبقات وسيله(3)

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 89.

(2) المصدر نفسه، ص: 90.

(3) المصدر نفسه، ص: 90.

وقد كان للمسجد الدور الكبير في محاربة هذه الفواحش والموبقات، ونشر الوعي والأخلاق الفاضلة في الأجيال الصاعدة، وذلك من أجل الحفاظ على القيم الروحية والخلقية المستمدة من الشريعة الإسلامية.

تسامت مصادر إشعاعنا تدعم خالص إيماننا...

مساجد للهدى في كل فج تنير السبيل لأجياننا⁽¹⁾

وقد اهتمت الجزائر المستقلة بتحقيق وحدة المغرب العربي؛ لأن ما يجمع بين هذه الدول شبيه بما يجمع العائلة الواحدة، لأن دينهم واحد ولغتهم واحدة، وعاداتهم وتقاليدهم تشبه بعضها البعض، لذلك وجب التكتل بين هذه الدول تحت راية الإسلام.

هو المغرب الأكبر المستمد رسالاته من رسول الهدى⁽²⁾

وقد شملت هذه الثورة السياسية أيضاً؛ فقد حاربت الدولة الأنظمة السياسية المستوردة من الخارج كالشيوعية، ورفضها رفضاً قاطعاً، لأن فيها تخريب وهدم أكثر من البناء.

فاتبعت الجزائر سياسة جديدة استمدت أسسها من الدين الإسلامي، والواقع الذي تعيشه.

أمانا من الخطر الداهم ومن معول قاصف هادم

غزا المذهبيون عقل الشبا ب بمستورد آفـن آثم

وزاغو بهم دون إسلامهم إلى مذهب ليس بالسّالم

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 91.

(2) المصدر نفسه، ص: 92.

ودسوا شيوعية كالوبا ء كما يصرف السم للطاعم⁽¹⁾

بالرغم من أن الجزائر قد تخلصت من الاستعمار بصفة نهائية، إلا أنه من واجبها الحذر من الأخلاق الفاسدة التي يقوم بنشرها هو والصهيونية.

وصهين صهيون أخلاقنا فكيفنا أن نكون رعايا

وهل يحزن العتق مستعمراً وأخلاقنا في يديه سبايا⁽²⁾

ومن المشكلات التي حاربتها الجزائر أيضاً زواج شبابها بالأجنبيات، لأنه وجد فيها الثقافة والحضارة، التي لم يجدها في حواء الجزائر.

فهذه الأجنبية التي تراقص زوجها، ثم تذهب لمراقبة شخص آخر بلباسها الغير محتشم، والذي تعرض فيه مفاتنها الجسدية، قد جنت على نفسها بالجهل والتخلف من خلال هذه الأعمال الدنيئة.

ويعض تزوج بالأجبية وقال: متقفة حضريه

تراقصنى وتراقص هذا وذاك... وتعبث عن حسن نيه

وتختال بالمينى جوب دلالا وتستعرض المغريات الخفيه

وتتركنى لا جناح عليها وتذهب للسهرة النرجسيه⁽³⁾

والأمر نفسه بالنسبة للبنات اللواتي فضلن الرجال الأجانب على فحول الجزائر المسلمين، وهذه المشكلة لها آثارها الوخيمة على أجيال المستقبل، لأنها تنكرت لأصلها فحلت بها اللعنة.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 96.

(2) المصدر نفسه، ص: 98.

(3) المصدر نفسه، ص: 104.

ولكن حواءنا بلعتها وبالعلج أبدلت المسلم

ولم ترض بالفحل من قومها فهامت بمن... ما رمى إذ رمى!

فسحقاً لبنت تزيف جيلاً وتلعن فيها الدماء الدماء... (1)

وقد ذكر لنا الشاعر أن غلاء المهور هو السبب الرئيسي في نفور الشباب عن الزواج، أو زواجه بالأجنبيات، وتفضيله "ماري" و"ريتا" على "مريم" و"زينب"، فباع بذلك بنت الجزائر، واشترى بنتاً غريبة.

فبمجرد زواجه بهذه الأجنبية فإنه سوف يطير من الوكر الذي يعيش فيه ويفلت من ظلمات القبور، لأنها سوف تدخله في عالم نوراني، فتوفر له بذلك كل المتطلبات المادية.

وأجلى الشباب غلاء المهور فلاذ - على حبه - بالنفور

وفضل ماري على مريم "وريتا" على زينب والزهور

طار مع الريح من وكره وأفلت من ظلمات القبور

كأنّ البنات بضاعة سوق تباع وتشرى... فتقضى الأمور! (2)

إذ كان هناك شباب طائش غير مبالي بالمسؤولية، فهناك شباب منظم واع متحمل للمسؤولية، متشبع بالدين الإسلامي، وفيّ لدم أجداده، غير متكرر لأصله، رافض لتبعية الغرب، يصعب شراؤه من طرف المذاهب الغربية.

وأشرب من نبع إسلامه وفلسفة الدين وروح النظام

ولم يتتكرر لأمجاده وأجداده الخالدين العظام

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 105.

(2) المصدر نفسه، ص: 108.

ولم يك بالتبعيات يغزى ويجري وراء السحاب الجهام

ولا بالمذاهب يغرى فتشرى ببخس عقيدته كالسوام⁽¹⁾

بالرغم من أن "مفدي زكريا" وصف الجزائر وصفًا دقيقًا، وتحدث عن بطولاتها وأمجادها وانتصاراتها، إلا أنه يعتذر لها لأن قيمتها وعلاها يعجز أمامها اللسان.

بلادي، بلادي، الأمان أغنى علاك، بأي لسان؟

جلالك تقصر عنه اللغى ويعجزني فيك سحر البيان⁽²⁾

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 109.

(2) المصدر نفسه، ص: 118.

ثانياً: المعجم الشعري:

لقد تنوع المعجم الشعري في "إلياذة الجزائر"، « وتطورت اللغة الشعرية عند "مفدي زكريا" تطوراً ملحوظاً، واكتسبت صيغه طابعاً جديداً، وتحرر خياله وانطلق انطلاقاً واسعة، ودخلت قاموسه الشعري مفردات وتراكيب معاصرة دلت على خبرته المكتسبة، ووعيه الفني، وأصبح معجمه الشعري يلائم العصر»⁽¹⁾، ومن مظاهر تطور المعجم الشعري في "إلياذة" "مفدي زكريا" تأثره بالنص القرآني إلى حدّ بعيد، فمعجمه الشعري يغلب عليه الجانب الديني.

وللتمثيل نورد لفظة "المعجزة" وهي كلمة مستقاة من معجم الدين الإسلامي، وقد استعملها ليبين بها عظمة وأهمية الجزائر، ولذا نجد الشاعر يوظف أول لفظة في مقدمة أول مقطع للإلياذة هي "الجزائر".

فالكلمة التي تأتي في صدارة الكلام هي التي يكون لها صدى وقيمة عند المتلقي، لذلك قدم لفظة "الجزائر" ليأتي بعد ذلك بصفاتهما.

ونجده أيضاً يستعمل لفظة "مطلع" وهذه الكلمة تحمل معنيين على اعتبار كلمة "مطلع" تدل على مطلع "إلياذة الجزائر"، والدلالة الثانية أنّ المطلع يرتبط بالمعجزات.

ومن هنا نفهم أن الجزائر في حدّ ذاتها معجزة من المعجزات، بل هي أول المعجزات، يقول "مفدي" في هذه المقطوعات:

جزائر يا مطلع المعجزات ويا حجة الله في الكائنات⁽²⁾

(1) محمد ناصر: مفدي زكريا شاعر النضال والثورة، ص: 233.

(2) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 19.

والمعجزة لا يستطيع أحد تحقيقها إلا من كان في مستوى التضحيات التي قدمها الشعب الجزائري، والمعجزة التي قدمها الشعب الجزائري هي كسر شوكة المستعمر الفرنسي، وهناك أيضاً معجزات عديدة حققها الشعب الجزائري خلال كفاح طويل، ونظراً لأهمية المعجزة التي حققتها الجزائر فقد كتبها "مفدي زكريا" وخلدها، ولام إخواننا المشاركة الذين تجاهلوا ولم يكتب عنها:

فكم حسدونا على مجدنا وجاروا على البلد الطيب!

وكم بالجزائر من معجزات وإن جحدوها ولم تكتب! (1)

كما استعمل لفظة "الجلال" وهي لفظة دينية من القاموس الديني الإسلامي قال تعالى: ﴿تبارك اسم ربك ذي الجلال والإكرام﴾ (2).

ونوفمبر أجمل عمل في حياة وتاريخ الجزائر، إذ يقول "مفدي زكريا":

نوفمبر جلّ جلالك فينا ألسنت الذي بث فينا اليقيناً (3)

وكذلك نصادف لفظة "الجلال" أيضاً في قوله:

ويا تربة تاه فيها الجلال فتاهت بها القمم الشامخات

وألقى النهاية فيها الجمال فهمنا بأسرارها الفاتنات (4)

ونجد اللفظة مجسدة أيضاً في قمم جبال الشريعة:

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 45.

(2) سورة الرحمن، الآية: 78.

(3) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 70.

(4) المصدر نفسه، ص: 19.

أيا ومضة من جلال الشريعة ويا هبة من هبات الطبيعة(1)

فهنا تأتي صفة "الجلالة" وارتباطها بالمجال الديني الإسلامي حين يعتبرها هبة من هبات الطبيعة، وهذه الصفة جاءت مقرونة بجمال الطبيعة، وخاصة البيئة التي يستشعرها الشاعر أمام قمم الجبال الشامخة يقول:

شريعتنا كجلال الشريعة كمالاتها رسخات ضليعة(2)

كما وردت الجزائر مرتبطة بسياق ديني آخر، وذلك باعتبارها "بدعة"، والبدعة هي كل شيء خارج المألوف المتعارف عليه، لأن الجزائر ابتدعت أسطورتها المتمثلة في تحطيم التفوق العسكري لأكبر الدول الاستعمارية، والبيت الآتي يوضح ذلك:

جزائر يا بدعة الفاطر ويا روعة الصانع القادر(3)

ففي هذه البيت صفتان من صفات الجزائر؛ فهي بدعة خرجت من المتعارف عليه والمألوف وهي أيضًا روعة؛ إنّ الجزائر ليست فقط بدعة تثير الانتباه ولكنها أيضًا روعة في منتهى السحر والجمال، وصفة الروعة تستمد دلالتها من البدعة، لذلك فإن هذه الفكرة تبدو قوية لأنه جعل الصورة تتحرك في سياق ديني محض استمد مفرداته من المعجم الإسلامي كالبدعة والفاطر والقادر.

وفي هذا البيت كناية دالة على جمال الجزائر وسحرها وإيمان الشاعر وافتتانها بها، حيث يقول:

ويلتف ساق بساق فنصبوا فيغمرنا ملتقى الفكر نصحا(4)

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 48.

(2) المصدر نفسه، ص: 31.

(3) المصدر نفسه، ص: 20.

(4) المصدر نفسه، ص: 26.

وهذا الاقتباس واضح من قوله تعالى: ﴿ والتفت الساق بالساق ﴾⁽¹⁾. وقوله أيضاً في "إلياذته":

ومن خائرين كأعجاز نخل ضمائرهم في المزاد رقيقة⁽²⁾

هنا أيضاً أخذ الشاعر الكلمة ومعناها من قوله تعالى: ﴿ كأنهم أعجاز نخل خاوية ﴾⁽³⁾.

وقوله أيضاً:

وعرق الأصالة طهرَ طبيعي ونور الهداية أذهب رجسي⁽⁴⁾

وهذا البيت مأخوذ من قوله تعالى: ﴿ إنما يريد الله ليذهب عنكم الرجس أهل البيت ويطهركم تطهيرا ﴾⁽⁵⁾.

وقوله أيضاً:

وفي قدس جناتنا الناضرة وجوه، إلى ربها ناظرة⁽⁶⁾

والبيت كما نرى مأخوذة من قوله تعالى: ﴿ وجوه يومئذ ناظرة إلى ربها ناظرة ﴾⁽⁷⁾.

ويقول في هذا البيت أيضاً:

(1) سورة القيامة، الآية: 29.

(2) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 28.

(3) سورة الحاقة، الآية: 07.

(4) مفدي زكريا: المصدر السابق، ص: 35.

(5) سورة الأحزاب، الآية: 33.

(6) مفدي زكريا: المصدر السابق، ص: 46.

(7) سورة القيامة، الآية: 22- 23.

وأخرجت الأرض أثقالها — فطار بها العلم... فوق الخيال... (1)

ففي هذه الجملة "أخرجت الأرض أثقالها" قام باقتباسها من قوله تعالى: ﴿إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا﴾ (2).

لقد وظف "مفدي" هنا هذا اللفظ دون أن يقصد معناه، فهو لم يقصد المعنى الموجود في السورة، وإنما يقصد به الخيرات التي تزخر بها الجزائر كالنفط والغاز... وهناك اقتباس آخر في قوله:

وسبح الله ما في السما — وات والأرض ملء شفاف شفا (3)

وذلك من قوله تعالى: ﴿سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (4).

ومن الأمثلة والنماذج التي قدمناها يتضح لنا أن "مفدي زكريا" متأثر بالقرآن الكريم إلى حد كبير، لذلك يقوم باقتباس مفردات أو جمل من الدين الإسلامي أو بالأحرى من القرآن دون حرج أو خوف وهو الأمر الذي لا يمكن أن يجرأ عليه شعراء آخرون في ذلك الوقت.

إن فالنص القرآني يحتل مكانة سامية ومقدسة في نفس "زكريا" وتقديسه له واضح؛ فكلما أراد التعبير عن قدسية وعظمة شيء أو مكان ما في نفسه قارنه بالقرآن.

لذلك يمكننا القول أنّ "مفدي زكريا" قد استفاد من القرآن الكريم، فوظفه في معجمه الشعري، فأضفى على إلياذته سمة متميزة طبعت بطابع الخصوصية والتفرد.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 36.

(2) سورة الزلزلة، الآية: 02.

(3) مفدي زكريا: المصدر السابق، ص: 34.

(4) سورة الحديد، الآية: 01.

وهناك مظهر آخر لتطور المعجم الشعري في "الإلياذة"؛ وهو استخدام "مفدي" لعناصر الطبيعة؛ أي أن ألفاظ معجمه الشعري مستمدة من الطبيعة الجزائرية بالدرجة الأولى، ولا طبيعة عند الشاعر بعدها.

و"مفدي زكريا" لم يعرف هذا الغرض - وصف الطبيعة - قبل الثورة؛ لأنه كان يراها بأنها مسلوقة ومغتصبة وفي أيدي نجسة، فلماذا يقوم بوصفها ويتغنى بجمالها، فقد كان اهتمامه واهتمام الجزائريين كلهم منصب في كيفية استرجاع هذه الطبيعة أو بالأحرى أرض الجزائر كلها.

لكن ما إن اندلعت الثورة حتى بدأ يتغنى بها وكأن عينيه تنفتحان لأول مرة عليها، أو كأنه لم يكن يعيش فيها من قبل، لكن الفرحه باسترجاع هذه الطبيعة تبعث إلى التمتع بكل ما فيها من جزئيات وكليات، يقول "مفدي زكريا":

سَل الأَطلس الفرد عن جرجرا	تعالى يشيدّ السّما بالثرى!
فيختال كبرا، تنافسه	تقجدا فلا يرجع القهقرى
تلون وجه السّماء به	فأصبح أزرقها أخضرا

وتجتثوا الثلوج على قدميه، خشوعًا، فتسخر منها الذرى⁽¹⁾

فالشاعر في هذه المقطوعة يتحدث عن جبال "الأطلس" الشامخة، التي تتعالى لتربط الأرض بالسماء، وهي تتنافس فيما بينها أيها يكون أعلى ذروة، حتى أن زرقه السماء أصبحت خضراء؛ وهذا لانعكاس خضرة الذرى على السماء والثلوج تجثو عند قدميها خشوعًا، بينما الذرى لا تقابل خشوعها إلا بالسخرية والاستهزاء، و"مفدي زكريا" لم يوظف الطبيعة في إلياذته من أجل المتعة الجمالية، وإنما كان توظيفه لها لغرض آخر، وهو إبراز

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 24.

الدور الذي قدمته أثناء الثورة التحريرية؛ فقد وقفت إلى جانب الإنسان الجزائري في مجال الثورة والمقاومة؛ ولكي نوضح ذلك نتقدم هذه المقطوعة:

وحمّام ملوان ملّ المجونا
وأنهى غوايته والفتونا
وفضل خوض الحمّام، بديلاً
عن المُستحّمات، والعائمينا
وقد عاش درباً لحلو الأمانى
فأصبح درباً يلاقى المنونا
وكان كمين الضبا والذئاب
فصار لصيد الذئاب كمينا
وغاضت به، ثورات الهوى
ففجّرت العزم في الثائرينا
وأعلن توبته في الجبا
ل، فكان الرصاص القصاص الضمينا
ومدّ اليمين لداعي الفدا
فأقسم أن لا يخون اليمينا
وشمرّ يرفض دنيا الملاهي
وينفض عنه غبار السنينا
وأضفى الجمال عليه جلالا
وكان الجلال عليه ضمينا
هي الأرض... أرض الجزائر... مهما
غوت، وصبت... أبدا... لن تخونا⁽¹⁾

فالشاعر هنا يتحدث عن حمام ملوان؛ الذي كان مكاناً للعشاق، ومرتعاً للضباء، وما إن اندلعت الثورة حتى أعلن توبته وأصبح مرتعاً للثوار وعملياتهم الجهادية، فهو يُشبه بذلك الإنسان، فقد قام بدوره في الثورة والفداء ولم يخن بلاده يوم احتاجته.

يقول "مفدي زكريا" أيضاً:

هو الأطلس الأزلي الذي
قضى العصر يصنع أسد الشرى!

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 29.

وتسمو بأوراس أمجاده فتصدع في الكون هذا الورى⁽¹⁾

فهو يتحدث هنا عن جبال الأطلس التي أفنت عمرها في صناعة الأبطال الذين فجروا الثورة، وفاجؤوا بها العالم، بالإضافة إلى أنّ هذه الجبال كانت أيضاً بمثابة بيوت للثوار الجزائريين.

ويتحدث الشاعر أيضاً في نفس المقطوعة عن دور آخر قامت به هذه الجبال وهي توحيد بلدان المغرب العربي.

أما وحدّ الأطلس المغربي معاقلنا؛ بوثيق العرى؟؟

أما طوقتنا سلاسه فطوق تاريخنا الأعصر؟؟

وكم فوقه انتظمت قمم فهل كان يعقد مؤتمرا؟؟⁽²⁾

وقد كان لهذه الطبيعة الدور الكبير في صحة دين شاعرنا ولولا لضل الطريق، ويعترف بذلك شخصياً، إذ يقول:

فلولا جمالك ما صح ديني وما أن عرفت الطريق لربي...!⁽³⁾

ومما تقدم نستطيع أن نقول بأنّ طبيعة الجزائر مبنوثة في "الإلياذة" مفدي زكريا، فهي تصور لنا بطبيعة وطنه، وغرامه، وافتتانه بها، وكأنه لم ير الجمال إلاّ فيها، وما زاده تعلقاً بها هو الدور الذي قدمته أثناء الثورة من مقاومة، فهي تشبه بذلك الإنسان الجزائري الوفي لأرضه ووطنه.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 24.

(2) المصدر نفسه، ص: 24.

(3) المصدر نفسه، ص: 21.

وقد وظف "مفدي زكريا" معجماً شعرياً آخر؛ وهو المعجم الثوري، وذلك من أجل التعبير عن روح التحدي لدى الجزائريين، وقوتهم، وإصرارهم على الثورة ونيل الاستقلال.

ومن هذه الألفاظ نذكر: (الفائر، الثائر، الدماء، الرصاص، جمرا، جريح، حرب، البطولات، المجازر، الصراع، حارب، فجر، تحدي، فلا نأنف أن نهزم، تقاوم، السيوف، الرماح، نار، نأبي، جزائرنا الثائرة... وغيرها من الألفاظ.

وقد اختار الشاعر هذا المعجم الثوري كي ينقل لنا الحالة التي يعيشها الشعب الجزائري، ويصورها لنا تصويراً كاملاً، ويعرف من خلالها المتلقي عظمة الثورة الكبرى، وعظمة شعبها.

وفعلا قد حقق هذا المعجم ما كان يصبوا إليه الشاعر؛ وهو الثورة، والتخلص من قيود السيطرة الاستعمارية، وهذا ما نجده حقاً في أبيات "الإلياذة" وخاصة في البيتين الآتيين:

نوفمبر مجري الحياة، وكنت - نوفمبر - مطلع فجر!

نوفمبر جل جلالك فينا أأست الذي بث فينا اليقين؟(1)

فمن خلال هذين البيتين يبين لنا الشاعر أن أول نوفمبر هو يوم عظيم بالنسبة للجزائريين، بل للجزائر كلها، فهو نقطة تحول في حياتهم، فقد نقلهم من حالة خضوع واستكانة وسيطرة إلى حالة تمرد وثورة على المستعمر الفرنسي، وكأن نوفمبر بالنسبة للشاعر يساوي الاستقلال الوطني، وإقامة حكومة جزائرية ذات سيادة، وهذا إن دل على شيء إنما يدل على إيمانه العميق بالثورة، وتشبثه بالحرية.

وفي الأخير نستطيع القول بأن: المعجم الشعري قد تنوع في "الإلياذة" الجزائري، إذ وظف الشاعر "مفدي زكريا" مفردات القرآن كرسالة عظيمة هدفها تحرير الإنسان الجزائري من قيود

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 69- 70.

الاستعمار والظلم والطغيان، بالإضافة إلى توظيفه الطبيعة الجزائرية التي وقفت إلى جانب الثورة منذ اندلاعها حتى الاستقلال واستخدامه أيضًا للمعجم السوري الذي استمد ألفاظه من الواقع المعيش.

ثالثاً: شعرية المطالع واللازمة:

إن القارئ للوهلة الأولى يلاحظ التكرار الموجود بين مقاطع "الإلياذة" والمتمثل في:

شغلنا الوري، وملأنا الدنا

بشعر نرتله كالصلاة

تسايحه من حنايا الجزائر

وهذا التكرار يطلق عليه باللازمة الشعرية، فهي بمثابة حلقة ربط فنية بين مقاطع "الإلياذة"، وقد كررها الشاعر مائة مرة وهي تحمل في ثناياها دلالات نفسية وانفعالية؛ أي أنّ المواجه قد ترسبت في روح الشاعر وأصبحت الآهات لا تبرح مخيلته، فعم الشعر بذلك ربوع الوطن، من أجل إعلاء كلمة الحق، وإبطال الباطل، وطرد الغزاة من الجزائر، لذا فهو ترتيل وتسييح، لتحقيق الاستجابة مثل: دعاء المؤمن، وهذا إن دلّ على شيء إنما يدل على عبقريته وبراعته في النظم ومقدرته اللغوية، بالإضافة إلى إيمانه وتشبعه بالدين الإسلامي.

إن تكرار هذه اللازمة الشعرية قد ساهم مساهمة كبيرة في توكيد المعنى السابق وترك الجو العام؛ أي جو البداية يطغى على كل أجزاء "الإلياذة"، كما حافظت أيضاً على الأجواء الحماسية العامة للنص، وكانت تحفظ الشاعر من حين إلى آخر أن لا يترك مجاله وأن يبقى على النفس العام لجو البطولة، كما ساعدته في تحديد النفس في كل عشرة أبيات ولا يصاب الإجهاد، وقد ساهمت أيضاً في ربط أجزاء "الإلياذة" وتماسكها ضمن دائرة إيقاعية واحدة، وكأنها قالب فني متكامل في نسق شعري متناسق، تجعل القارئ لها يحس بأنها وحدة بنائية واحدة، ووحدة موسيقية ذات إيقاع واحد غير متجدد مظهرًا، ولكنه يستبدل نكهته وطعمه الداخل في الحدث.

ويكفينا أن نقول بأن اللزامة عند "مفدي زكريا" شيء حلو يتلذذ بتكراره، بالإضافة إلى أنها إحدى الأدوات الفنية الأساسية المعتمدة في "الإلياذة"، وتكرارها يحدث نوعاً من توقع القارئ للأحداث والوقائع، فيصبح شغوفاً بما سيأتي من ورائها من أحداث، فقد جعلها أداة فاعلة داخل نصه الشعري، فوظفها توظيفاً دقيقاً وأصبحت أداة جمالية تحرك نصه الشعري وتمنحه فاعلية وتأثيراً في نفس المتلقي والمستمع، فأصبح يعيش هذه الحدث الشعري حتى وإن لم يشارك هو فيه.

كما يمكن أن نعتبرها قوة فاعلة لإيقاظ أبناء أمتهم، وبعث الهمة وكشف الواقع المزيف من طرف المستعمر، وكأنه بتكرار هذه اللزامة يرفض هذه الاستعمار الموجود في الجزائر، لذلك فهي وسيلة للإلحاح والتأكيد على ما في ذهنه لإصلاح الجزائر، فهو بذلك يعلي من قيمتها وشأنها.

رابعاً: قوة الإيقاع:

الإيقاع في تعريفه مأخوذ من وقع اللحن أو الغناء، « وهو موسيقى ناتجة عن وسائل متعددة أهمها التكرار، تكرار كلمات معينة أو متشابهة أو حرف أو حرفين معينة متعددة المخرج أو متقاربة»⁽¹⁾، فالإيقاع هو الموسيقى الناتجة عن الوحدات والألفاظ المتكررة داخل الخطاب الشعري، « فالإيقاع الشعري مرتبط بالإيقاع الموسيقى أو في الرقص فهو شيء واحد»⁽²⁾.

إن الإيقاع عنصر من أهم عناصر الشعر، فهو ناظم للموسيقى داخل النص الشعري، كما هو البعد الجمالي البارز في أبيات القصيدة والسريع إلى نفوس المتلقين، « فللشعر نواحي عدة للجمال، لكن أسرعها إلى نفوسنا ما فيه من جرس الألفاظ وانسجام في توالي المقاطع وتردد بعضها بقدر معين، وكل هذا هو ما نسميه بموسيقى الشعر»⁽³⁾.

لقد حفلت الإلياذة بموسيقى مشحونة تعكس تجربة الشاعر النفسية والشعورية، وهذا ما يسمى بالموسيقى الفكرية... « التي لا تحدد عن طريق محور معينة متعارف عليها عند الشعراء، وإنما عن طريق موضوع القصيدة وحالة الشاعر النفسية»⁽⁴⁾.

لدراسة الإيقاع في الشعر يقتضي دراسة التكرار منها تكرار القافية وتكرار الألفاظ والحروف، وحتى المحسنات البديعية، وهذا كله ضمن الإيقاع الذي يقسم إلى قسمين:

(1) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص: 294.

(2) ربعة الكعبي: العروض والإيقاع في النظريات الحديثة للشعر العربي، مركز النشر الجامعي، تونس، 2006، ص: 333.

(3) يحي الشيخ صالح: المرجع السابق، ص: 293.

(4) المرجع نفسه، ص: 295.

1) الإيقاع الخارجي:

وهو إيقاع على الأوزان والقوافي ناتج عن تكرار التفعيلات، « فالإيقاع هو حركة الأصوات الداخلية التي تعتمد على تقطيعات البحر أو التفاعيل العروضية»⁽¹⁾.

فالشاعر "مفدي زكريا" في إلياذته جاء الإيقاع محدد لكنه متنوع، كما جاءت التفعيلات متكررة، لكن الإيقاع متماشياً مع الأبيات الشعرية، وحتى الألفاظ مناسبة مع موسيقى الشعر ولأبيات القصيدة، رغم أن "مفدي زكريا" ركّز على بحر واحد معين ورددته كل مرة متماشياً مع حالته الشعورية الداخلية، فإيقاع بحر المتقارب هو يقرب المعنى من الإصرار والتحدي وتداخل الأصوات، فأعمال وقيد الاستعمار قد عكس صوتاً يتغنى بالحرية والوطن، وعلى وزن المتقارب يأتي التحدي والإحساس بالمعاناة في قول "مفدي" في المتقارب:

فيا أربعين وخمسا أعيدي فضائح جُند، غبي بليد

0/0// 0/0// 0/0// /0// 0/0// 0/0// /0// 0/0//

فعولن فعول فعولن فعولن فعول فعولن فعولن فعولن فعولن

وأثام أحلاس جيش عميل عديم الحيا كضمير اليهود

0/0// 0/0// /0// 0/0// /0// 0/0// 0/0// 0///

فعلن فعولن فعولن فعول فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

ويا ذكريات الدماء الغوالي

0/0// 0/0// /0// 0/0//

فعولن فعول فعولن فعولن

(1) عز الدين إسماعيل: الأسس الجمالية في النقد العربي، دار الفكر العربي، القاهرة، (د، ت)، ص: 315.

أفيضي جلالك ملء نشيدي⁽¹⁾

0/0// /0// /0// 0/0//

فعولن فعول فعولن فعولن

إن استخدام البحر الواحد وهو بحر المتقارب من طرف الشاعر يأخذنا إلى استخلاص نتيجة واحدة بأن الشاعر كان بحاجة إليه ليرفع صوته في تقارب مع الصوت والإحساس المتدفق، فبحر المتقارب يشكل نسبة مئة بالمائة من نص الإلياذة، وهذا راجع لخفة وقعه وتماشيه مع المعني والألفاظ، كما أن « معروف منذ القديم بأن خفيف الوقع يلائم الحركة الدورانية السريعة، ومناسبته تقريباً لجميع الأغراض الرشيقة الحماسية»⁽²⁾.

كما أن تفعيلات بحر المتقارب فعولن فعولن، فعولن، قد أحدثت « وقعاً تناغمياً رائعاً، كما أنّ هذه الرشاقة التناغمية لوقع الموسيقى الخارجية التي يحدثها البحر يساعد الشاعر على أن يعطي النص نوعاً من الغنائية، التي تؤثر بوقعها التناغم في الأذن العربية»⁽³⁾.

إنّ الانسجام الكبير الذي خلق على المستوى الإيقاعي الخارجي للأبيات أحدث للقافية إيقاعاً إنشائياً تتقاسمه مع الوزن، فتحدث أصواتاً ناجمةً عن حرف الروي، والتي ظهرت بشكل مكرر في الإلياذة، ففي المراتب الأولى لتكرار الروي هو حرف الهاء، ثم تليها حرف الراء، وحرف السين، وحرف النون، فكل هذه الحروف جاءت لتعكس لنا حالة الشاعر ونفسيته، وهو يعتبر في حالة حماس وفخر ليشد الهمة ويؤثر في سامعيه، فقد هزّت وأطربت النفوس بصوت شجي فيه نبرة من التحدي. ومن الأمثلة لحرف الروي الراء ما يلي:

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 63.

(2) بلحيا الطاهر: تأملات في إلياذة الجزائر، ص: 98.

(3) المرجع نفسه، ص: 98.

تلقف رايتك ابن الجزائر وعند ابن زيان تبلى السرائر

وهب الزعاطشة الثائرو ن فهبّ لنصرتهم كل ثائر

تحدى ابن زيان سحف اللئام، فمات الشهيد فداء الجزائر

وهل يخفض ابن الجزائر هاما ويحني جبيننا أمام الصراصر؟⁽¹⁾

فتكرار حرف الروي الراء في الكلمات: (السرائر، ثائر، الصراصر) أدى إلى إيقاع يتسم بالتحدي، وهذا ما أحدثه حرف الراء الذي ساهم في رسم موسيقي، فهو حرف مجهور والصوت فيه يكون واضحا والنطق به يحدث تكرارًا في الصوت، فيكون أصواتًا رنانة في أذن المستمع العربي.

أما تكرار حرف السين، فخير مثال مشهد السينية التي رثى فيها "مفدي زكريا" حوادث 08 ماي 1945م والتي مطلعها:

ولم ننس في أربعين وخمس ضحايا المذابح في يوم نحس

طربن مع الحلفاء اغتزارا وقمنا نصفق في غير عرس

فكانوا مع الغدر، عونا علينا ودرس لقادتنا أيّ درس!

وكانت مجازهم بسطيف وقالمة للشعب، دقات جرس

وهزّ لسترد شعبًا تواني وأيقظ في العمق ميت حس

وعلمنا أيشياري الثنايا فبدد لون الدما كلّ لبس

وكانت تلاحق أفلاننا سراب الضياع فباعت ببخس

(1) مفدي زكريا: الإلياذة الجزائرية، ص:52.

وكانت تكافح أجزاننا مع الوهم، بين صراخ وهمس
 فعطل صوت الرصاص اللّغى وأنطق ألسنة غير خرس
 فقامت تعبد أكبادنا طريق التخلص من كل رجس⁽¹⁾

تكرار حرف الروي هو السين في الكلمات: نحس، عرس، درس، جرس، حس، لبس،
 بخس، همس، هرس، رجس، أدي إلى فرض الإيقاع الخاضع لحروف الهمس والذي يتلائم
 مع الأحداث من خراب، وموت، وتقتيل، وفوق ذلك حديث الحزن والشقاء، ومن جهة أيضاً
 أعطي إيقاع موسيقى في أذن المستمع العربي، لأن حرف السين من الحروف
 الصفيرية، فتكرارها يؤدي إلى إحداث صوت صفيري في أذن المتلقي فتَهزُّ من نفسيته
 ومشاعره.

ومن هنا نستنتج أن التكرار الخارجي قد ساهم في تقوية الدلالة وبين الحالة النفسية
 للشاعر، فقد تحرك من خلال أفاعيل نفسه فاستطاع من خلال الأوزان والقوافي أي يشكل
 ويحدث إيقاعاً متناسباً مع حالته الشعرية وتجربته الفنية، وذلك راجع إلى « الحركة النفسية
 الإيقاعية التي تلح عليه فتجعله ينقص من التفعيلة حركةً أو ساكناً أو يضيف إليها ساكناً أو
 حركةً وساكناً»⁽²⁾.

(2) الإيقاع الداخلي:

وهو ناتج عن تكرار الألفاظ وتكرار الحروف وتكرار بعض الأساليب؛ كالاستفهام
 والنداء، بالإضافة إلى المحسنات البديعية، فلا معنى لإيقاع خارجي دون إيقاع داخلي، ففي
 الإيقاع الداخلي تتكرر الحروف فتشكل لنا موسيقى داخلية في النص الشعري، وهو إيقاع
 يؤثر في المتلقي.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:62.

(2) عز الدين إسماعيل: الأسس الجمالية في النقد العربي، ص:317.

فبداية مع تكرار الألفاظ والتي تكررت كثيراً في "الإلياذة" والتي عكست التجربة الفنية للشاعر وحالته الداخلية، فالتكرار يحمل بعداً صوتياً والذي يتجلى في الخطاب الشعري، كما هو عنصر إيقاعي بالدرجة وجرس موسيقى يترك أثراً في نفس المتلقي، فموسيقى الشعر وظيفتها « إعداد المستمع نفسياً لولوج عالم القصيدة، بحيث تضع المستمع في جو القصيدة وموضوعها، مما يساعده على تحليلها وتفهمها فكرياً، وعلى معايشة الشاعر شعورياً»⁽¹⁾.

وهذا ما وجدناه في "الإلياذة" من خلال التكرارات التي تحدث الموسيقى والإيقاع الداخلي ومن بينها تكرار الألفاظ، فلفظة "الجزائر" قد وردت أكثر من مئة مرة، وهذا دليل أن الشاعر أكثر تمسكاً وتعلقاً بوطنه وأكثر إعجاباً بجماله وروعته، فكما هي موطن المعجزات والتحديات، فهو موطن الحسن والبهاء والجمال.

كما وردت لفظة "الجمال" أكثر من عشرين مرة، فالشاعر أراد أن يصور لنا الجانب الجمالي للجزائر، فيثير جانب الدهشة والانفعال، فقد أنشد في جمال الجزائر بكثرة، فهي الجمال وهي التي تسكب الجمال، فيقول - مفدي زكريا - فيها:

جزائر يا حكاية حبي ويا من حملت السلام لقلبي
ويا من سكبت الجمال بروحي ويا من أشعت الضياء بدربي
فلولا جمالك ما صحّ ديني وما أن عرفت الطريق لربي...! (2)

إن هذا الجانب التكراري يدل على أن "مفدي زكريا" مفتتن بجمال الجزائر، لذلك صورها بأحسن صورة وأحلى حلة، وكذا التعلق الشديد للشاعر بوطنه دليل على الحب الكبير له، فأحسن في وصفها من خلال الجوانب التكرارية، فتكرار لفظة "الجمال" كانت لها « فائدة

(1) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص: 297.

(2) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 17.

صوتية ونغمية، فاللفظة مكونة من أصوات يكون في تكرارها ترديد للأصوات ذاتها، فيساعد ذلك على خلق جو نعمي لا ينفصل عن المعنى»⁽¹⁾.

فقد ساعد هذا التكرار على تقوية المعنى والدلالة، كما صنع موسيقى، وجو نعمي تماشى مع أحاسيس الشاعر العميق، فكانت الجزائر هي الكلمة المفتاحية، كيف لا وهي الثورة بكاملها.

وقد تكررت كلمة الثورة أكثر من ست مرات، وهذا ما عرفته الجزائر في السابق، كما عاشت ثورة حقيقية، ثورة شعب مناضل ومكافح، وقدم أبنائها تضحيات جمة من أجل رفع راية الجزائر، وهذا ما جاء في قول "مفدي":

ويا ثورة حار فيها الزمان وفي شعبها الهادي النائر

ويا وحدة صهرتنا الخطو ب فقامت على دمها الفائز⁽²⁾

فالشاعر عمد إلى تكرار الألفاظ نفسها بفضل انتقائه لها وجعلها تتماشى مع إيقاع الحروف، فخلق لنا إيقاعاً صوتياً مناسباً لتكرار الألفاظ، فشكل لنا موسيقى داخلية تطرب سامعها، فمعروف أن « الإيقاع الصوتي هو التلوين الصوتي الصادر عن الألفاظ المستعملة»⁽³⁾، فالتكرار هنا خلق لنا نوع من التناغم وطبع جو من الموسيقي وقد عرفت القصيدة بتكرار كثيف الألفاظ والتي أفرزت هذه الأخيرة دلالة نفسية تماشت مع التجربة الشعرية لمفدي زكريا والتي عبرت عن وطنه وحبه لبلاده ودينه وتعبيرها على غدٍ أفضل، فكل لفظة كان لها وقعها الخاص في "الإلياذة"، فعبرت عن عدة جوانب وعن أسرار وأسرار، فكان لهذه الألفاظ إيقاع خاص بكل ناحية من نواحي القصيدة.

(1) عهود عبد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ط1، دار الصفاء للنشر والتوزيع، عمان، 2010، ص:237.

(2) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:16.

(3) عز الدين إسماعيل: الأسس الجمالية، ص:315.

فكما كان للألفاظ إيقاع خاص كانت للحروف إيقاعات خاصة، فتكرار الحروف ساهم في بناء نص "الإلياذة ومنها حروف الجر وحروف العطف، فأدى هذا التكرار إلى ربط وانسجام وثيق بين الأبيات، ومن الحروف المكررة حرف "الواو" الذي جاء لتكرار الجوانب الجمالية للجزائر في قوله:

جزائر يا بدعة الفاطر ويا روعة الصانع القادر

ويا بابل السحر من وحيها تلقب هارون بالساحر

ويا جنة غار منها الجنان وأشعله الغيب بالحاضر

ويا لجة يستحم فيها الجما ل ويسبح في موجهها الكافر

ويا ومضة الحب في خاطري واشراقه الوحي للشاعر⁽¹⁾

فالشاعر أراد أن يعبر عن مشاعره في كل المفردات فاستعان لربطها بالواو، فجاءت العواطف متسلسلة ومتتابعة، فأخذ يصف ذلك الجمال بإعجاب شديد من خلال بث صور حية وإيحائية تترك في المتلقي الرغبة الكبيرة في الإطلاع على هذا الجمال واكتشاف أسراره، فقد عمل حرف "الواو" على ربط المشاعر، فكان الخطاب قويًا مشحونًا بالدلالات والصور.

ومن الحروف المكررة أيضًا حرف "الفاء" الذي يدل على الترتيب والتعقيب، وقد

التصقت بالكلمات وقد وردت في قول "مفدي":

ويا تربة تاه فيها الجلال فتاهت بها القمم الشامخات

وألقى النهاية فيها الجمال فهما بأسرارها الفاتات

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:16.

وأهوى على قدميها الزمان فأهوى على قدميها الطغاة⁽¹⁾

فهذه "الفاء" قد عملت على ربط المعاني بعضها ببعض، فالتصقت بالأفعال وعملت على خلق نغمة محددة وربط أحاسيس الشاعر، فعطفتها كما عطفت الكلمات وتماشت العاصفة مع الموسيقى، كما جاء التكرار أيضاً في بعض المقطوعات الشعرية كحالة خاصة لتوكيد المعنى وتقويته وإعطائه جمال فني، وعلى سبيل المثال اللازمة المكررة مائة مرة، « فاللازمة حافظت على الأجواء الحماسية العامة للنص وكانت تحفظ الشاعر من حين إلى آخر على أن لا يترك مجاله »⁽²⁾.

وقد وردت في قول "مفدي":

شغلنا الورى وملأنا الدنيا

بشعر نرتله كالصلاة

تساويحه من حنايا الجزائر⁽³⁾

فجاءت اللازمة مصاحبة، لكل مقطع، فصاحبها الأصوات الداخلية فعكست بذلك تجربة الشاعر، فتكرارها زاد المعنى قوة ودلالة مع إيقاع مناسب لهذا الحس المرهف، كما جاء هذا التكرار « لتوكيد المعنى وإعطائه صبغة فنية... كما جاءت اللازمة لتبقي على النفس العام لجو البطولة، فهذا الإيقاع المكرر "شغلنا الورى وملأنا الدنيا" هو إيقاع غير متجدد مظهرًا، ولكنه يستبدل نكهته وطعمه الداخل في عمق الحدث كلما تبدل الجو باستلحاق الصور الوراثة الآتية لترميز والواقع كما كان »⁽⁴⁾.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:15.

(2) بلحيا الطاهر: تأملات في إلياذة الجزائر، ص:99.

(3) مفدي زكريا: المصدر السابق، ص:18.

(4) بلحيا الطاهر: المرجع السابق، ص:99.

فباللزمة رغم تكررها مائة مرة إلا أنها تستبدل طعمها في كل مقطوعة شعرية، فتحسس المتلقي أنها غير متجددة ولكن هي في الداخل إيقاع متغير مع الحدث، فتثير في السامع رنيناً طرياً وكذا الدهشة والانفعال، كما تؤكد على المعنى وتزيده جمالاً وتشكل للمتلقي صوتاً واضحاً صاخباً، كما ساعدت اللزمة في تقوية المعنى وتوكيده ساهمت المحسنات البديعية في تكوين التناغم الموسيقي داخل الأبيات ومن بين هذه المحسنات: الطباق والجناس، فتكراره يحدث إيقاعاً وموسيقى مشحونة أطربت سامعيها، بالإضافة إلى تقوية المعنى وتأكيده.

فالجناس عنصر من أهم عناصر البنية الإيقاعية وهو « تشابه الكلمتين في النطق واختلافهما في المعنى، هو نوع من أنواع البديع اللفظي... قد يكون تاماً وقد يكون ناقصاً»⁽¹⁾. وقد ورد التجانس في الألفاظ في قول "مفدي":

سل الأطلس الفرد عن جرجرا	تتعالى يشد السما بالثرى!
فيختال كبر تنافسه	تغجدا فلا يرجع القهقرى
وتسمو بأوراس أمجاده	فتصدع في الكون هذا الورى

أما وحد الأطلس المغربي معاقلنا بوثق العرى..⁽²⁾

فالكلمات (الثرى، القهقرى، الورى، العرى) أعطت تجانساً فيما بينها، من خلال التقارب في النطق، فأعطى هذا بعداً جمالياً وصوتياً، فساهم في تكوين إيقاع داخلي من خلال تردد الأصوات على مستوى الأبيات.

ومن الألفاظ المتجانسة في "الإلياذة التي حفلت بها، والتي ساعدت في بنائها ووضع موسيقاها قول "مفدي":

(1) عهود عبد الواحد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ص: 244.

(2) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 20.

بلادي، أحبك فوق الظنون، وأشدو بحبك في كل نادي

عشقت لأجلك كلّ جميل وهمت لأجلك في كل الوادي⁽¹⁾

وفي هذه الأبيات يتضح تجانس اللفظتين (نادي، وادي) فقد ترددت أصواتها في البيتين فطبعت موسيقى مناسبة فاكسبها رونقاً وجمالاً، فالجناس « فيه تتردد الأصوات في الكلام يتبعها إيقاع موسيقي، تطرب له الأذان وتستمتع به الأسماع»⁽²⁾.

فالجناس يشكل ويطلق تناغمات موسيقية، كما يولد « نغماً لتسابه الأصوات في الألفاظ المتجانسة وفي الوقت ذاته تفاجئ هذه الألفاظ ذهن المتلقي بما يحمله من معانٍ متباينة»⁽³⁾.

يقول "مفدي زكريا":

وأهوى على قدميها الزمان فأهوى على قدميها الطغاة⁽⁴⁾

الجناس هنا "أهوى فأهوى" أحدث تناغماً موسيقياً داخلياً من خلال تفجير المعنى الجميل بواسطة الكلمة، فأهوى الأول لفظة رقيقة عذبة نامة أهوى الثانية فقد حملها نقيض الأولى لاستقامة المعنى.

ومن المحسنات الأخرى "الطباق" الذي التمسناه في أبيات الإلياذة، فقد ساهم في تقوية المعنى وحمل موسيقى قوية من خلال تضاد المفردات، ومعروف أن "الطباق" هو « الجمع بين الشيء وضده في الكلام»⁽⁵⁾.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:33.

(2) عهود عبد الواحد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ص:245.

(3) المرجع نفسه، ص:245.

(4) مفدي زكريا: المصدر السابق، ص:15.

(5) السيد أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدیع، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط6، ص:319.

فالتطابق جمع بين لفظة وأخرى وأحدث تكراره خلق دلالات قوية وإيقاعات داخلية رنانة، ومنها ما يقول فيه الشاعر:

فتبيض صفحة إفريقيًا ويسود وجه المغير الجبان⁽¹⁾

فمفردتا (تبيض، يسود) تطابق إيجاب، ساهم في تشكيل موسيقى داخلية للبيت تثير في نفسية المتلقي وأحاسيسه الداخلية.

لقد زحرت "الإلياذة" بالكثير من الطباقات المتمثلة في المفردات التالية (سلام، حرب)، (حلو، مرا)، (تباع، تشتري) وغيرها من الطباقات التي ساهمت في بناء القصيدة وتشكيل إيقاع داخلي، فالبديع قد شارك في تشكيل الموسيقى الداخلية لإلياذة، وكلها تكرارات ساهمت في بناء الخطاب الشعري، وأعطت دلالات معينة، ولطالما كان البديع إيقاع، وهذا الأخير خادمًا للنص الشعري.

ومن خلال هذا نلاحظ بأن الشاعر "مفدي زكريا" له مهارات فنية عالية، بحيث نسق بين البديع من محسنات بديعية كالتطابق والجناس مع أبيات "الإلياذة" ومعانيها المختلفة وهذا ما « يتطلب من الأديب مهارة وبراعة لا يقدر عليها إلا من وهب حاسة مرهفة في التذوق الموسيقى للفظة»⁽²⁾، وهذا ما أظهره "مفدي زكريا" من مهارات عالية، فأضحى الإيقاع من الخصائص المميزة للنص الشعري الذي لا استغناء عنه، لا عن معناه ولا عن موسيقاه باعتبار الشعر لا يقوم إلا على الوزن، فالكلمات موزونة، والموسيقى مضبوطة.

وهذا ما عرفته "إلياذة الجزائر" لمفدي زكريا التي أظهرت لنا مدى قوة إيقاعها العالي، من حيث الإيقاع الداخلي أو الإيقاع الخارجي اللذان ظهرا بقوة في أبيات النص الشعري المعروف بالإلياذة.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:114.

(2) عهود عبد الواحد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ص:245.

خامسا: الصورة والرمز:

1) الصورة الشعرية:

إنّ الصورة من أبرز وسائل التصوير الفنية التي تؤثر في ذهن المتلقي، فهي خروج عن المعنى العادي أكثر عمقاً وتأثيراً في النفوس، فهي « مجموعة علاقات لغوية يخلقها الشاعر لكي تعبر عن رؤياه الخاصة، وذلك لعجز اللغة العادية المبنية على التجريد والتعميم»⁽¹⁾، فاللغة العادية عاجزة عن التعبير الذهني والفكري للشاعر، فيتخذ من الصورة مخرجاً ووسيلة لإيصال أفكاره للمتلقي؛ باعتبارها « إبداع ذهني، لأنها تعتمد أساساً على مخيلة الشاعر»⁽²⁾، فتكسب الصورة بعداً إيحائياً يسهم في إثراء النص، وإغناء الأسلوب، فإذا خلت القصيدة من هذا التصوير تصبح جافة وغير مؤثرة، فنرى أن استعمال الشاعر لصور البيانية في "الإلياذة" كان بشكل مكثف وملفت للنظر، فقد نوع "مفدي" ما بين التشبيه والاستعارة والكناية، فعملنا على استخراج البعض منها، وفي مقدمتهم التشبيه؛ باعتباره « أسلوب من الأساليب البيانية الواسعة الميدان، تتبارى فيه قرائح الشعراء والبلغاء وعن طريقه تظهر القدرة على تمثيل المعاني والتعبير عنها بصور رائعة»⁽³⁾.

وقد ورد التشبيه في قول "مفدي":

وأبطالنا في صراع الأراضي

كأبطالنا في صراع المنايا⁽⁴⁾

(1) محمد علي الكندي: الرمز والقناع في الشعر العربي الحديث، ط1، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت، لبنان، 2003، ص:27.

(2) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص:318.

(3) عهود عبد الواحد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ص:97.

(4) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:84.

وهو تشبيهه ضمنى، حيث شبه صورة الفلاحين وهم يصارعون لاسترجاع أراضيهم التي سلبت منهم بصورة الأبطال المقاومين والثوار في صراع مع المستعمر وخوض الحروب والنضال حتى الموت.

ويقول أيضاً:

ويفتخرون بشرب الخمو ر وفي الكأس ترسب كل البلايا

فهم يرقصون كطير ذبيح ولا يحفلون بركب المنايا(1)

وقد شبه المستهترون الذين انحلت أخلاقهم وهم يفتخرون بشرب الخمر ويشيعون الخبائث بالطير الذبيح الذي يتخبط مصارعاً الموت، فهم يتخبطون في عالمهم الخاص، وهم كالجبناء يخافون ركب المنايا، والتشبيه كان قوياً زاد المعنى عمقاً وتأثيراً.

فالخطاب الشعري عادة ما يكون بلغة مشحونة بالتصوير و"مفدي زكريا" أراد أن يوصل خطابه بلغة عجت بالصور والخيال، فالتشبيه « يكشف قدرة الأديب على الخلق والإبداع وسعة عقله، وفيه يتضح خصب خيال المبدع وعمقه»(2).

فالتشبيه يخلق لنا الإبداع ويبث الجمالية في النص، لذلك وظفه الشاعر بكثرة في النص الشعري، فقد عمل التشبيه على تفجير طاقة اللغة من خلال تمثيله للمعنى وشحن الخطاب مع إطفاء الجمالية عليه.

كذلك وردت الاستعارات في "الإلياذة" بكثرة، فأصبح كل الخطاب عبارة عن لغة تصويرية، وذلك للتأثير في المتلقي وجعله يسافر إلى عالم الأخيلة، وباعتبار الاستعارة أهم وسائل التصوير وأبرز طرق التعبير غير المباشرة القائمة على التخيل والإيحاء، كونه استعمال اللفظة في غير معناها الذي وضعت له ووضعه في استعمال جديد.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:94.

(2) عهود محمد الواحد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ص:97.

وقد وردت الاستعارة في قول "مفدي":

وتغزو السياسة فكر الزعيم فيصبح فكر الزعيم بليدا⁽¹⁾

فلاستعارة هنا تتمثل في "تغزو السياسة"، وهي استعارة مكنية، فالشاعر هنا شبه السياسة وهي معنوي يدرك بالعقل بشيء محسوس مادي وهو الإنسان، لأن فعل الغزو ينسب للإنسان.

وقوله أيضاً:

شربت العقيدة، حتى الثمالة فأسلمت وهي لرب الجلالة⁽²⁾

وهنا استعارة في قوله "شربت العقيدة"، حيث شبه الشاعر العقيدة بشيء سائل كالماء ونحوه، ليؤكد على مدى تمسكه العميق وتشبعه بالدين الإسلامي، حيث حذف المشبه به وهو الماء وأبقى على لازمة من لوازمه وهي "شربت" على سبيل الاستعارة المكنية.

وقوله أيضاً:

ومن ألبسو الحق حقداً دفيناً وألقى الصليب عليهم ظلالاً⁽³⁾

وهناك استعارة في قوله "ألبسو الحق" حيث شبه الشاعر الحق بالإنسان الذي يلبس ثوباً أو غيره، حيث حذف المشبه به وهو الإنسان وترك لنا قرينة تدل عليه وهي "ألبسو" ليصور لنا المستشرقين غير المصفين للثقافة العربية والذين يضللون ويزيفون الحقائق. فالاستعارة وسيلة وأداة من أعظم الأدوات الشعرية التي تساهم في تشكل الصورة الشعرية التي ترسم لنا الأحاسيس الداخلية، فهي « وسيلة في تشكيل الصورة الشعرية

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 61.

(2) المصدر نفسه، ص: 85.

(3) المصدر نفسه، ص: 98.

المصنوعة صناعة فنية دقيقة، تدل على أنه جعلها مقومًا أساسيًا من مقومات الصناعة الفنية»⁽¹⁾.

فإذا كانت الاستعارة قوية مؤثرة، فالكناية أيضًا قامت بدورها في النص الشعري لمفدي زكريا، فزادت الخطاب قوة ودلالة، باعتبارها من «المجاز لأن هذا النوع من التعبير تحمل ألفاظه معنيين؛ أحدهما تؤديه ظاهر الألفاظ وهذا المعنى ليس مقصودًا، والآخر المعنى البعيد الذي تهدي إليه دلالة الألفاظ اللغوية الظاهرة، وهو المعنى المقصود»⁽²⁾.

ومن الكنايات التي وردت في الخطاب الشعري لمفدي زكريا قوله:

ولم تختطفه مراهقة ثقافية ضلّ عنها الفطام⁽³⁾

والكناية متمثلة في قوله: "مراهقة ثقافية" وهي كناية عن الطيش الذهني والنزق الفكري واسطحية وعدم استبيان الحقيقة، وقد زادت من قوة الخطاب، فلها قيمة فنية مميزة تساهم في توضيح المعنى وتوكيده.

ومن الكنايات قوله:

ولم تجد فيه معاول هدم يصوبها دارس الانهزام⁽⁴⁾

فالكناية هنا تتمثل في "دارس الانهزام" وهي كناية عن بعض المدرسين الدكاترة الذين ينشرون الضلالات والأفكار المنحرفة في عقول الأغرار رغماً، فزادت من دلالة الخطاب وصورته بطريقة احترافية تجعل متلقيها يعمل عقله وكل طاقاته للوصول إلى الدلالة المقصودة، باعتبار الكناية «تبرز المعاني المعقولة في صورة المحسنات، وبذلك تكشف عن

(1) عهود عبد الواحد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ص: 123.

(2) المرجع نفسه، ص: 146.

(3) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 105.

(4) المصدر نفسه، ص: 105.

معانيها وتوضيحها وتبينها وتحدث انفعال الإعجاب باعتباره انفعالاً تعجز اللغة العادية عن تصويره»⁽¹⁾.

فمن خلال ما ورد نلاحظ أن "مفدي زكريا" قد ركب "الإلياذة" بمجموعة من الصور، فجاء خطابه ليصور لنا حالته الشعرية وحالة الأمة كافة، لذلك فهو لا يستطيع الاستغناء عن الصورة.

إذن فاللغة مثلت جانباً من الجوانب الجمالية للخطاب الشعر، من خلال نسج الألفاظ وتربطها مع بعضها البعض، حتى شكلت لنا صور أفرزت لنا جماليةً ورونقاً في "الإلياذة" الجزائر، وباعتبار « الصورة هي من القصيدة كالقلب النابض من جسم الإنسان، فإن اشتملت القصيدة على صور عدة، فإن هذه الصور ليست متنافرة أو مشتتة، وإنما تتحرك جميعاً في نسق واحد وخط مرسوم تفضي إلى احتواء فكرة دفعها المبدع بعد أن حولها عن ظاهرة ما»⁽²⁾.

(2) الرمز:

لقد زحمت "الإلياذة الجزائر" بالصور التي ساهمت في بنائها، كما زحمت بالرموز التي وظفها "مفدي زكريا" بكثرة في نصه الشعري، فهي من الأدوات الفنية التي اعتمد عليها الشاعر للتعبير عن تجاربه ومكوناته، « فالرمز الشعري مرتبط كل لارتباط بالتجربة الشعورية التي يعانيتها الشاعر والتي تمنح الأشياء مغزى خاصاً»⁽³⁾.

وما ورد في "الإلياذة الجزائر" من رموز كثيرة منها رموز شخصية وتراثية ودينية، في قول "مفدي":

(1) عهود عبد الواحد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ص: 146.

(2) محمد علي كندي: الرمز والقناع في الشعر العربي الحديث، ص: 48.

(3) المرجع نفسه، ص: 57.

وخلو سفاكس يحكي لروما مدى الدهر كيف كسبنا الرهانا(1)

يستهل الشاعر كلامه بالقائد "ماسينيسا" الذي يعد رمزاً للبداية الفعلية لإحقاق العدالة الاجتماعية والأمان، وهذا ما فعله شهداء ثورة الجزائر الذين قاموا بإعلاء راية هذا الوطن، كما يفتخر بأبطال الثورة الجزائرية ويذكرهم على شكل رمز من رموز الوطن.

ومن بين ما جاء في ذكر رموز الوطن التاريخية ما يقول "مفدي":

تحدى ابن زيان سحف اللئام، فمات الشهيد فداء الجزائر(2)

فالشاعر وظف للقائد الزعيم "عبد الرحمن ابن زيان" رمزاً إلى التحدي والشجاعة، وهذا لعظمة شخصية "ابن زيان" التي عرفت بالتحدي في النضال والشجاعة في كفاح المستعمر، وعرف هذا الرمز من خلال هذه الشخصية مكانة عند الشاعر، باعتبار « الرمز شيء يعتبر ممثلاً لشيء آخر»⁽³⁾، فاسم "ابن زيان" مثل التحدي والنضال في ثورة الجزائر.

كما جاء في النص الشعري لمفدي زكريا رموزاً دينية والذي عرف هذا النوع من الرموز باتسامه « بالوضوح لأنه يملك من الشيوخ والتداول ما يجعله ماثلاً في الوجدان العام»⁽⁴⁾.

فورد ذكر الشخصيات الدينية في نص "مفدي" كآتي:

وتغضب عيسى المسيح، وتبكي على جذع نخلتها مريما(5)

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 35.

(2) المصدر نفسه، ص: 52.

(3) محمد علي كندي: الرمز والقناع في الشعر العربي الحديث، ص: 52.

(4) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص: 336.

(5) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 101.

فقد أضف "مفدي زكريا" الأسلوب الرمزي في أبيات، وهذا من خلال توظيفه للشخصيات، كما جاء في هذا البيت "فيعسى المسيح" يرمز للنقاء والسمو والتسامح والأصالة، أما مريم العذراء ترمز للعفة والطهر، وهي مثال المرأة الطاهرة البعيدة عن الزيف.

ويتابع "مفدي زكريا" في أبياته باستخدام أسلوب الرمز فيقول:

فيخجل هامان من صرحه ويعجز أن يبلغ المشتهى⁽¹⁾

فشخصية "هامان" هي رمز العظمة والشموخ والجبروت، لبناءه لفرعون صرحاً عظيماً، وهذا ليبلغ السماء.

أولئك آباؤنا منذ عيسى وكان محمداً صهراً لعيسى⁽²⁾

فمحمد صلى الله عليه وسلم رمز النور والصدق وجلاء الخير على أمته.

كما يقول أيضاً:

كأنك تصغي بها للخلي ل وموسى الكليم يرثل صحفاً⁽³⁾

"فموسى" رمز لانتصار الحق على الباطل رغم الجبروت والاضطهاد، أما الخليل وهو إبراهيم عليه السلام يرمز إلى الفداء والتضحية في سبيل الدين والعقيدة.

ومن خلال هذه الأمثلة التي استخرجناها، نلاحظ أن "مفدي زكريا" وظف الكثير من الرموز في نصه الشعري وهذا من خلال وظيفته المتمثلة في « التعبير عن التجارب والشعور

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 28.

(2) المصدر نفسه، ص: 38.

(3) المصدر نفسه، ص: 58.

بطريقة فنية تعتمد الإيحاء وإلقاء الظلال الذي يثير في المتلقي الدهشة ومحاولة البحث عن المعنى الحقيقي لهذا الترميز، فيثير جمالية فنية في الخطاب الشعري⁽¹⁾.

(1) يحي الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص:335.

سادسا: التناص واستحضار الشخصيات:

(1) التناص:

لقد زخرت إلياذة الجزائر بعدة أدوات فنية وجمالية ساهمت في بناء النص الشعري وإعطائه صبغة جمالية أدت إلى تميز أبيات الإلياذة عن غيرها من الأشعار، ومن بين هذه الأدوات ظاهرة التناص المعروفة « بتعالق واستدعاء مجموعة من النصوص يتلاقى سابقها بلحقها في جدلية تعيد إنتاج كل منها»⁽¹⁾، فالتناص هو التقاء نص مع آخر لينصهرا ويكونان لنا إنتاج جديد وإبداع أكثر جمالية، وهذا ما نلاحظه في "إلياذة الجزائر" لمفدي زكريا التي عرفت هذا الفن الجمالي، كما احتل التناص مكانة في النص الشعري وهذا ما يبين تعدده وتنوعه في قصائد "الإلياذة" والمتمثلة في التناص من القرآن الكريم ومن التاريخ والأساطير.

(أ) التناص من القرآن الكريم:

مما لا شك فيه أنّ القرآن الكريم يحتل الصدارة في شعر "مفدي زكريا" بما يحمله من قدسية ومكانة، وتبرز الأمثلة التالية صور النص القرآني التي تجلت في المجموعات الشعرية التالية:

وسبح لله ما في السما وات إن الأرض ملء شفائف شفا⁽²⁾

وشفا هنا هو اسم لجبال بالجزائر المعروفة بالشفائف وهو جمع شفة، وهو مستعمل مثل: (شفاه)، فجبال شفة في نظر الشاعر وبكل ما يحتويه من شفائف تسبّح لله مثلها مثل

(1) حافظ المغربي: أشكال التناص وتحولات الخطاب الشعري المعاصر، مؤسسة الانتشار العربي، بيروت، لبنان، 2010، ص:179.

(2) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:30.

باقي المخلوقات على وجه الأرض وذلك مصداقاً لقوله تعالى: ﴿ وَسَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾ (1).

إن "مفدي" إذا أراد تقديس شيء رفعه إلى منزلة القرآن الكريم مثل "ميزاب" التي يقول فيها:

ويحفظ ميزاب لوح الجلا ل فيصبح ميزاب في اللوح حرفاً (2)

وما يفهم من هذا البيت الشعري هو أن "ميزاب" عند "مفدي" مقدسة قداسة القرآن الكريم، فهي في لوح الجلال المحفوظ، كما حفظ القرآن الكريم، فلا يستطيع أي أحد تغييره أو تحريفه، وهذا مصداقاً لقوله تعالى: ﴿ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴾ (3).

كما شبه الجزائري بالجنات الخضراء والناس فيها ينتظرون نصر الله فقال:

وفي قدس جناتنا الناضرة وجوه إلى ربه ناظرة (4)

إن الشعب الجزائري الذي كله خير وإيمان بالله ووجدانيته يجعله محباً لأرضه ووطنه رافضاً العبودية إلا لله عز وجل، وهذا ما نلتمسه عند "مفدي" من خلال تغنيه بشعبه وجمال وطنه، فطبيعة الجزائري الناضرة الخضراء ذات المناظر الخلابة حسب "مفدي زكريا" تشبه في جمالها وبهائها وجوه أهل الجنة في نظرتها إلى خالقها، وهذا ما تعبر عنه الآية الكريمة. قال تعالى: ﴿ وجوه يومئذ ناضرة إلى ربه ناظرة ﴾ (5).

إن عظمة ليلة الفاتح من نوفمبر شبها الشاعر بعظمة ليلة القدر في قول مفدي:

(1) سورة الحشر: الآية: 11.

(2) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 30.

(3) سورة البروج، الآية: 21- 22.

(4) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 42.

(5) سورة القيامة، الآية: 22.

تأذن ربك ليلة قدر وألقى الستار على ألف شهر

وقال له الشعب أمرك ربّي! وقال له الربّ: أمرك أمري!!⁽¹⁾

إنّ ليلة القدر كانت من أعظم الأحداث في تاريخ البشرية، فقد نزل القرآن في هذه الليلة، ليغير مجرى الحياة الإنسانية ليخرجها من ظلام الجاهلية إلى نور السلام، ومن ثمة تمسك "مفدي" بصورة ليلة القدر للتعبير والإفصاح عن الثورة العظيمة، وهي كليلة القدر بالنسبة للشعب الجزائري.

قال تعالى: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ، لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ، تَنْزِلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ، سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ﴾⁽²⁾.

كما نجد "مفدي" يصور لنا عملية استخراج البترول فقال:

وأخرجت الأرض أثقالها فطار بها العلم... فوق الخيال...⁽³⁾

فمفدي يقصد بهذه العبارة (أخرجت الأرض أثقالها)، هو خروج الغاز والبترول من باطن الأرض، كما يخرج الناس من القبور يوم البعث، كما جاء في قوله تعالى: ﴿إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا، وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا﴾⁽⁴⁾.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 65.

(2) سورة القدر، الآية: 01 - 05.

(3) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 32.

(4) سورة الزلزلة، الآية: 01 - 02 - 03.

(ب) التناص من التاريخ:

إنّ التاريخ يعد جوهر الحقيقة وعينها، فهو يعتبر المادة الأولية التي يرتحل منها الشعراء أعمالهم وصورهم، ومن خلالها يقوم الشاعر بربطها بالماضي وبتاريخ الأمم، وهذا باستتطاق الأعلام والشخصيات التي تعمل على تحريك الوقائع والأحداث، ونحسب أن "مفدي زكريا" يمتاز من بين الشعراء الجزائريين بهذا النوع من التصوير، وهذا من خلال الملكة القوية التي يمتلكها في توليد الأخيلاء من الوقائع والأحداث والأماكن، ومن الأمثلة الآتية تؤكد ما ذكرناه سابقاً.

يقول "مفدي":

دروه يخلد زكى دمانا	دعوا ما سينيسا يردد صدانا
مدى الدهر كيف كسبنا الرهانا	وخلوا سفاكس يحكي لروما
بزامة لم يرض فيها الهوانا	وكيف غدا ظافرا ماسينيسا
وأقسم أن لايعيش جبانا	وكم ساوموه، فثار إباء
وقد كان - مثلي- يهوى الحسانا...	وألهمه الحب نيل المعاني
جدير بأن يتحدى الزمانا	ومن صنعت روحه سوفونيزيا
وتنبيه ما قد يكون، وكانا(1)	تغديه حبا وفنا وعلما

إن "مفدي زكريا" في هذه الأبيات نراه أنه خلّد هذه الشخصيات الحاملة لقاموس التاريخ الجزائري والتي ساهمت أيضاً في صنعه، فمن خلال اللغة القوية للشاعر في هذه القصيدة

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:35.

تجعلنا نتمنى عودة "ماسينيسا" بحياته المليئة بالحب والفن والعلم، وماسينيسا هو ابن غاد الملك الأمازيغي ولد سنة 238 ق.م، حينما كانت الحروب البونيقية على قدم وساق، وكان الملك الأمازيغي "صفاقص" موالياً للرومانيين فنهض "ماسينيسا" يحارب الرومانيين وصفاقص معا. وكان مصدر إلهام "ماسينيسا" زوجته العالمة الموسيقارة والفيلسوفة المؤرخة القرطاجية القسية "سوفونيزيا"، فأعانه ذلك على إقامة إمبراطورية في نوميديا وجزء كبير من التراب التونسي، وأجلى الرومان عن مملكته وبعد مرور مدة زمنية حاول الرومان أن يجعلوا "ماسينيسا" في صفهم، لكنه أبى واستمر في الدفاع عن وطنه وكوّن إمبراطورية قوية.

كما يفتخر الشاعر في هذه الأبيات بعروبته ودينه فيقول:

وهبنا العروبة جنسيا ودينيا وإنا بما قد وهبنا رضينا

إذا كان هذا يوحد صفا ويجمع شمالا رفعا جينا

وإن كان يعرب يرضى الهوا ن ويلبس عارا... أسأنا الظنونا

وقلنا كسيلةً كان مصيبا وكاهنة الحيّ أعلم منّا!⁽¹⁾

إن "مفدي" في هذه الأبيات يلمح إلى "عقبة بن نافع" دفين قرية سيدي عقبة، قائد الزحف الأكبر في فتوحات إفريقيا واضع الخطة الجديدة في زحف الجيش الفاتح في طريقه من مصر إلى المغرب، حيث أسس عقبة "مراحل" على طول الطريق مزودة بالماء والزاد والمخيمات، فإذا وصلها الجيش استراح وغسل وأكل وشرب ونام، وانتقل إلى التي بعدها على أتم وأوفر عدة.

كما يفتخر بأبطال التاريخ الجزائري:

تلقف رايتك ابن الجزائر وعند ابن ريان تبلى السرائر

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:39.

وهب الزعاطشة الثائرو ن فهبّ لنصرتهم كل ثائر

تحدى ابن الزيان سحف اللئام، فمات الشهيد فداء الجزائر

وهل يخفض ابن الجزائر هاما ويجني جبيننا أمام الصراصر؟⁽¹⁾

وفي هذه المجموعة الشعرية ذكر لثورة الزعاطشة التي جرت أحداثها في واحة الزعاطشة قرب بسكرة، قادها الزعيم الشهيد "عبد الرحمن ابن زيان" سنة 1846، وفيها عقد الزعيم "عبد الرحمن بن زيان" معاهدة مع قيادة الجيش الفرنسي على أن لا يهاجموا الزعاطشة ويتولى هو إمدادهم بما يحتاجونه، وكان ذلك حيلة جزئية لريح الوقت والاستعداد لحملة الهجوم، إلا أن قبطانا فرنسا تظن للحيلة ومال للاستفزاز والتحدي قائلاً: هل يوجد جزائرياً لا يسجد أمام قدامي؟ فقبل له: نعم عبد الرحمن بن زيان شيخ الزعاطشة، فأمر بجلبه فامتنع عن المجيء إليه، فأرسل إليه جيشاً فأباده، إلا أن الفرنسيين تمكنوا من السيطرة على الصور الذي وقفوا أمامه شهراً كاملاً يموتون دون طائل، إلى أن فتحو فيه ثغرة، والتي من خلالها تمكنوا من الوصول إلى بيت الزعيم عبد الرحمن، فكان يدافع حتى خلعوا الباب، فجلس يصلي وأولاده وأهل بيته يقاومون غرفة بغرفة وهو يصلي، فجاء القائد الفرنسي وسأل: هل يوجد جزائري لا يسجد أمام قدامي، فقال له عبد الرحمن: أنا عبد الرحمن بن زيان، فقال القائد: إن خضعت أعاملك معاملة حسنة. فقال: كلا إني مجاهد في سبيل الله وأفضل أن أموت مجاهداً من أن أعيش خائناً لوطني، فقطع رأسه.

لقد كان للحيوانات أيضاً فضل كبير في الثورة الجزائرية:

بارك فأراً... يوزع ناراً فيخلع بالرعب، قلب الجبان

ويلقى الشهادة شهماً كريماً وقد عنا ذل الشقا والهوان

(1) مفدي زكريا: الإلياذة الجزائرية، ص: 52.

وطوبى لعنز يضلل جنـداً

ويخدع أحلاسه بالأمان

وللكلب يهجر طبع النباح

ويهوى النميمة بالطيران

بذكراك تعترز إلياذتي

فأزكى التحيات يا حيوان!⁽¹⁾

إن "مفدي زكريا" يعترز بالحيوانات التي كان لها فضل عظيم في إخافة العدو، فهو يبعث لها أسمى التحيات، فالفتران كانت تطلّى بالنزىل من طرف المجاهدين ويشعلونها، فتنتطلق في المزارع ساحقة المحاصيل، وتشيع الرعب في أفئدة المستعمرين الطغاة، كما كانت تعلق مصابيح صغيرة على جبهات العنز، فتتراكض فوق الطريف وتحتة فيحسبها جنود العدو تحركات للجيش فيصوبون نحوها طلقاتهم، فيحاصرهم الجيش الجزائري من الاتجاه المعاكس، أما الكلاب فقد تم ترويضها لمدة طويلة وتعويدها عدم النباح، كما أن الكلاب تشعر بخطر الطائرات المطاردة قبل وصولها برهة مديدة فيكثر هيجانها وارتباكها فيحتاط لها المجاهدون.

ج) التناص من الأسطورة:

يقول "مفدي":

ك وكم خاطب ودّها أخفقا

دلال المديّة أعياء الملو

وحاول زيّان أن يسبقا

تتازعها الروم والمسلمون

بنار المديّة أن يحرقا

وكادا بن توجين وابن مريم

أجل... من رأى حسنها صدّقا⁽²⁾

ملائكة الله... هل نقلوها؟؟

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 77.

(2) المصدر نفسه، ص: 43.

يزعم بعضهم أن "المدينة" أو "المهدية" ومعناه أن البلدة قديمة وعتيقة، حسب الأسطورة، فإن المدينة في مكان آخر ثم نقلها الملائكة إلى مكانها، وهذا الاعتقاد راجع إلى الجمال الذي تتغنى به هذه المدينة.

كما يقول أيضاً:

وقالمة تزهر بجمالها	يهدد معسول أحلامه
يشيع البخار تباريحها	ويشكو موجع الأمها
ويرجف بركانها ساخطا	فيمسخ صنّاع آثامها
ويمضي الزمان ويأتي الزمان	ن، فيضحك من دقن أصناهما
فيا لك أسطورة لم نـ	زل تسير على هذي إلهامها ⁽¹⁾

فهذه الأبيات تحكى أسطورة خالدة في الأذهان، وهي قصة نعت الحمام وإضافته للمسحوظين، إنّ قرآنًا وقع في إحدى القبائل المجاورة للحمام زفت فيه أخت لشقيقها، وأقيم حفل الزفاف بالحمام المذكور، في جمع حاشد يتراسه القاضي الذي حرر عقد النكاح، وسط عدوله وأعوانه، فسخط الله عليهم ومسخهم أحجارًا على أشكال آدمية، وانطلاقًا من الإيمان بهذه الأسطورة جاء سخط سكان قالمة وضواحيها على كل باغٍ ومتهكٍ للحرّيات، وجاءت انتقاماتهم العارمة ضد الاستعمار في أحداث 1945، وصمدوا في وجه المجازر الوحشية التي كان يقوم بها الجلادان، "أنتياري" و"ليساراد كاربونيل" الذي شملهما القصاص بعد ذلك على يد الفدائيين.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 69.

وهكذا تتبين لنا من خلال دراسة هذه المجموعات الشعرية تلك الأصول المتجذرة التي كان يستمد منها شعر "مفدي زكريا" قوته، التي انعكست في نص "الإلياذة"، والتي منحت « النص شعريات متباينة تفعل دائرة التلقي بين المبدع والمتلقي»⁽¹⁾.

كما ساهمت في تشكيل تجربة الشاعر وإضفاء الجمالية.

(2) استحضر الشخصيات:

لقد عجت "الإلياذة" باستدعاء عدد كبير للشخصيات التراثية، التي أضفت على النص الشعري دلالات وإيحاءات بالغة، فمفدي زكريا استعان بالشخصية التراثية من خلال « استغلالها بما تمتلكه من قدرات إيحائية، ناجمة عما ارتبط بها من دلالات في وجدان المتلقي ووعيه»⁽²⁾، فمنحت نص "الإلياذة" قوة تعبيرية لا حدود لها من خلال تعدد وتنوع الشخصيات المتمثلة في الشخصيات والأبطال التاريخية والدينية.

(أ) الشخصيات التاريخية:

لقد عرف شعر "مفدي زكريا" باستحضر الشخصيات والأبطال التاريخية، « لأن الشاعر يختار من شخصيات التاريخ ما يوفق طبيعة الأفكار والقضايا والهموم، التي يريد أن ينقلها إلى المتلقي كما يهدف إلى إبراز روعة الماضي وتألقه وازدهاره»⁽³⁾، والأمثلة التاريخية لإلياذة الجزائر:

ويأتي علي رضوخ الجبا ن فتسمو به روحه الفائضة⁽⁴⁾

(1) حافظ المغربي: أشكال التناص وتحولات الخطاب الشعري المعاصر، ص: 180.

(2) علي عشيبي زايد: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، (د.ط)، دار الطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2006، ص: 279.

(3) المرجع نفسه، ص: 120.

(4) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 23.

وظف "مفدي" في هذا البيت شخصية من شخصيات الثورة وهو الشهيد "علي لابوانت" الذي حاصره "بيجار" مع جمع من الفدائيين في معقل من معاقل القصة ووجه له النداء من وراء الجدار ليستسلم، فرفض الاستسلام واستشهد.

ويقول "مفدي":

فقام بولوغين في عيدنا يهزّ الدنيا، ويروع الأنام⁽¹⁾

فالشخصية هنا هي "بولوغين بن زيري بن مناد" بنى عاصمة الجزائر سنة 392هـ.

كما يذكر بطلين من أبطال التاريخ الجزائري فيقول:

دعوا ماسينيسا يردد صدانا ذروه يخلد زكى دمانا

فجاء يوغرطة على هديه بحكم الجماهير يفشي الأمانا!!⁽²⁾

فماسينيسا هو ابن غاد الملك الأمازيغي حضر الحروب البونيقية وحارب الرومانيين والملك صفاقص، فانتصر عليهما وأقام إمبراطورية في نوميديا وجزء كبير من التراب التونسي، أما الشخصية الثانية "يوغرطة" هو أحد ملوك الأمازيغ وحفيد "ماسينيسا"، مؤسس الإمبراطورية الأمازيغية التي عاصمتها مدينة قرطا (سرتا)، فماسينيسا ويوغرطة ارتبط اسميهما بالانتصارات وتحقيق العدالة الاجتماعية بين الشعوب.

ويتابع ذكر الشخصيات التاريخية فيقول:

سلوا طبرية يذكر تبيريوس تيكفرناس يوالي الهجوم⁽³⁾

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 34.

(2) المصدر نفسه، ص: 35.

(3) المصدر نفسه، ص: 36.

فهنا "مفدي" يذكر شخصية "تيكفرناس" الثائر الأمازيغي الجزائري على عهد الإمبراطور الروماني "تيريوس" باني طبرية، الذي انتصر على عدد كبير من جيوشه.

كما يقول أيضاً:

أشرشال!.. هلا تذكرت يوبا؟
ومن لقبوا عرشك القيصرية؟
وهذا أبولوس كان طبيباً
يدين له العلم بالعقريّة؟
وكان أبولوس قاضي روما
ليمناه ترفع كل قضية⁽¹⁾

فمفدي في هذه الأبيات استعان بشخصيتي يوبا وأبولوس العالمين الكبيرين في تاريخ الجزائر القديم، فيوبا الثاني هو ولي عرش الأمازيغ بشرشال التي كانت تسمى قيصرية، كما كان عالماً كبيراً وسياسياً ماهراً وعسكرياً مظفراً، والذي اتخذ من شرشال ضرة لروما وزينها بالمعالم الفاخرة والقصور والمعابد، أما "أبولوس" فكان شاعراً وخطيباً مصقلاً ورواية ممتازاً، كما كان عالماً بالسحر وفنونه، ثم أصبح قاضياً لروما وطبيباً لمعالجة المرضى.

يتابع "مفدي" في استحضار الشخصيات التاريخية القديمة المتمثلة في الأمازيغ فيقول:

وقلنا كسيلة كان مصيبا
وكاهنة الحي أعلم منا!⁽²⁾

نذكرنا "مفدي زكريا" في هذا البيت بالملك البربري "كسيلة" الذي قتل "عقبة" ومن معه سنة 682م، أما الكاهنة فهي المرأة البربرية التي كانت تحكم مناطق الأوراس، والتي شاركت "كسيلة"، في قتال جيش "عقبة".

ومن شخصيات التاريخ القديم إلى التاريخ الوسيط وأبطاله:

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:37

(2) المصدر نفسه، ص:39.

ولعل في بربروس نداها فثار... وأقسم أن لا يعود⁽¹⁾

وهنا الشاعر يستجد بالبطل "خير الدين بربروس" وأخوه "عروج" البطلان الجزائريان من أصل تركي، قضايا حياتهما في مقاومة القرصنة الصليبية وحماية المسلمين من هجمات الإسبان، كما كان أسطولهما يسيطر على البحر الأبيض المتوسط.

كما ذكر "مفدي" أبطال الثورة وشهداء المقاومة والكفاح ضد الاستعمار الفرنسي، فيقول:

عزا لاموريسيير أحمد باشا فقمنا بسيرتنا نصون الحمى⁽²⁾

نشطت المقاومة في شرق البلاد على يد "أحمد باشا" وهو باي قسنطينة ولاموريسيير وهو قائد الاحتلال في قسنطينة سنة 1937م.

ومن شرق البلاد إلى غربها مع "الأمير عبد القادر" الذي قاوم الاحتلال ببسالة لثمانية عشرة سنة فيقول فيه "مفدي":

أيا عبد قادر كنت القديرا وكان النضال طويلا عسيرا⁽³⁾

فقد بويق الأمير "عبد القادر" سنة 1832م بالإمارة على الغرب، فعرف بالشهامة، وقوة الشكيمة، والرأي الحصين، كما كان إلى جانب بطولاته الحربية شاعر ملهم تفيض معانيه بالمشاعر النبيلة.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 48.

(2) المصدر نفسه، ص: 50.

(3) المصدر نفسه، ص: 51.

ثم يتابع بذكر أبطال الثورة قائلاً:

تلقف راينك ابن الجزائر وعند ابن زيان تبلى السرائر⁽¹⁾

وفي هذا البيت بطل آخر قاد المقاومة في منطقة بسكرة وهو قائد ثورة الزعاطشة الزعيم "عبد الرحمن بن زيّان" الذي وقف ندًا أمام الاستعمار الفرنسي واستشهد شجاعاً غير قابل لخيانة الوطن.

كما ظهرت أيضاً ثورة أخرى في جبال جرجرة تقودها امرئ تسمى "لالا فاطمة" التي صمدت ضد الاستعمار. يقول مفدي:

وتذكر ثورتنا العارمة بطولات سيدتي فاطمة⁽²⁾

وفاطمة هنا هي "لالا فاطمة نسومر" التي قادت الثورة في جبال جرجرة، من 1856م إلى 1857م، كما صمدت ضد ست جنرالات فرنسيين: "فاستو"، "رينو"، "يوسف"، "ماكماهون"، "ميسيا"، "ديلني".

ومن بلاد القبائل إلى جنوب الوطن مع بطل الصحراء "ابن شهرة" الذي يقول فيه "مفدي":

وصحراؤنا وابن شهرة فيها يهيل على الغاصبين الرمالا⁽³⁾

وهو "ابن ناصر ابن شهرة"، قام بالثورة في الجنوب، امتدت من الأغواط إلى ورقلة وعين صالح.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 52..

(2) المصدر نفسه، ص: 53.

(3) المصدر نفسه، ص: 54.

ومن أبطال الثورات المسلحة إلى أبطال الكفاح السياسي والفكري ومن بينهم جمعية العلماء المسلمين وأعضائها الإصلاحيين:

ويعضد باديس فيها البشير فتزخر بها لخلص الأصفياء⁽¹⁾

وهنا "مفدي" يلمح للعلامة "عبد الحميد بن باديس" ورفيقه "محمد البشير الإبراهيمي"، فابن باديس هو أول رئيس لجمعية العلماء المسلمين والذي تصدى للعدو بقلمه، من خلال إنشائه للجرائد منها: "المنتقد و"الشهاب"، أما "البشير الإبراهيمي" ترأس الجمعية بعد "ابن باديس"، عضو المجامع العلمية بالقاهرة من آثاره "عيون البصائر"، وآثار مخطوطة.

يتابع "مفدي" حديثه عن مؤسسي الكفاح السياسي قائلاً:

رعى الله عيمش في الخالدين وكحّال في السابقين الكرام

ورابح تعبق أنفاسه وعزافة الوطني الهمام

وعسلة يند به طالب فيلحقه بعد مر السقام⁽²⁾

ففي هذه الأبيات يذكر "مفدي زكريا" مجموعة من المناضلين بداية من "عمر عيمش"، وهو من المشاركين في تأسيس حزب نجمة إفريقيا الشمالية، و"أرزقي كحّال" من الأبطال الذين خاضوا معركة النضال بحماس نادر في صف نجمة إفريقيا الشمالية، أما "رابح موساوي" من مؤسسي نجمة إفريقيا الشمالية ومن أبرز مناضليها، كذلك الشهيد "إبراهيم غرافة" من طلائع الرعيل الأول في النضال الوطني ومن الأفذاذ القلائل الذين ذابوا في معركة التحرير؛ و"حسين عسلة" من أشجع وأنشط أبطال حزب الشعب، وكذلك "محمد طالب" من مفاخر حزب النجمة وحزب الشعب.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص: 58.

(2) المصدر نفسه، ص: 64.

ومن هذه الدراسة يتبين لنا أن "مفدي زكريا" استعان في شعره باستحضار الشخصيات التاريخية والتي زادت من قوة النص الشعري وإضفاء الجمالية له، وهذا ما « حمل هذه الشخصيات التاريخية دلالات بالغة الغنى والتنوع»⁽¹⁾، والتي تزيد المتلقي من استعمال عقله والبحث في دلالات هذه الشخصيات، وكذا التعرف عليها وعلى روعة الماضي وتألقه.

(ب) الشخصيات الدينية:

لقد عجت "الإلياذة" باستحضار الشخصيات التراثية ومنها الشخصيات الدينية التي عرفت حضوراً في شعر "مفدي زكريا"، لأنه من خلالها « يوصل تجربته بمعين لا ينضب من القدرة على الإيحاء والتأثير لأن المعطيات الدينية تكتسب لونها خاصاً من القداسة في نفوس الأمة»⁽²⁾، ومن الشخصيات الدينية المعروفة هي شخصيات الأنبياء والرسل التي استعان بها "مفدي زكريا" في شعره ومن الأمثلة التي تبرز ما ذكرناه.

يقول "مفدي":

أولئك أبأؤنا منذ عيسى وكان محمداً صهراً لعيسى⁽³⁾

وفي هذه الأبيات يستحضر الشاعر شخصيتي سيدنا عيسى عليه السلام ابن مريم، نبي الله المرسل المعروف بالتسامح والنقاء، أما سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم خاتم الأنبياء والرسل المعروف بالأمانة والصدق كما يمثل النور والخير على أمته.

يتابع في ذكر الأنبياء والرسل قائلاً:

كأنك تصغي بها للخلي ل وموسى الكليم يرثل صحفا⁽⁴⁾

(1) علي عشيري زايد: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، ص:127.

(2) المرجع نفسه، ص:16.

(3) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:38.

(4) المصدر نفسه، ص:30.

ويقصد هنا بالخليل هو سيدنا إبراهيم عليه السلام خليل الله ونبيه المعروف بالتضحية والفداء في سبيل الله والعقيدة، أما موسى عليه السلام كليم الله المبعوث لنبي إسرائيل، والذي انتصر على الجبروت والطاغية فرعون.

كما يقول أيضاً:

وتفاحة أخرجت آدمًا من الخلد مذ لعنته السَّما
ولكن حواءنا بلَعَتْها وبالعلاج أبدلت المسلما
وتغضب عيسى المسيح، وتبكي على جذع نخلتها مريما(1)

في هذه الأبيات يلمح "مفدي زكريا" إلى قصة آدم عليه السلام، أبو البشرية وخروجه من الجنة وإرساله إلى الأرض مع زوجته أمنا حواء، كما نرى أيضاً أن "مفدي زكريا" ذكر بنت عمران أم سيدنا عيسى عليه السلام التي هي مثال المرأة الطاهرة العفيفة.

كما يذكر "مفدي" في نصه الشعري أبطال الإسلام الخالدين في الذاكرة والمحفورة في القلب والعقل، فيقول:

وجندت من خالد بن الوليد وسعد بن وقاص أبطاليه(2)

وهنا يشير الشاعر إلى بطلين مغوارين وهما "خالد بن الوليد" سيف الله المسلول قائد الفتوحات الإسلامية، الذي عُرف بشجاعته وجهاده في سبيل العقيدة الإسلامية وإعلاء كلمة الحق وراية الإسلام، والبطل "سعد بن قاص" الصحابي الجليل المعروف بشجاعته في الحروب ضد الكفار، والذي قاد الفتوحات الإسلامية مع خالد بن الوليد؛ فاسميها مرتبطان بالشجاعة والجهاد في سبيل الله والدين الإسلامي.

(1) مفدي زكريا: إلياذة الجزائر، ص:101.

(2) المصدر نفسه، ص:81.

فمن خلال هذه الدراسة المتواضعة لهذه المجموعات الشعرية التي استدعت الشخصيات التراثية المتمثلة في الشخصيات التاريخية والدينية، نستخلص بأن الشاعر "مفدي زكريا" أضفى على شعره قوة وبلاغة تزيد في جمال شعره، فتثير في المتلقي دلالات وتعبيرات لا حدود لها، كما « تكتسب تجربة الشاعر باستدعاء الشخصيات التراثية غنى وأصالةً وشمولاً في الوقت ذاته، كما تعمل على إضفاء نوع من الموضوعية والدرامية على عاطفة الشاعر الغنائية»⁽¹⁾.

وهذا ما عرفته "إلياذة الجزائر" التي تعتبر قاموس تاريخي للجزائر من أحداث متسلسلة وبطولات وشخصيات عظيمة كان لها دور في رسم تراثنا التاريخي.

(1) علي عشري زايد: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، ص:20.

خاتمة

بعد هذه الرحلة الشاسعة في "إلياذة الجزائر" هاهي نهاية المطاف تبرز بهذه الصورة المتواضعة، وما ذلك إلا بفضل الله عز وجل.

ولقد توصلنا من خلال دراستنا للموضوع "الروح الثورية في شعر مفدي زكريا" إلى جملة من النتائج والتمثلة في:

* إنَّ الأحداث الميثوثة في "الإلياذة" هي أحداث حقيقية واقعية تعج بالحركة والمعاناة في سبيل الوطن، وبطلها ليس خرافياً أو أسطورياً؛ بل بطل حقيقي صنع تاريخه بيده، شعب عبقرى رفض الرضوخ والاستسلام للغزاة، فقد خرج "مفدي" في إلياذته عن نمط ملاحم اليونان، والرومان، والفرس التي تتغني بالأساطير، والخرافة، ومحاكاة الجن... ليخرج لنا بملحمة عربية جزائرية الطابع، وبميزات خاصة، ملحمة خلدت أمجاداً حقيقية، وسجلت تاريخاً وأحداث صنعها الإنسان الجزائري بنفسه، وليست من صنع الخيال، كما في الملاحم القديمة.

* لقد استطاع "مفدي زكريا" الالتزام بالقضايا الوطنية والقومية؛ فقد رأيناه شاعر الثورة الجزائرية بلا منازع، كما وجدناه شاعر المغرب العربي الكبير، فهذه هي "إلياذة الجزائر"، وذلك هو التاريخ الجزائري الذي سجله الأديب، والشاعر، والمؤرخ "مفدي زكريا" بحروف من ذهب، فقد أجاد تصوير تاريخ الجزائر بأكمله من خلال إلياذته، فهي قبل أن تكون شعراً، فهي تاريخ شعب بأمجاده وبطولاته، وبالتالي فهي محاولة لإعادة كتابة تاريخ الجزائر والتركيز على أهم الأحداث، والشخصيات، فالتاريخ عنده وحدة متكاملة وفي تواصل وامتداد.

* لقد أثرت "الإلياذة" في نفوس الشعب الجزائري، فأصبح يعتز بوطنه المعجزة، ويفتخر بشهدهائه، وبجيل الثورة، وبكل تلك الدماء الزكية التي يعجز اللسان عن شكرها، بالإضافة إلى أنها وطدت العلاقة بين الفرد والجماعة، وغرست فيهم الاعتزاز بالنفس والوطن.

* ومن خلال البعد الفني تمكنا من التعرف على خصائص لغة الشاعر التي تتميز بحس وجداني مرهف. وقد استعمل الشاعر في قاموسه الشعري مفردات استمدتها من القرآن الكريم؛ وهذا يدل على تشبعه بالثقافة الإسلامية، ورُسوخ المنزع الديني، وتبيين أثر النسيج القرآني في إليادته، ومقاومته الظلم والطغيان، بالإضافة إلى المعجم الطبيعي الذي أشاد فيه بأرض الجزائر؛ وهي بسهولة، ووديانها، وغاباتها، دعامة كبرى لنصرة الثورة، لذا كانت من صور الإبداع الإلهي، ومنبت الرجال الأفيان الذين قدموا أنفسهم قرباناً لتحتيا الجزائر حياة أبية، أما المعجم الآخر وهو المعجم الثوري؛ حيث استمد ألفاظه من واقع الثورة الجزائرية، ونضالها من المغتصب منذ أمد طويل، وقد شارك فيه الأمازيغ، والترك،، وبنو سيدي الشيخ، ورجال نوفمبر، وشهداء عشرون أغسطس وغيرهم، فنصر الجزائر لم يكن وليد نوفمبر فحسب؛ بل حُقق بواسطة هذه التضحيات الجسام من كافة أفراد المجتمع، بالإضافة إلى مشاركة الحيوان في هذه الثورة.

* كان لضرورة الشعرية الأثر البالغ في توكيد المعنى وترك الجو العام؛ أي جو البطولة يطغى على كل أجزاء "الإلياذة"، وهي بمثابة صرخة تنبئ بطلوع فجر جديد، وجزائر مشرقة، وكان لها الأثر البالغ على المتلقي فأصبح يعيش الحدث الشعري، وإن لم يشارك هو فيه.

* لقد تعددت الإيقاعات في "الإلياذة" بتعدد التفعيلات وتنوعت، و"مفدي زكريا" لم يلتزم قافية محددة في كل المقطوعات ولا بحرًا واحدًا؛ لكن الإيقاع جاء متناسبًا مع الأبيات الشعرية وحتى الألفاظ مناسبة متماشية وموسيقى الأبيات، فتكرار التفعيلات على مستوى الأبيات أدى إلى خلق إيقاع صاحب الأبيات والموقف الشعوري، فقد حدث تناغم، فالإيقاع الشعري يقتضي تتبع الألفاظ والموسيقى الصادرة عن التفاعل العروضية.

* كان "مفدي" يستوحي الصور الموجودة في "الإلياذة" من القصص القرآنية، إذ يستلهمها عادة من قصص الأنبياء عليهم السلام، ونجده يوظفها عندما يريد تصوير عظمة الثورة وعظمة

الجزائر وأبنائها وتشبثهم بهذه الأرض ومواجهتهم الظلم والطغيان، وقد كان يستخدم إلى جانب هذه الصور الأسلوب الرمزي، وكأن فعل الثورة المعجز لا يقل نجاعةً وتأثيرًا عن نجاعة وتأثر معجزات الأنبياء والرسل.

* وقد كان "مفدي" يعتمد أيضًا في بناء صورته الشعرية على المعلومات التاريخية، واتخاذها لها مادة أساسية، فوجدناه يستعرض في إلياذته هذه أهم أحداث التاريخ الجزائري ابتداءً من العصر الروماني حتى بعد الاستقلال؛ إذ قسمت هذه العصور إلى ما يشبه لوحات فنية.

وفي الأخير لا يسعنا إلا أن نقول أن "إلياذة الجزائر وثيقة هامة وثورة حضارية، تاريخ وعبقرية من شاعر لم تغب عن ذهنه تلك الأحداث المأساوية، فكانت أروع سجل للبشرية وخير شاهد لها، وسيبقى "مفدي زكريا" رمز الزمن المتميز أدبيًا وتاريخيًا في الجزائر، فقد خلد "مفدي زكريا" تاريخ الجزائر، وخلدت بذلك "الإلياذة" مفدي الذي ما عرفت محبًا لها، وما عرفت الجزائر عشيقًا، ولا مخلصًا لذكراها بعده.

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع:

➤ القرآن الكريم

أولاً: المصادر:

- 1- أبي الحسن علي بن إسماعيل بن سيدة المرسي: المحكم والمحيط الأعظم، تحقيق عبد الحميد هنداوي، ط1، ج1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2000.
- 2- أبي القاسم جار الله محمود بن عمر بن أحمد الزمخشري: أساس البلاغة، تحقيق محمد باسل عيون السود، ط1، ج1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1998.
- 3- ابن منظور: لسان العرب، ضبط نصه وعلق حواشيه خالد رشيد القاضي، ط1، ج2، دار صبح وأدسيوفت، بيروت، لبنان، 2006.
- 4- أحمد سحنون: ديوان أحمد سحنون، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر.
- 5- السيد أحمد الهاشمي: جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدیع، ط6، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، (د.ت).
- 6- شعبان عبد العاطي عطية وآخرون: معجم الوسيط، ط4، مكتبة الشروق الدولية، مصر، 2004.
- 7- عادل نويهض: معجم أعلام الجزائر من صدر الإسلام حتى العصر الحاضر، ط2، مؤسسة نويهض الثقافية للتأليف والترجمة والنشر، بيروت، لبنان، 1980.
- 8- محمد محي الدين عبد الحميد ومحمد عبد اللطيف السبكي: المختار من صحاح اللغة، د/ط، مطبعة الاستقامة، القاهرة، 1934.
- 9- محمد العيد آل خليفة: ديوان محمد العيد آل خليفة، دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع، عين مليلة، الجزائر، 2010.

قائمة المصادر والمراجع:

10- مفدي زكريا: إياذة الجزائر، ط1، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1987.

11- مفدي زكريا: أمجادنا تتكلم وقصائد أخرى، جمعه وحققه مصطفى بن الحاج

بكير حمودة، المطبعة الحديثة للفنون المطبعية، الجزائر، 2003.

ثانيا: المراجع:

1- أبو القاسم محمد كرو: دراسات في الأدب والنقد، (د.ط)، دار المعارف للطباعة

والنشر، سوسة، تونس، 1990.

2- أحمد شرفي الرفاعي: الشعر الوطني الجزائري، دار الهدى للطباعة والنشر

والتوزيع، عين مليلة، الجزائر، 2010.

3- أيمن تعليب: قصيدة الثورة في الخطاب الشعري المعاصر جدل الشعر والسلطة،

ط1، دار العلم والإيمان للنشر والتوزيع، 2010.

4- بدوي طبانة : قضايا النقد الأدبي، (د.ط)، دار المريخ للنشر، ، الرياض، 1984.

5- بلحيا الطاهر: تأملات في إياذة الجزائر، (د.ط)، صدر هذا الكتاب عن وزارة

الثقافة بمناسبة الجزائر عاصمة الثقافة العربية، الجزائر، 2007.

6- جواد إسماعيل عبد الله الهيثم: الالتزام في الشعر الإسلامي الفلسطيني المعاصر،

رسالة الماجستير، الجامعة الإسلامية بغزة، كلية الآداب، قسم اللغة العربية، 2010-

2011.

7- حافظ المغربي: أشكال التناص وتحولات الخطاب الشعري المعاصر، مؤسسة

الانتشار العربي، بيروت، لبنان، 2010.

قائمة المصادر والمراجع:

- 8- ربيعة الكعبي: العروض والإيقاع في النظريات الحديثة للشعر العربي، مركز النشر الجامعي، تونس، 2006.
- 9- شوقي ضيف: البطولة في الشعر العربي، ط2، دار المعارف، القاهرة، 1984.
- 10- صالح المباركية: الآداب الأجنبية القديمة والأوروبية، (د.ط)، دار قانة للنشر والتوزيع، باتنة، الجزائر، 2007.
- 11- ظاهر محسن جاسم: ظاهرة التزام الشاعر في الأدب الإسلامي، مجلة ينبع، العدد25، رجب، شعبان1429هـ.
- 12- عبد الله ركيبي: دراسات في الشعر العربي الجزائري الحديث، د/ط، دار الكتاب العربي للنشر والتوزيع، القبة، الجزائر، (د.ت).
- 13- عز الدين إسماعيل: الأسس الجمالية في النقد العربي، دار الفكر العربي، القاهرة، (د، ت).
- 14- عز الدين إسماعيل: الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية، ط5، المكتبة الأكاديمية، القاهرة، 1994.
- 15- عزيز السيد جاسم: دراسات نقدية في الأدب الحديث، (د.ط)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1995.
- 16- علي عشيري زايد: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، (د.ط)، دار الطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2006.
- 17- عهود عبد الواحد العكيلي: الصورة الشعرية عند ذي الرمة، ط1، دار الصفاء للنشر والتوزيع، عمان، 2010.

قائمة المصادر والمراجع:

- 18- غالي شكري: شعرنا الحديث إلى أين، (د.ط)، دار الشروق، القاهرة، بيروت، (د.ت).
- 19- فوزي عبد القادر الميلادي: من أدب المشرق والمغرب، (د.ط)، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1998.
- 20- قصي الحسين: النقد الأدبي عند العرب واليونان معالمه وإعلامه، ط1، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، 2003.
- 21- محفوظ كحوال: أروع قصائد مفدي زكريا، نوميديا للطباعة والنشر والتوزيع، (د.ط)، قسنطينة، (د.ت).
- 22- محمد حسن فتح الباب: ثورة الجزائر في إبداع شعراء مصر، ط1، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة، 2005.
- 23- محمد صالح الجبّاري: الأدب الجزائري المعاصر، دار الجيل للنشر والطباعة والتوزيع، بيروت، 2005.
- 24- محمد علي الكندي: الرمز والقناع في الشعر العربي الحديث، ط1، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت، لبنان، 2006.
- 25- محمد الطمار: تاريخ الأدب الجزائري، (د.ط)، صدر هذا الكتاب عن وزارة الثقافة بمناسبة الجزائر عاصمة الثقافة العربية، 2007.
- 26- محمد ناصر: مفدي زكريا " شاعر النضال والثورة"، ط2، جمعية التراث، غرداية، الجزائر، 1987.

قائمة المصادر والمراجع:

- 27- محمد الهادي السنوسي الزاهري: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، دار
النعمان للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، المجلد1، 2007.
- 28- نسيب نشاوي: مدخل إلى دراسة المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر
"الاتباعية الرومانسية - الواقعية الرمزية"، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1984.
- 29- نصرت صالح عبد الرحمن: في النقد الحديث دراسة في مذاهب نقدية حديثة
وأصولها الفكرية، ط1، دار جهينة، عمان، الأردن، 2007.
- 30- يحيى الشيخ صالح: شعر الثورة عند مفدي زكريا، دراسة فنية تحليلية، ط1، دار
البعث للطباعة والنشر، قسنطينة، الجزائر، 1987.

فهرس الموضوعات

الموضوع	الصفحة
مقدمة.....	أ-د
مدخل: نبذة عن حياة "مفدي زكريا"	
أولاً: التعريف بمفدي زكريا:	07.....
نسبه:	07.....
أسرته:	08.....
العوامل المؤثرة في نجاحه كشاعر:	08.....
شخصيته:	09.....
شاعريته:	10.....
نضاله السياسي:	10.....
وفاته:	11.....
آثاره:	12.....
الفصل الأول: الثورة والالتزام:	
أولاً: مفهوم الثورة في المصطلح اللغوي والسياسي:	15.....
أ) مفهوم الثورة في المصطلح اللغوي:	15.....
ب) مفهوم الثورة في المصطلح السياسي:	16.....
1- مفهوم الشعر الثوري:	18.....

- 20..... 2- دور الشعر الثوري في الكفاح المسلح:
- 21..... 3- مميزات الشعر الثوري الجزائري:
- 22..... 3-1- شعر القضية وشعر النضال ضد الاستعمار:
- 22..... 3-2- شعر الدفاع عن الحقوق الوطنية:
- 22..... 3-3- التشابه في المواضيع والأغراض:
- 24..... 3-4- الروح الخطابية:
- 25..... 3-5- واقعية الشعر الوطني الجزائري:
- 26..... 4- أمثلة عن بعض الأشعار الثورية:
- 30..... ثانيًا: مفهوم الالتزام:
- 30..... لغة:
- 30..... اصطلاحًا:
- 31..... 1- الالتزام من منظور الاتجاهات الغربية:
- 33..... 1-1- الالتزام في الواقعية الاشتراكية:
- 34..... 1-2- الالتزام عند الوجوديين:
- 35..... 2- الالتزام والثورة:

الفصل الثاني: تجليات النفس الثوري في الإلياذة:

- 39..... أولاً: النفس الملحمي البطولي:

73.....	ثانيا: المعجم الشعري:
83.....	ثالثا: شعرية المطالع واللازمة:
85.....	رابعا: قوة الإيقاع:
86.....	أ) الإيقاع الخارجي:
89.....	ب) الإيقاع الداخلي:
97.....	خامسا: الصورة والرمز:
97.....	1) الصورة الشعرية:
101.....	2) الرمز:
106.....	سادسا: التناص واستحضار الشخصيات:
106.....	1) التناص:
106.....	أ) التناص من القرآن الكريم:
109.....	ب) التناص من التاريخ:
112.....	ج) التناص من الأسطورة:
114.....	2) استحضار الشخصيات:
114.....	أ) الشخصيات التاريخية:
120.....	ب) الشخصيات الدينية:
124.....	خاتمة:

فهرس الموضوعات

127..... قائمة المصادر والمراجع:

133..... فهرس الموضوعات: